

Επίσημη Εφημερίδα

ISSN 0250-815X

C 321

32ο έτος

των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

22 Δεκεμβρίου 1989

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

Ανακοίνωση αριθ.

Περιεχόμενα

Σελίδα

I *Ανακοινώσεις*

Επιτροπή

89/C 321/01

Ανακοίνωση για την αντιστοιχία των τίτλων επαγγελματικής εκπαίδευσης μεταξύ των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας που καθιερώθηκε για την εφαρμογή της Απόφασης 85/368/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Ιουλίου 1985, Τομέας «Ηλεκτρολογία/Ηλεκτρονική»

1

I

(Ανακοινώσεις)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ανακοίνωση για την αντιστοιχία των τίτλων επαγγελματικής εκπαίδευσης μεταξύ των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας που καθιερώθηκε για την εφαρμογή της Απόφασης 85/368/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Ιουλίου 1985 ⁽¹⁾

(89/C 321/01)

ΤΟΜΕΑΣ «ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΑ/ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ»

ΣΥΝΟΨΗ

	Σελίδα
1. Ηλεκτρομηχανικός (άνδρας/γυναίκα).....	3
2. Ηλεκτρομηχανικός κινητήρων, γεννητριών και μετασχηματιστών (άνδρας/γυναίκα).....	11
3. Τεχνίτης ηλεκτρονικών οργάνων ελέγχου, μέτρησης και ρύθμισης (άνδρας/γυναίκα)	18
4. Ραδιοτεχνίτης και επισκευαστής τηλεοράσεων (άνδρας/γυναίκα)	25
5. Ηλεκτρολόγος συντηρητής βιομηχανικών εγκαταστάσεων (άνδρας/γυναίκα).....	31
6. Ηλεκτρολόγος εγκαταστάσεων κτιρίων (άνδρας/γυναίκα)	39
7. Ηλεκτρολόγος συσκευών οικιακής χρήσης (άνδρας/γυναίκα)	47
8. Εγκαταστάτης, συντηρητής συσκευών τηλεπικοινωνίας (άνδρας/γυναίκα)	55
9. Ηλεκτροτεχνίτης ηλεκτρικών δικτύων και υποσταθμών (άνδρας/γυναίκα)	61
10. Μηχανικός ηλεκτρονικών μηχανών γραφείου (άνδρας/γυναίκα)	68

Από τις αρμόδιες υπηρεσίες των κρατών μελών παρέχεται μετά από ζήτηση ένα ενημερωτικό δελτίο (πρβλ. επίσης δείγμα στο ΕΕ αριθ. C 209 της 14ης Αυγούστου 1989).

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 199 της 31. 7. 1985.

ΛΕΖΑΝΤΑ

ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΔΙΠΛΩΜΑΤΩΝ (ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α)

- I. Κοινοτική ονομασία του επαγγέλματος στις διάφορες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και αριθμός SEDOC ⁽¹⁾ του επαγγέλματος (εάν συμπεριλαμβάνεται στον κατάλογο SEDOC).
- II. Τα αρχικά των κρατών μελών
 - B: Βέλγιο.
 - B (F): Γαλλόφωνη κοινότητα.
 - B (G): Γερμανική κοινότητα.
 - B (N): Φλαμανδόφωνη κοινότητα.
 - DK: Δανία.
 - D: Γερμανία (ΟΔ).
 - GR: Ελλάδα.
 - E: Ισπανία.
 - F: Γαλλία.
 - IRL: Ιρλανδία.
 - I: Ιταλία.
 - L: Λουξεμβούργο.
 - NL: Κάτω Χώρες.
 - P: Πορτογαλία.
 - UK: Ηνωμένο Βασίλειο.
- III. Εθνικός κώδικας του επαγγέλματος (εάν υπάρχει).
- IV. Εθνική ονομασία του επαγγέλματος.
- V. Καθορισμός των πιστοποιητικών, διπλωμάτων ή άλλων τίτλων της επαγγελματικής κατάρτισης του κράτους μέλους.
- VI. Οργανισμοί που προσφέρουν επαγγελματική κατάρτιση.
- VII. Οργανισμοί αρμόδιοι για τη χορήγηση πιστοποιητικών, διπλωμάτων ή τίτλων.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΩΝ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΤΙΤΛΩΝ (ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β)

- I. Κοινοτική ονομασία του επαγγέλματος και αριθμός SEDOC [εάν το επάγγελμα συμπεριλαμβάνεται στον κατάλογο SEDOC ⁽¹⁾].
- II. Περιγραφή του πεδίου δραστηριότητας για το εν λόγω επάγγελμα.
- III. Εισαγωγικό κείμενο και πρακτικές επαγγελματικές απαιτήσεις που καθορίστηκαν με κοινή συμφωνία από τα κράτη μέλη.
- IV. Παρατηρήσεις.

⁽¹⁾ SEDOC = Κώδικας των ατομικών δραστηριοτήτων και επαγγελμάτων. Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, Λουξεμβούργο.
Οι ορισμοί του καταλόγου SEDOC έχουν μόνον ενδεικτικό χαρακτήρα.

1. ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΙΚΟΣ (Α/Γ)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α — Συγκριτικός πίνακας
— Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β — Η περιγραφή των πρακτικών επαγγελματικών απαιτήσεων

I ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΙΚΟΣ (Α/Γ)

ANEXO A — BILAG A — ANLAGE A — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α — ANNEX A —
ANNEXE A — ALLEGATO A — BIJLAGE A — ANEXO A

ES

CUADRO COMPARATIVO de los diplomas, certificados y otros títulos de formación profesional expedidos en cada Estado miembro

DA

SAMMENLIGNENDE OVERSICHT over eksamensbeviser, certifikater eller andre erhvervsuddannelsesbeviser udstedt i de enkelte medlemsstater

DE

VERGLEICHENDE UBERSICHT über die in den Mitgliedsstaaten ausgestellten Diplome, Zeugnisse und sonstigen beruflichen Befähigungsnachweise

EL

ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ διπλωμάτων, πιστοποιητικών και άλλων τίτλων επαγγελματικής εκπαίδευσης που χορηγούνται σε κάθε κράτος μέλος

EN

COMPARATIVE TABLE of diplomas, certificates and other vocational training qualifications granted in each of the Member States

FR

TABLEAU COMPARATIF des diplômes, certificats et autres titres de formation professionnelle délivrés dans chaque Etat membre

IT

TABELLA COMPARATIVA dei diplomi, certificati ed altri attestati di formazione professionale rilasciati in ciascuno Stato membro

NL

VERGELIJKEND OVERZICHT van diploma's, certificaten en andere bewijzen van beroepsopleidingen in de afzonderlijke Lid-Staten

PT

QUADRO COMPARATIVO dos diplomas, certificados e outros títulos de formação profissional emitidos em cada Estado-membro

I SEDOC 8-51 10					
Mecánico electricista (m/f) — Elektromekaniker (m/k) (el artikler) — Elektromechaniker (m/w) — Ηλεκτρομηχανικός (Α/Γ) — Electrical fitter (m/f) — Electromecanicien (h/f) — Elettromeccanico (m/f) — Elektrotechnisch bankwerker (m/v) — Electromecanico (h/m)					
II	III	IV	V	VI	VII
B (F)	—	Electromecanicien (h/f)	Certificat de fin de formation d'une école professionnelle secondaire supérieure options — installations industrielles électriques — maintenance electromecanique — electrotechnique industrielle — installations industrielles	— Enseignement secondaire et — Cours promotion sociale	Ministere de la Communauté Française jadis Ministère de l'Education Nationale
B (N)	—	Elektrotechnisch bankwerker (m/v)	Kwalificatiegetuigschrift	a) Technisch secundair onderwijs b) Beroepssecundair onderwijs c) Onderwijs sociale promotie	a) b) en c) Ministerie van Onderwijs
DK	—	Elektromekaniker (m/k) (el artikler)	Svendebrev Uddannelsesbevis	Virksomhed Teknisk skole	Metalindustriens lærlingevalg
D	3141 3142 3142 3142 3140 3143	a) Elektromechaniker (m/w) b) Industrieelektroniker (m/w) Ausbildung in Fachrichtung Geratetechnik c) Energiegerateelektroniker (m/w) d) Feingerateelektroniker (m/w) e) Elektrogeratemechaniker (m/w) f) Nachrichtengeratemechaniker (m/w)	a) Prüfungszeugnis einer Handwerkskammer (HWK) oder Innung bzw einer Industrie und Handelskammer (IHK) b) bis f) Prüfungszeugnis einer Industrie und Handelskammer (IHK)	Ausbildungsbetrieb und Teilzeitberufsschule	a) HWK Innung oder IHK b) bis f) IHK

1 ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΙΚΟΣ (Α/Γ)

I						
Mecanico electricista (m/f) — Elektromekaniker (m/k) (el artkler) — Elektromechaniker (m/w) — Ηλεκτρομηχανικός (Α/Γ) — Electrical fitter (m/f) — Électromecanicien (h/f) — Elettromeccanico (m/f) — Elektrotechnisch bankwerker (m/v) — Electromecanico (h/m)						SEDOC 8 51 10
II	III	IV	V	VI	VII	
GR	—	Ηλεκτρομηχανικός (Α/Γ)	α) Πτυχία τεχνικών και επαγγελματικών σχολών ηλεκτρολογικού τομέα 1 Τμήματος εσωτερικών ηλεκτρικών εγκαταστάσεων 2 Τμήματος ηλεκτρικών μηχανών και ηλεκτρικού μέρους ανυψωτικών μηχανημάτων 3 Ηλεκτρικών οικιακών και βιομηχανικών συσκευών 4 Ηλεκτρικών εγκαταστάσεων 5 Ηλεκτρολογικών εργασιών ηλεκτρικών μηχανών και μηχανημάτων εργοληπτών β) Πτυχίο κατώτερον τεχνικών σχολών τμήματος ηλεκτροτεχνιτών γ) Πτυχίο Ηλεκτροτεχνιτή σχολών μαθητείας του ΟΑΕΔ δ) Πτυχίο Ηλεκτροτεχνιτή/εγκαταστατή ταχυρρυθμής εκπαίδευσης του ΟΑΕΔ με εμπειρία Ειδικεύση σαν ηλεκτροτεχνιτής	α) Τεχνικές και επαγγελματικές σχολές β) Κατώτερες τεχνικές σχολές γ) Σχολές μαθητείας του ΟΑΕΔ δ) Κέντρα και σχολές ταχυρρυθμής επαγγελματικής κατάρτισης του ΟΑΕΔ	α) και β) Υπουργείο εθνικής παιδείας και θρησκευμάτων γ) και δ) ΟΑΕΔ	
E	—	Mecanico electricista (m/f)	α) Técnico auxiliar electricista β) Certificado de aptitud profesional ocupacional Electricista de mantenimiento industrial	α) Institutos politécnicos de formación profesional Institutos de formación profesional Secciones de formación profesional Centros privados β) Centros de formación profesional ocupacional	α) Ministerio de Educación y Ciencia β) Instituto nacional de Empleo (INEM) Ministerio de Trabajo y Seguridad Social	
F*	—	Electromecanicien (h/f)	α) Certificat d aptitude professionnelle (CAP) Electronique β) Brevet d etudes professionnelles (BEP) Electronique γ) Certificat de formation professionnelle (CFP) Electricien d équipement industriel	α) et β) 1 Lycees professionnels 2 Ecoles techniques privees 3 Centres de formation d apprentis γ) Centres de formation professionnelle des adultes	α) et β) Ministère de l Education Nationale γ) Ministère des Affaires sociales et de l Emploi	
IRL	751 05	Electrical fitter (m/f) (general)	National Craft Certificate	α) FAS training centres β) Vocational education colleges γ) In company centres	α) FAS Training and Employment Authority β) Department of Education γ) City and Guilds of London Institute (CGLI)	
I	17 03 08	Elettromeccanico (m/f)	α) Diploma di qualifica professionale β) Attestato di qualifica professionale γ) Attribuzione di qualifica professionale	α) Scuole professionali statali β) Centri di formazione professionale γ) Aziende	α) Ministero della Pubblica Istruzione β) Amministrazioni regionali γ) Ufficio di collocamento provinciale	
L	—	Electromecanicien (h/f)	α) Certificat d aptitude professionnelle (CAP) β) Certificat d aptitude technique et professionnelle (CATP)	Entreprises et cours scolaires a plein temps + concomitants	Chambres Professionnelles et Ministère de l Education Nationale	

1 ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΙΚΟΣ (Α/Γ)

SEDOC 8-51 10					
I Mecanico electricista (m/f) — Elektromekaniker (m/k) (el-artikler) — Elektromechaniker (m/w) — Ηλεκτρομηχανικός (Α/Γ) — Electrical fitter (m/f) — Électromecanicien (h/f) — Elettromeccanico (m/f) — Elektrotechnisch bankwerker (m/v) — Electromecânico (h/m)					
II	III	IV	V	VI	VII
NL	3 23	Elektrotechnisch bankwerker/ paneelmonteur (m/v)	a) Diploma monteur elektrische bedrijfsinstallaties MBI (tot 1969 LOE) b) Diploma monteur elektrotechnische panelen MEP (tot 1969 LEP)	Leerbedrijf en beroepsbegeleidend schoolonderwijs in het kader van het leerlingenwezen	Vereniging tot bevordering van Elektrotechnisch Vakonderwijs in Nederland (VEV)
P	8 51 01	Electromecânico (h/m)	a) Diploma tecnico profissional Tecnico de instalações electricas b) Certificado de aptidão profissional	a) Escola secundaria b) Centro de formação profissional	a) Ministério da Educação b) Instituto do Emprego e Segurança Social Ministerio do Emprego e Segurança Social
UK	CODOT 751 05	Electrical fitter (m/f) (general)	a) City and Guilds of London Institute (CGLI) Certificate Part I and II and b) Joint Industry Board (JIB) Achievement Measurement Test AMI and AMII Completion Certificate or c) Scottish Vocational Education Council SCOTVEC National Certificate and d) Scottish Joint Industry Board (SJIB) Practical Test AMII Completion Certificate or e) Engineering Industry Training Board (EITB) Certificate of Craftsmanship endorsed with details of segments and a) CGLI Certificate Part I and II or c) (SCOTVEC national certificate) or f) Electric Supply Industry (ESI) Certificate of Competence and a) CGLI Certificate Part I and II	a) Technical colleges, approved training centres or skills training agency skill centres b) In company subject to monitoring by JIB c) Technical colleges d) In company subject to monitoring by SJIB e) EITB approved training centre and in company subject to monitoring by EITB f) In company monitored by ESI National Training Committee	a) CGLI b) JIB Electrical Contracting c) SCOTVEC d) SJIB Electrical Contracting e) EITB f) ESI

* CAP Certificat d'Aptitude Professionnelle
BEP Brevet d'Études Professionnelles
CFP Certificat de Formation Professionnelle

1. ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΙΚΟΣ (Α/Γ)

Παράρτημα Α — Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

I Ηλεκτρομηχανικός (Α/Γ)						SEDOC: 8-51.10
II	III	IV	V	VI	VII	
B (F)	—	Ηλεκτρομηχανικός (Α/Γ)	Ενδεικτικό ικανοτήτων μιας ανωτέρας δευτεροβάθμιας επαγγελματικής σχολής, τομέα: — Ηλεκτρικές βιομηχανικές εγκαταστάσεις — Ηλεκτρομηχανική συντήρηση — Βιομηχανική ηλεκτροτεχνική — Εγκαταστάσεις βιομηχανίας	— Δευτεροβάθμια σχολή και — Μαθήματα επαγγελματικής μόρφωσης	Υπουργείο της γαλλικής κοινότητας, πρώην: Κρατικό υπουργείο μόρφωσης	
B (N)	—	Ηλεκτροτεχνίτης (Α/Γ)	Πιστοποιητικό εκπαίδευσης	α) Δευτεροβάθμιες τεχνικές σχολές β) Δευτεροβάθμιες επαγγελματικές σχολές γ) Μαθήματα επαγγελματικής μόρφωσης	α) β) και γ) Κρατικό υπουργείο μόρφωσης	
DK	—	Ηλεκτρομηχανικός (Α/Γ) (ηλεκτρικές συσκευές)	Πιστοποιητικό εκπαίδευσης Απολυτήριο πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης	Επιχείρηση Ειδική σχολή	Εκπαιδευτική επιτροπή της βιομηχανίας μετάλλου	
D	3141 3142 3142 3142 3140 3143	α) Ηλεκτρομηχανικός (Α/Γ) β) Ηλεκτρονικός βιομηχανίας (Α/Γ) Εκπαίδευση στον τομέα: Τεχνολογία συσκευών γ) Ηλεκτρονικός συσκευών ενέργειας (Α/Γ) δ) Ηλεκτρονικός συσκευών ακριβείας (Α/Γ) ε) Ηλεκτρομηχανικός ηλεκτρικών συσκευών (Α/Γ) ζ) Μηχανικός τηλεπικοινωνιακών συσκευών (Α/Γ)	α) Εξεταστικό ενδεικτικό εμπορικού επιμελητηρίου ή ένωσης, ή εξεταστικό ενδεικτικό βιομηχανικού και εμπορικού επιμελητηρίου ή ένωσης β) έως ζ) Εξεταστικό ενδεικτικό βιομηχανικής και εμπορικής ένωσης	Εκπαιδευτικό ίδρυμα και επαγγελματική σχολή μερικής απασχόλησης	α) Εμπορικό επιμελητήριο, ένωση ή βιομηχανικό και εμπορικό επιμελητήριο β) έως ζ) Βιομηχανικό και εμπορικό επιμελητήριο	
GR	—	Ηλεκτρομηχανικός (Α/Γ)	α) Πτυχία τεχνικών και επαγγελματικών σχολών ηλεκτρολογικού τομέα 1. Τμήματος εσωτερικών ηλεκτρικών εγκαταστάσεων μηχανών και ηλεκτρικού μέρους ανυψωτικών μηχανημάτων 2. Τμήματος ηλεκτρικών μηχανών και ηλεκτρικού μέρους ανυψωτικών μηχανημάτων 3. Ηλεκτρικών οικιακών και βιομηχανικών συσκευών 4. Ηλεκτρικών εγκαταστάσεων 5. Ηλεκτρολογικών εργασιών ηλεκτρικών μηχανών και μηχανημάτων εργοληπτών β) Πτυχίο κατώτερων τεχνικών σχολών τμήματος ηλεκτροτεχνιτών γ) Πτυχίο: Ηλεκτροτεχνίτη σχολών μαθητείας του ΟΑΕΔ δ) Πτυχίο: Ηλεκτροτεχνίτη/εγκαταστάτη ταχύρρυθμης εκπαίδευσης του ΟΑΕΔ με εμπειρία. Ειδικευση σαν ηλεκτροτεχνίτης	α) Τεχνικές και επαγγελματικές σχολές β) Κατώτερες τεχνικές σχολές γ) Σχολές μαθητείας του ΟΑΕΔ δ) Κέντρα και σχολές ταχύρρυθμης επαγγελματικής κατάρτισης του ΟΑΕΔ	α) και β) Υπουργείο εθνικής παιδείας και θρησκευμάτων γ) και δ) ΟΑΕΔ	

1. ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΙΚΟΣ (Α/Γ)

Παράρτημα Α — Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

I Ηλεκτρομηχανικός (Α/Γ)					SEDOC: 8-51.10
II	III	IV	V	VI	VII
E	—	Ηλεκτρομηχανικός (Α/Γ)	α) Βοηθός τεχνίτης ηλεκτρολόγος β) Πιστοποιητικό επαγγελματικής ικανότητας: Ηλεκτρολόγος συντήρησης στην βιομηχανία	α) Πολυτεχνικά ινστιτούτα επαγγελματικής μόρφωσης. Ινστιτούτα επαγγελματικής μόρφωσης. Τμήματα για επαγγελματική μόρφωση. Ιδιωτικά κέντρα β) Κέντρα επαγγελματικής εκπαίδευσης	α) Υπουργείο εκπαίδευσης και επιστημών β) ΙΝΕΜ Κρατικό ινστιτούτο εργασίας Υπουργείο εργασίας και κοινωνικής πρόνοιας
F	—	Ηλεκτρομηχανικός (Α/Γ)	α) Πιστοποιητικό επαγγελματικών ικανοτήτων: Ηλεκτροτεχνίτη (CAP) β) Ενδεικτικό επαγγελματικής εκπαίδευσης: Ηλεκτροτεχνίτη (BEP) γ) Ενδεικτικό επαγγελματικής εκπαίδευσης: Ηλεκτρολόγος βιομηχανικών αναγκών (CFP)	α) και β) 1. Ανωτέρα ειδική σχολή 2. Ιδιωτική τεχνική σχολή 3. Κέντρο πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης γ) Κέντρο επαγγελματικής επιμόρφωσης ενηλίκων	α) και β) Κρατικό υπουργείο μόρφωσης γ) Υπουργείο εργασίας και πρόνοιας
IRL	751.05	Ηλεκτρομηχανικός (Α/Γ) (γενικά)	Κρατικό ενδεικτικό τεχνίτη (NCC)	α) Κέντρα εκπαίδευσης FAS β) Ακαδημίες επαγγελματικής επιμόρφωσης γ) Κέντρα εκπαίδευσης σε επιχειρήσεις	α) FAS οργάνωση επαγγελματικής επιμόρφωσης και απασχόλησης β) Υπουργείο μόρφωσης γ) Κοινότητα και σωματεία του London Institute (CGLI)
I	17.03.08	Ηλεκτρομηχανικός (Α/Γ)	α) Πτυχίο επαγγελματικών προσόντων β) Πιστοποιητικό επαγγελματικών προσόντων γ) Αποδεικτικό επαγγελματικών προσόντων	α) Κρατική επαγγελματική σχολή β) Κέντρα επαγγελματικής εκπαίδευσης γ) Επιχειρήσεις	α) Υπουργείο μόρφωσης β) Τοπικές διοικήσεις γ) Οργανώσεις εύρεσης εργασίας των επαρχιών
L	—	Ηλεκτρομηχανικός (Α/Γ)	α) Ενδεικτικό επαγγελματικών προσόντων (CAP) β) Ενδεικτικό τεχνικής και επαγγελματικής ικανότητας (CATP)	Εκπαιδευτική επιχείρηση και συνοδευόμενα μαθήματα	Επαγγελματικά επιμελητήρια και κρατικό υπουργείο μόρφωσης
NL	3.23	Ηλεκτροτεχνίτης (Α/Γ) Ηλεκτρομηχανικός (Α/Γ)	α) Απολυτήριο ηλεκτροτεχνίτη ηλεκτρικών εγκαταστάσεων MBI (μέχρι το 1969 LOE) β) Απολυτήριο ηλεκτρομηχανικού MEP (μέχρι το 1969 LEP)	Εκπαιδευτική επιχείρηση και συνοδευόμενα μαθήματα στα πλαίσια πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης	Ένωση για την προώθηση της ειδικής ηλεκτροτεχνικής εκπαίδευσης στις Κάτω Χώρες (VEV)
P	8.51.01	Ηλεκτρομηχανικός (Α/Γ)	α) Τεχνικό ειδικό απολυτήριο: Ηλεκτρολόγος/εγκαταστάτης β) Ενδεικτικό επαγγελματικών ικανοτήτων	α) Δευτεροβάθμιας σχολές β) Κέντρα επαγγελματικής εκπαίδευσης	α) Υπουργείο μόρφωσης β) Ινστιτούτο εργασίας και κοινωνικής πρόνοιας Υπουργείο εργασίας και πρόνοιας

I ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΙΚΟΣ (Α/Γ)

Παράρτημα Α — Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

I Ηλεκτρομηχανικός (Α/Γ)						SEDOC 8-51 10
II	III	IV	V	VI	VII	
UK	CODOT 751 05	Ηλεκτρομηχανικός (Α/Γ) (γενικά)	<ul style="list-style-type: none"> α) Κοινότητα και σωματεία του London Institute (CGLI) ενδεικτικό μέρος I και II και β) Ένωση της βιομηχανίας (JIB) (εξετάση για την κρίση του επιπέδου εκπαίδευσης) AMI και AMII απολυτήριο γ) Σκωτσέζικη ένωση για επαγγελματική εκπαίδευση (SCOTVEC) κρατικό ενδεικτικό και δ) Σκωτσέζικη ένωση της βιομηχανίας (SJIB) πρακτική εξέταση AMII απολυτήριο ε) Επιτροπή εκπαίδευσης για την μηχανολογία (EITB) ενδεικτικό ειδικής ικανότητας με σημειώσεις τομέων και τμημάτων και α) Ενδεικτικό CGLI μέρος I και II η γ) (SCOTVEC) κρατικό ενδεικτικό ζ) Βιομηχανία ηλεκτρικών συσκευών (ESI) ενδεικτικό ικανοτήτων και α) Ενδεικτικό CGLI μέρος I και II 	<ul style="list-style-type: none"> α) Ειδικές σχολές, αναγνωρισμένα κέντρα εκπαίδευσης ή πρακτορείο για την εκμάθηση ικανοτήτων, εκπαιδευτικά κέντρα β) Σε επιχείρηση, υπό την εποπτεία του JIB γ) Ειδικές σχολές δ) Σε επιχείρηση υπό την εποπτεία του SJIB ε) Εκπαιδευτικό κέντρο αναγνωρισμένο από την EITB και εντός επιχείρησης υπό την εποπτεία του EITB ζ) Εντός επιχείρησης υπό την εποπτεία της κρατικής οργάνωσης εκπαίδευσης ESI 	<ul style="list-style-type: none"> α) CGLI (City and Guilds of London Institute) β) JIB (ηλεκτρικές) (Joint Industrie Board) γ) SCOTVEC (Scottish Vocational Educational Council) δ) SJIB (ηλεκτρικές) (Scottish Joint Industrie Board) ε) EITB (Engineering Industrie Training Board) ζ) ESI (Electrical Supply Industrie) 	

1. ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΙΚΟΣ (Α/Γ)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

Η ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΩΝ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ ΠΟΥ
ΣΥΜΦΩΝΗΘΗΚΑΝ ΑΠΟ ΚΟΙΝΟΥ

I. Επάγγελμα: Ηλεκτρομηχανικός (άνδρας/γυναίκα)

SEDOC: 8-51.10

II. Καθήκοντα: Είναι ένας ειδικευμένος εργαζόμενος ικανός να εκτελεί αυτόνομα, υπεύθυνα και στις προβλεπόμενες προθεσμίες την εγκατάσταση, τη σύνδεση, τη συναρμολόγηση, τη θέση σε λειτουργία και τη συντήρηση ηλεκτρικών συστημάτων και ηλεκτρομηχανικών και ηλεκτρονικών συγκροτημάτων όπως: Μηχανές, μηχανισμοί κίνησης, προστατευτικά όργανα, συσκευές ελέγχου, ρύθμισης και σηματοδότησης

III. Εκτελούμενες εργασίες: Με βάση τις γενικές οδηγίες και χρησιμοποιώντας με ορθολογικό τρόπο τα εργαλεία, λαμβάνοντας υπόψη τους ισχύοντες κανονισμούς και τις προδιαγραφές ασφάλειας, προστασίας αγαθών, ατόμων και του περιβάλλοντος, καθώς και τις αρχές αποδοτικότητας, εκτελεί τις ακόλουθες εργασίες:

1. Επιλέγει και προμηθεύεται τα απαραίτητα υλικά και ελέγχει αν ανταποκρίνονται στις ειδικές απαιτήσεις
2. Μετρά και ερμηνεύει ηλεκτρικά μεγέθη ειδικά για το επάγγελμα αυτό
3. Εγκαθιστά και συντηρεί κύριους και βοηθητικούς κινητήρες όλων των μηχανών καθώς και των συστημάτων ελέγχου, προστασίας, σηματοδότησης, ακριβείας και ρύθμισης της ψηφιακής ή αναλογικής τεχνολογίας (ηλεκτρικών, ηλεκτρονικών, πνευστών και υδραυλικών)
4. Εγκαθιστά και συντηρεί ηλεκτρικές συνδέσεις, μεταξύ του πίνακα ελέγχου και των ηλεκτρομηχανικών και ηλεκτρονικών συσκευών, με τις οποίες είναι εφοδιασμένες οι μηχανές
5. Εγκαθιστά και συντηρεί μηχανισμούς μεταγωγής
6. Εγκαθιστά και συντηρεί μετασχηματιστές, μετατροπείς, ανορθωτές, σταθεροποιητές, καθώς και τις συνδέσεις τους με τις εγκαταστάσεις διανομής ρεύματος
7. Συναρμολογεί και εγκαθιστά τα ηλεκτρικά συστήματα
8. Εγκαθιστά και συντηρεί ειδικά συστήματα προστασίας για άτομα και αγαθά
9. Ελέγχει τις εγκαταστάσεις που έχουν τοποθετηθεί για να εξασφαλίσει την άψογη και ασφαλή λειτουργία τους
10. Καταγράφει τα στοιχεία σχετικά με την εξέλιξη και τα αποτελέσματα της εργασίας

2. ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΚΙΝΗΤΗΡΩΝ, ΓΕΝΝΗΤΡΙΩΝ ΚΑΙ ΜΕΤΑΣΧΗΜΑΤΙΣΤΩΝ
(άνδρας/γυναίκα)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α — Συγκριτικός πίνακας
— Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β — Η περιγραφή των πρακτικών επαγγελματικών απαιτήσεων

2 ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΚΙΝΗΤΗΡΩΝ, ΓΕΝΝΗΤΡΙΩΝ ΚΑΙ ΜΕΤΑΣΧΗΜΑΤΙΣΤΩΝ (Α/Γ)

ANEXO A — BILAG A — ANLAGE A — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α — ANNEX A —
ANNEXE A — ALLEGATO A — BIJLAGE A — ANEXO A

ES

CUADRO COMPARATIVO de los diplomas, certificados y otros títulos de formación profesional expedidos en cada Estado miembro

DA

SAMMENLIGNENDE OVERSICHT over eksamensbeviser, certifikater eller andre erhvervsuddannelsesbeviser udstedt i de enkelte medlemsstater

DE

VERGLEICHENDE ÜBERSICHT über die in den Mitgliedsstaaten ausgestellten Diplome, Zeugnisse und sonstigen beruflichen Befähigungsnachweise

EL

ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ διπλωμάτων, πιστοποιητικών και άλλων τίτλων επαγγελματικής εκπαίδευσης που χορηγούνται σε κάθε κράτος μέλος

EN

COMPARATIVE TABLE of diplomas, certificates and other vocational training qualifications granted in each of the Member States

FR

TABLEAU COMPARATIF des diplômes, certificats et autres titres de formation professionnelle délivrés dans chaque État membre

IT

TABELLA COMPARATIVA dei diplomi, certificati ed altri attestati di formazione professionale rilasciati in ciascuno Stato membro

NL

VERGELIJKEND OVERZICHT van diploma's, certificaten en andere bewijzen van beroepsopleidingen in de afzonderlijke Lid-Statens

PT

QUADRO COMPARATIVO dos diplomas, certificados e outros títulos de formação profissional emitidos em cada Estado-membro

I						SEDOC 8-51 25
Montador electromecánico (m/f) — Elektromekaniker (m/k) (montør og spolemager) — Elektromaschinenbauer (m/w) — Ηλεκτρομηχανικός κινητήρων, γεννητριών και μετασχηματιστών (Α/Γ) — Electrical fitter (motors, generators, transformers) (m/f) — Monteur-bobmier (h/f) — Elettricista-montatore (m/f) — Elektromonteur-wikkelaar (m/v) — Electromecánico (de maquinas electricas) (h/m)						
II	III	IV	V	VI	VII	
B (F)	—	Électricien-bobmier (h/f)	Certificat d'apprentissage	Centre de formation	Ministere des Classes Moyennes	
B (N)	—	Elektromonteur-wikkelaar (m/v) Elektrowikkelaar (m/v)	Kwalificatiegetuigschrift Getuigschrift	1 a) Technisch secundair onderwijs b) Beroepssecundair onderwijs c) Onderwijs sociale promotie 2 Instituut voor voortdurende vorming van de middenstand	a) b) en c) Ministerie van Onderwijs	
DK	—	Elektromekaniker (m/k) (montør og spolemager)	Svendebrev Uddannelsesbevis	Virksomhed Teknisk skole	Metalindustriens lærlingvalg	
D	3110 3130 3133	a) Elektromaschinenbauer (m/w) b) Elektromaschinenmonteur (m/w) c) Elektromaschinenwickler (m/w)	a) Prüfungszeugnis einer Handwerkskammer (HWK) oder Innung b) und c) Prüfungszeugnis einer Industrie- und Handelskammer (IHK)	Ausbildungsbetrieb und Teilzeitberufsschule	a) HWK oder Innung b) und c) IHK	

2 ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΚΙΝΗΤΗΡΩΝ, ΓΕΝΝΗΤΡΙΩΝ ΚΑΙ ΜΕΤΑΣΧΗΜΑΤΙΣΤΩΝ (Α/Γ)

I		SEDOC 8-51 25			
Montador electromecanico (m/f) Elektromekaniker (m/k) (montør og spolemager) — Elektromaschinenbauer (m/w) — Ηλεκτρομηχανικός κινητήρων, γεννητριών και μετασχηματιστών (Α/Γ) — Electrical fitter (motors, generators, transformers) (m/f) — Monteur-bobinier (h/f) — Elettricista-montatore (m/f) – Elektromonteur-wikkelaar (m/v) – Electromecânico (de maquinas electricas) (h/m)					
II	III	IV	V	VI	VII
GR	—	Ηλεκτροτεχνίτης ηλεκτρικών μηχανών και μετασχηματιστών (Α/Γ)	α) Πτυχία τεχνικών και επαγγελματικών σχολών ηλεκτρολογικού τομέα 1 Τμήματος εσωτερικών ηλεκτρικών εγκαταστάσεων 2 Τμήματος ηλεκτρικών μηχανών και ηλεκτρικού μέρους ανυψωτικών μηχανημάτων 3 Ηλεκτρικών οικιακών και βιομηχανικών συσκευών 4 Ηλεκτρικών εγκαταστάσεων 5 Ηλεκτρολογικών εργασιών ηλεκτρικών μηχανών και μηχανημάτων εργοληπτών β) Πτυχίο κατώτερων τεχνικών σχολών τμήματος ηλεκτροτεχνιτών γ) Πτυχίο Ηλεκτροτεχνίτη σχολών μαθητείας του ΟΑΕΔ δ) Πτυχίο Ηλεκτροτεχνίτη/εγκαταστατή ταχυρρυθμής εκπαίδευσης του ΟΑΕΔ με εμπειρία	α) Τεχνικές και επαγγελματικές σχολές β) Κατώτερες τεχνικές σχολές γ) Σχολές μαθητείας του ΟΑΕΔ δ) Κέντρα και σχολές ταχυρρυθμής επαγγελματικής κατάρτισης του ΟΑΕΔ	α) και β) Υπουργείο εθνικής παιδείας και θρησκευμάτων γ) και δ) ΟΑΕΔ
E	—	Montador electromecanico (m/f)	a) Técnico auxiliar Electricista b) Certificado de aptitud profesional ocupacional Bobinador	a) Institutos politécnicos de formación profesional Institutos de formación profesional Secciones de formación profesional Centros privados b) Centros de formación profesional ocupacional	a) Ministerio de Educacion y Ciencia b) Instituto nacional de Empleo (INEM) Ministerio de Trabajo y Seguridad Social
F*	—	Monteur-bobinier (h/f)	a) Certificat d'aptitude professionnelle (CAP) Electronique b) Brevet d etudes professionnelles (BEP) Electronique	a) et b) 1 Lycees professionnels 2 Ecoles techniques privees 3 Centres de formation d'apprentis	a) et b) Ministère de l'Education Nationale
IRL	751	Electrical fitter — motors generators, transformers (m/f)	National Craft Certificate	a) FAS training centres b) Vocational education colleges c) In company centres	a) FAS Training and Employment Authority b) Department of Education c) City and Guilds of London Institute (CGLI)
I	17 03 12	Elettricista montatore (m/f)	a) Diploma di qualifica professionale b) Attestato di qualifica professionale c) Attribuzione di qualifica professionale	a) Scuole professionali statali b) Centri di formazione professionale c) Aziende	a) Ministero della Pubblica Istruzione b) Amministrazioni regionali c) Ufficio di collocamento regionale
L	—	Bobineur (h/f)	a) Certificat d'aptitude professionnelle (CAP) b) Certificat d'aptitude technique et professionnelle (CATP)	Entreprises et cours scolaires a plein temps + concomitants	Chambres Professionnelles et Ministère de l'Education Nationale

2 ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΚΙΝΗΤΗΡΩΝ, ΓΕΝΝΗΤΡΙΩΝ ΚΑΙ ΜΕΤΑΣΧΗΜΑΤΙΣΤΩΝ (Α/Γ)

SEDOC 8-51 25					
I Montador electromecanico (m/f) — Elektromekaniker (m/k) (montør og spolemager) — Elektromaschinenbauer (m/w) — Ηλεκτρομηχανικός κινητήρων, γεννητριών και μετασχηματιστών (Α/Γ) — Electrical fitter (motors, generators, transformers) (m/f) — Monteur-bobmier (h/f) — Elettricista-montatore (m/f) — Elektromonteur-wikkelaar (m/v) — Electromecânico (de maquinas electricas) (h/m)					
II	III	IV	V	VI	VII
NL	3 46	Elektromonteur-wikkelaar (m/v)	Diploma monteur elektrotechnisch wikkelen MEW (tot 1969 LEW)	Leerbedrijf en beroepsbegeleidend schoolonderwijs in het kader van het leerlingenwezen	Vereniging tot bevordering van Elektrotechnisch Vakonderwijs in Nederland (VEV)
P	8 51 01	Electromecânico (de maquinas electricas) (h/m)	Certificado de aptidão profissional — Electricista bobinador	Centro de formação profissional	Instituto do Emprego e Formação Profissional Ministerio do Emprego e Segurança Social
UK	CODOT 751 30	Electrical fitter — motors, generators, transformers (m/f)	a) City and Guilds of London Institute (CGLI) Certificate Part I and II and b) Joint Industry Board (JIB) Achievement Measurement Test AMI and AMII Completion Certificate <i>or</i> c) Scottish Vocational Education Council SCOTVEC National Certificate and d) Scottish Joint Industry Board (SJIB) Practical Test AMII Completion Certificate <i>or</i> e) Engineering Industry Training Board (EITB) Certificate of Craftsmanship endorsed with details of segments and a) CGLI Certificate Part I and II or c) (SCOTVEC national certificate) <i>or</i> f) Electric Supply Industry (ESI) Certificate of Competence and a) CGLI Certificate Part I and II	a) Technical colleges approved training centres or skills training agency skill centres b) In company subject to monitoring by JIB c) Technical colleges d) In company subject to monitoring by SJIB e) EITB approved training centre and in company subject to monitoring by EITB f) In company monitored by ESI National Training Committee	a) CGLI b) JIB Electrical Contracting c) SCOTVEC d) SJIB Electrical Contracting e) EITB f) ESI

* CAP Certificat d'Aptitude Professionnelle
 BEP Brevet d'Études Professionnelles
 CFP Certificat de Formation Professionnelle

2. ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΚΙΝΗΤΗΡΩΝ, ΓΕΝΝΗΤΡΙΩΝ ΚΑΙ ΜΕΤΑΣΧΗΜΑΤΙΣΤΩΝ (Α/Γ)

Παράρτημα Α — Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

I Ηλεκτρομηχανικός κινητήρων, γεννητριών και μετασχηματιστών (Α/Γ)						SEDOC: 8-51.25
II	III	IV	V	VI	VII	
B (F)	—	Ηλεκτρομηχανικός (Α/Γ)	Απολυτήριο πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης	— Κέντρο εκπαίδευσης	Υπουργείο για τους μικρομεσαίους	
B (N)	—	Ηλεκτρομηχανικός ηλεκτρικών μηχανών και μετασχηματιστών (Α/Γ)	Πιστοποιητικό εκπαίδευσης Ενδεικτικό	1.α) Δευτεροβάθμιας τεχνικές σχολές β) Δευτεροβάθμιας επαγγελματικές σχολές γ) Μαθήματα επαγγελματικής μόρφωσης 2. Κέντρα περαιτέρω επαγγελματικής επιμόρφωσης για μικρομεσαίους	α) β) και γ) Κρατικό υπουργείο μόρφωσης	
DK	—	Ηλεκτρομηχανικός (Α/Γ) (συναρμολόγηση και μετασχηματιστές)	Πιστοποιητικό εκπαίδευσης Απολυτήριο πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης	Επιχείρηση Ειδική σχολή	Εκπαιδευτική επιτροπή της βιομηχανίας μετάλλου	
D	3110 3130 3133	α) Ηλεκτρολόγος/μηχανολόγος (Α/Γ) β) Ηλεκτροτεχνίτης ηλεκτρικών μηχανών (Α/Γ) γ) Ηλεκτρολόγος μετασχηματιστών (Α/Γ)	α) Εξεταστικό ενδεικτικό εμπορικού επιμελητηρίου (HWK) ή ένωσης β) και γ) Εξεταστικό ενδεικτικό βιομηχανικού και εμπορικού επιμελητηρίου (IHK)	Εκπαιδευτικό ίδρυμα και επαγγελματική σχολή μερικής αποσχόλησης	α) Εμπορικό επιμελητήριο ή ένωση β) και γ) Βιομηχανικό και εμπορικό επιμελητήριο	
GR	—	Ηλεκτροτεχνίτης ηλεκτρικών μηχανών και μετασχηματιστών (Α/Γ)	α) Πτυχία τεχνικών και επαγγελματικών σχολών ηλεκτρολογικού τομέα 1. Τμήματος εσωτερικών ηλεκτρικών εγκαταστάσεων 2. Τμήματος ηλεκτρικών μηχανών και ηλεκτρικού μέρους ανυψωτικών μηχανημάτων 3. Ηλεκτρικών οικιακών και βιομηχανικών συσκευών 4. Ηλεκτρικών εγκαταστάσεων 5. Ηλεκτρολογικών εργασιών ηλεκτρικών μηχανών και μηχανημάτων εργοληπτών β) Πτυχίο κατώτερων τεχνικών σχολών τμήματος ηλεκτροτεχνιτών γ) Πτυχίο: Ηλεκτροτεχνίτη σχολών μαθητείας του ΟΑΕΔ δ) Πτυχίο: Ηλεκτροτεχνίτη/εγκαταστάτη ταχύρρυθμης εκπαίδευσης του ΟΑΕΔ με εμπειρία	α) Τεχνικές και επαγγελματικές σχολές β) Κατώτερες τεχνικές σχολές γ) Σχολές μαθητείας του ΟΑΕΔ δ) Κέντρα και σχολές ταχύρρυθμης επαγγελματικής κατάρτισης του ΟΑΕΔ	α) και β) Υπουργείο εθνικής παιδείας και θρησκευμάτων γ) και δ) ΟΑΕΔ	
E	—	Ηλεκτροτεχνίτης (Α/Γ)	α) Βοηθός τεχνίτης ηλεκτρολόγος β) Πιστοποιητικό επαγγελματικής ικανότητας: Ηλεκτρολόγος μετασχηματιστών	α) Πολυτεχνικά ινστιτούτα επαγγελματικής μόρφωσης. Ινστιτούτα επαγγελματικής μόρφωσης. Τμήματα για επαγγελματική μόρφωση. Ιδιωτικά κέντρα β) Κέντρα επαγγελματικής εκπαίδευσης	α) Υπουργείο εκπαίδευσης και επιστημών β) INEM Κρατικό ινστιτούτο εργασίας. Υπουργείο εργασίας και κοινωνικής πρόνοιας	
F	—	Ηλεκτροτεχνίτης κινητήρων (Α/Γ)	α) Πιστοποιητικό επαγγελματικών ικανοτήτων: Ηλεκτροτεχνίτη (CAP) β) Ενδεικτικό επαγγελματικής εκπαίδευσης: Ηλεκτροτεχνίτη (BEP)	α) και β) 1. Ανωτέρα ειδική σχολή 2. Ιδιωτική τεχνική σχολή 3. Κέντρο πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης	α) και β) Κρατικό υπουργείο μόρφωσης	

2. ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΚΙΝΗΤΗΡΩΝ, ΓΕΝΝΗΤΡΙΩΝ ΚΑΙ ΜΕΤΑΣΧΗΜΑΤΙΣΤΩΝ (Α/Γ)

Παράρτημα Α — Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

I Ηλεκτρομηχανικός κινητήρων, γεννητριών και μετασχηματιστών (Α/Γ)						SEDOC: 8-51.25
II	III	IV	V	VI	VII	
IRL	751	Ηλεκτρολόγος (κινητήρες, γεννήτριες και μετασχηματιστές) (Α/Γ)	Κρατικό ενδεικτικό τεχνίτη (NCC)	α) Κέντρα εκπαίδευσης FAS β) Ακαδημίες επαγγελματικής επιμόρφωσης γ) Κέντρα εκπαίδευσης σε επιχειρήσεις	α) FAS οργάνωση επαγγελματικής επιμόρφωσης και απασχόλησης β) Υπουργείο μόρφωσης γ) Κοινότητα και σωματεία του London Institute (CGLI)	
I	17.03.12	Ηλεκτροτεχνίτης (Α/Γ)	α) Πτυχίο επαγγελματικών προσόντων β) Πιστοποιητικό επαγγελματικών προσόντων γ) Αποδεικτικό επαγγελματικών προσόντων	α) Κρατική επαγγελματική σχολή β) Κέντρα επαγγελματικής εκπαίδευσης γ) Επιχειρήσεις	α) Υπουργείο μόρφωσης β) Τοπικές διοικήσεις γ) Οργανώσεις εύρεσης εργασίας των επαρχιών	
L	—	Ηλεκτρολόγος μετασχηματιστών (Α/Γ)	α) Ενδεικτικό επαγγελματικών προσόντων (CAP) β) Ενδεικτικό τεχνικής και επαγγελματικής ικανότητας (CATP)	Εκπαιδευτική επιχείρηση και συνοδευόμενα μαθήματα	Εθνικό υπουργείο μόρφωσης και επαγγελματικά επιμελητήρια	
NL	3.46	Ηλεκτρολόγος μετασχηματιστών (Α/Γ)	Απολυτήριο: Ηλεκτρολόγος μετασχηματιστών MEW (μέχρι το 1969 LEW)	Εκπαιδευτική επιχείρηση και συνοδευόμενα μαθήματα στα πλαίσια πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης	Ένωση για την πρόωθηση της ειδικής ηλεκτροτεχνικής εκπαίδευσης στις Κάτω Χώρες (VEV)	
P	8.51.01	Ηλεκτρομηχανικός ηλεκτρικών μηχανών (Α/Γ)	Ενδεικτικό επαγγελματικών ικανοτήτων: Ηλεκτρολόγος μετασχηματιστών	Κέντρα επαγγελματικής εκπαίδευσης	Ινστιτούτο εργασίας και επαγγελματικής μόρφωσης Υπουργείο εργασίας και κοινωνικής πρόνοιας	
UK	CODOT 751.30	Ηλεκτρομηχανικός (Α/Γ) (κινητήρες, γεννήτριες και μετασχηματιστές)	α) Κοινότητα και σωματεία του London Institute (CGLI) ενδεικτικό μέρος I και II και β) Ένωση της βιομηχανίας (JIB) (εξέταση για την κρίση του επίπεδου εκπαίδευσης) AMI και AMII απολυτήριο ή γ) Σκωτσέζικη ένωση για επαγγελματική εκπαίδευση (SCOTVEC) κρατικό ενδεικτικό και δ) Σκωτσέζικη ένωση της βιομηχανίας (SJIB) πρακτική εξέταση AMII απολυτήριο ή ε) Επιτροπή εκπαίδευσης για τη μηχανολογία (EITB) ενδεικτικό ειδικής ικανότητας με σημειώσεις τομέων και τμημάτων και α) Ενδεικτικό CGLI μέρος I και II ή γ) (SCOTVEC) κρατικό ενδεικτικό ή ζ) Βιομηχανία ηλεκτρικών συσκευών (ESI) ενδεικτικό ικανοτήτων και α) Ενδεικτικό CGLI μέρος I και II	α) Ειδικές σχολές, αναγνωρισμένα κέντρα εκπαίδευσης ή πρακτορείο για την εκμάθηση ικανοτήτων, εκπαιδευτικά κέντρα β) Εντός επιχείρησης, υπό την εποπτεία του JIB γ) Ειδικές σχολές δ) Εντός επιχείρησης, υπό την εποπτεία του SJIB ε) Εκπαιδευτικό κέντρο αναγνωρισμένο από την EITB και εντός επιχείρησης υπό την εποπτεία του EITB ζ) Εντός επιχείρησης υπό την εποπτεία της κρατικής οργάνωσης εκπαίδευσης ESI	α) CGLI β) JIB (ηλεκτρικές) γ) SCOTVEC δ) SJIB (ηλεκτρικές) ε) EITB ζ) ESI	

2. ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΚΙΝΗΤΗΡΩΝ, ΓΕΝΝΗΤΡΙΩΝ ΚΑΙ ΜΕΤΑΣΧΗΜΑΤΙΣΤΩΝ
(άνδρας/γυναίκα)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

**Η ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΩΝ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ ΠΟΥ
ΣΥΜΦΩΝΗΘΗΚΑΝ ΑΠΟ ΚΟΙΝΟΥ**

I. Επάγγελμα: Ηλεκτρομηχανικός κινητήρων, γεννητριών και μετασχηματιστών (άνδρας/γυναίκα)

SEDOC: 8-51.25

II. Καθήκοντα: Είναι ένας ειδικευμένος εργαζόμενος ικανός να εκτελεί αυτόνομα, υπεύθυνα και στις προβλεπόμενες προθεσμίες την εγκατάσταση, τη σύνδεση, τη συναρμολόγηση, τη θέση σε λειτουργία και τη συντήρηση ηλεκτρικών συστημάτων και ηλεκτρομηχανικών και ηλεκτρονικών συγκροτημάτων όπως: Μηχανές, μηχανισμοί κίνησης, προστατευτικά όργανα, συσκευές ελέγχου, ρύθμισης και σηματοδότησης

III. Εκτελούμενες εργασίες: Με βάση τις γενικές οδηγίες και χρησιμοποιώντας με ορθολογικό τρόπο τα εργαλεία, λαμβάνοντας υπόψη τους ισχύοντες κανονισμούς και τις προδιαγραφές ασφάλειας, προστασίας αγαθών, ατόμων και του περιβάλλοντος, καθώς και τις αρχές αποδοτικότητας, εκτελεί τις ακόλουθες εργασίες:

1. Επιλέγει και προμηθεύεται τα απαραίτητα υλικά και ελέγχει αν ανταποκρίνονται στις ειδικές απαιτήσεις
2. Μετρά και ερμηνεύει ηλεκτρικά και μη ηλεκτρικά μεγέθη ειδικά για το επάγγελμα αυτό
3. Κατασκευάζει εργαλεία πηνίων και πρότυπα
4. Κατασκευάζει περιελίξεις και τμήματα περιελίξεων
5. Εγκαθιστά, συνδέει και ελέγχει περιελίξεις
6. Συνδέει δέσμες ελασμάτων, συναρμολογεί έδρανα, συλλέκτες, δρομείς και ψήκτρες
7. Ζυγοσταθμίζει περιστρεφόμενα τμήματα
8. Συναρμολογεί, θέτει σε κίνηση και επισκευάζει ηλεκτρικές μηχανές και τα συναφή ηλεκτρομηχανικά και ηλεκτρονικά συστήματα
9. Εγκαθιστά και συντηρεί ειδικά συστήματα προστασίας για άτομα και αγαθά
10. Ελέγχει τις εγκαταστάσεις που έχουν τοποθετηθεί για να εξασφαλίσει την άψογη και ασφαλή λειτουργία τους
11. Καταγράφει τα στοιχεία σχετικά με την εξέλιξη και τα αποτελέσματα της εργασίας

3. ΤΕΧΝΙΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΕΛΕΓΧΟΥ, ΜΕΤΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗΣ
(άνδρας/γυναίκα)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α — Συγκριτικός πίνακας
— Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β — Η περιγραφή των πρακτικών επαγγελματικών απαιτήσεων

3 ΤΕΧΝΙΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΕΛΕΓΧΟΥ, ΜΕΤΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗΣ (Α/Γ)

ANEXO A — BILAG A — ANLAGE A — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α — ANNEX A —
ANNEXE A — ALLEGATO A — BIJLAGE A — ANEXO A

ES
CUADRO COMPARATIVO de los diplomas, certificados y otros títulos de formación profesional expedidos en cada Estado miembro

DA
SAMMENLIGNENDE OVERSIGT over eksamensbeviser, certifikater eller andre erhvervsuddannelsesbeviser udstedt i de enkelte medlemsstater

DE
VERGLEICHENDE ÜBERSICHT über die in den Mitgliedsstaaten ausgestellten Diplome, Zeugnisse und sonstigen beruflichen Befähigungsnachweise

EL
ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ διπλωμάτων, πιστοποιητικών και άλλων τιτλων επαγγελματικής εκπαίδευσης που χορηγούνται σε κάθε κράτος μέλος

EN
COMPARATIVE TABLE of diplomas, certificates and other vocational training qualifications granted in each of the Member States

FR
TABLEAU COMPARATIF des diplômes, certificats et autres titres de formation professionnelle délivrés dans chaque État membre

IT
TABELLA COMPARATIVA dei diplomi, certificati ed altri attestati di formazione professionale rilasciati in ciascuno Stato membro

NL
VERGELIJKEND OVERZICHT van diploma's, certificaten en andere bewijzen van beroepsopleidingen in de afzonderlijke Lid-Staten

PT
QUADRO COMPARATIVO dos diplomas, certificados e outros títulos de formação profissional emitidos em cada Estado-membro

II	III	IV	V	VI	VII
I					SEDOC 8-52 55
					Mecanico de medición y regulación (m/f) — Elektronikmekaniker (m/k) — Meß- und Regelmechaniker (m/w) — Τεχνίτης ηλεκτρονικών οργάνων ελεγχου, μετρησης και ρυθμισης (Α/Γ) — Control instruments mechanic (m/f) — Regleur d'équipements de mesure, de commande et de regulation (h/f) — Strumentista elettrico (m/f) — Elektromonteur meet- en regeltechniek (m/v) — Electromecánico de instrumentos de precisión (instrumentista) (h/m)
B (F)	—	Regleur (h/f) d'équipements de mesure, de commande et de regulation	Certificat de qualification de l'enseignement professionnel secondaire supérieur, options — installations industrielles — installations industrielles électriques — installateur en automate	— Enseignement secondaire et — Cours promotion sociale	Ministere de l'Éducation Nationale
B (N)	—	Elektromonteur meet- en regeltechniek (m/v)	Kwalificatiegetuigschrift Vermelding van inhoud en opleidingsduur van de gevolgde modules	a) Technisch secundair onderwijs b) Beroepssecundair onderwijs c) Onderwijs sociale promotie Subregionale tewerkstellingsdienst	Ministerie van Onderwijs Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid Rijksdienst voor arbeidsvoorziening (RVA)
DK	—	Elektronikmekaniker (m/k)	Svendebrev Uddannelsesbevis	Virksomhed Teknisk skole	Metalindustriens lærlingevalg
D	6324 3116	a) Meß- und Regelmechaniker (m/w) b) Industrieelektroniker (m/w) Ausbildung in Fachrichtung Produktionstechnik	Prüfungszeugnis einer Industrie- und Handelskammer (IHK)	Ausbildungsbetrieb und Teilzeitberufsschule	IHK

3 ΤΕΧΝΙΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΕΛΕΓΧΟΥ, ΜΕΤΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗΣ (Α/Γ)

I Mecanico de medicion y regulacion (m/f) — Elektronikmekaniker (m/k) — Meß- und Regelmechaniker (m/w) — Τεχνίτης ηλεκτρονικών οργάνων ελεγχου, μετρησης και ρυθμισης (Α/Γ) — Control instruments mechanic (m/f) — Regleur d'équipements de mesure, de commande et de regulation (h/f) — Strumentista elettrico (m/f) — Elektromonteur meet- en regeltechniek (m/v) — Electromecánico de instrumentos de precisión (instrumentista) (h/m)					
II	III	IV	V	VI	VII
GR	—	Τεχνίτης οργάνων ελεγχου παραγωγικών διεργασιών (Productive Operations) (Α/Γ)	α) Πτυχία τεχνικών και επαγγελματικών σχολών ηλεκτρολογικού τομέα 1 Τμήματος εσωτερικών ηλεκτρικών εγκαταστάσεων 2 Τμήματος ηλεκτρικών μηχανών και ηλεκτρικού μερους ανυψωτικών μηχανημάτων 3 Ηλεκτρικών οικιακών και βιομηχανικών συσκευών 4 Ηλεκτρικών εγκαταστάσεων 5 Ηλεκτρολογικών εργασιών ηλεκτρικών μηχανών και μηχανημάτων εργοληπτών β) Πτυχίο αυτοματισμού ηλεκτρονικών υπολογιστών των τεχνικών επαγγελματικών σχολών γ) Πτυχίο κατώτερων τεχνικών σχολών τμήματος ηλεκτροτεχνιτών δ) Πτυχίο ηλεκτρονικών αυτοματισμών σχολών μαθητείας του ΟΑΕΔ	α) Τεχνικές και επαγγελματικές σχολές β) Κατώτερες τεχνικές σχολές γ) Σχολές μαθητείας του ΟΑΕΔ	α) και β) Υπουργείο εθνικής παιδείας και θρησκευμάτων γ) ΟΑΕΔ
E	—	Mecanico de medicion y regulacion (m/f)	α) Técnico auxiliar electronico β) Certificado de aptitud profesional ocupacional — Electronico de regulacion y control — Instrumentista oleo-hidraulico-neumaticos	α) Institutos politecnicos de formacion profesional Institutos de formacion profesional Secciones de Formacion profesional Centros privados β) Centros de formacion profesional ocupacional	α) Ministerio de Educacion y Ciencia β) Instituto nacional de Empleo (INEM) Ministerio de Trabajo y Seguridad Social
F*	—	Regleur (h/f) d'équipements de mesure, de commande et de regulation	Brevet d'études professionnelles (BEP) Électronique	α) Lycees professionnels β) Ecoles techniques privees γ) Centres de formation d'apprentis	Ministere de l'Éducation Nationale
IRL	751 15	Instrumentation craftsperson (m/f)	National Craft Certificate	α) FAS training centres β) Vocational education colleges γ) In-company centres	α) FAS Training and Employment Authority β) Department of Education γ) City and Guilds of London Institute (CGLI)
I	—	Strumentista elettrico (m/f)	α) Diploma di qualifica professionale β) Attestato di qualifica professionale γ) Attribuzione di qualifica professionale	α) Scuole professionali statali β) Centri di formazione professionale γ) Aziende	α) Ministero della Pubblica Istruzione β) Amministrazioni regionali γ) Ufficio di collocamento provinciale
L	—	α) Electronicien (h/f) en equipements industriels β) Electromecanicien (h/f)	α) Certificat d'aptitude professionnelle (CAP) β) Certificat d'aptitude technique et professionnelle (CATP)	Entreprises et cours scolaires a plein temps + concomitants	Chambres Professionnelles et Ministère de l'Éducation Nationale

3 ΤΕΧΝΙΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΕΛΕΓΧΟΥ, ΜΕΤΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗΣ (Α/Γ)

SEDOC 8-52 55					
I Mecanico de medicion y regulacion (m/f) — Elektronikmekaniker (m/k) — Meß- und Regelmechaniker (m/w) — Τεχνίτης ηλεκτρονικών οργάνων ελεγχου, μετρησης και ρυθμισης (Α/Γ) — Control instruments mechanic (m/f) — Regleur d'équipements de mesure, de commande et de regulation (h/f) — Strumentista elettrico (m/f) — Elektromonteur meet- en regeltechniek (m/v) — Electromecânico de instrumentos de precisão (instrumentista) (h/m)					
II	III	IV	V	VI	VII
NL	—	Elektromonteur meet- en regeltechniek (m/v)	a) Diploma monteur industriële elektronika MIE (tot 1969 LBE) b) Diploma onderhoudsmonteur meet- en regeltechniek	Leerbedrijf en beroepsbegeleidend schoolonderwijs in het kader van het leerlingenwezen	Vereniging tot bevordering van Elektrotechnisch Vakonderwijs in Nederland (VEV) Stichting Opleidingen Metaal (SOM)
P	—	Electromecânico de instrumentos de precisão (h/m)	Certificado de aptidão profissional — Instrumentista	Centro de formação profissional	Instituto do Emprego e Formação Profissional Ministerio do Emprego e Segurança Social
UK	CODOT 751 15	Control instruments mechanic (m/f)	a) City and Guilds of London Institute (CGLI) Certificate Part I and II and b) Joint Industry Board (JIB) Achievement Measurement Test AMI and AMII Completion Certificate <i>or</i> c) Scottish Vocational Education Council SCOTVEC National Certificate and d) Scottish Joint Industry Board (SJIB) Practical Test AMII Completion Certificate <i>or</i> e) Engineering Industry Training Board (EITB) Certificate of Craftsmanship endorsed with details of segments and a) CGLI Certificate Part I and II or c) (SCOTVEC national certificate) <i>or</i> f) Electric Supply Industry (ESI) Certificate of Competence and a) CGLI Certificate Part I and II	a) Technical colleges, approved training centres or skills training agency skill centres b) In company subject to monitoring by JIB c) Technical colleges d) In company subject to monitoring by SJIB e) EITB approved training centre and in company subject to monitoring by EITB f) In company monitored by ESI National Training Committee	a) CGLI b) JIB Electrical Contracting c) SCOTVEC d) SJIB Electrical Contracting e) EITB f) ESI

* CAP Certificat d'Aptitude Professionnelle
BEP Brevet d'Études Professionnelles
CFP Certificat de Formation Professionnelle

3. ΤΕΧΝΙΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΕΛΕΓΧΟΥ, ΜΕΤΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗΣ (Α/Γ)

Παράρτημα Α — Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

I Τεχνίτης ηλεκτρονικών οργάνων ελέγχου, μέτρησης και ρύθμισης (Α/Γ)						SEDOC: 8-52.55
II	III	IV	V	VI	VII	
B (F)	—	Τεχνίτης ηλεκτρονικών οργάνων μέτρησης και ρύθμισης (Α/Γ)	Ενδεικτικό ικανοτήτων μιας ανωτέρας δευτεροβάθμιας επαγγελματικής σχολής, τομέας: — Εγκαταστάσεις βιομηχανίας — Ηλεκτρικές εγκαταστάσεις βιομηχανίας — Εγκατάσταση συσκευών αυτοματισμού	— Δευτεροβάθμια σχολή και — Μαθήματα επαγγελματικής μόρφωσης	Κρατικό υπουργείο μόρφωσης	
B (N)	—	Τεχνίτης ηλεκτρονικών οργάνων μέτρησης και ρύθμισης (Α/Γ)	Ενδεικτικό εκπαίδευσης Σημειώσεις για το περιεχόμενο και τη διάρκεια της εκπαίδευσης	α) Δευτεροβάθμιας τεχνικές σχολές β) Δευτεροβάθμιας επαγγελματικές σχολές γ) Μαθήματα επαγγελματικής μόρφωσης Περιφερειακή υπηρεσία απασχόλησης	Κρατικό υπουργείο μόρφωσης Κρατικό υπουργείο εργασίας και απασχόλησης Κρατική οργάνωση έρευνας εργασίας (RVA)	
DK	—	Ηλεκτρονικός μηχανικός (Α/Γ)	Πιστοποιητικό εκπαίδευσης Ενδεικτικό πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης	Επιχείρηση Ειδική σχολή	Εκπαιδευτική επιτροπή της βιομηχανίας μετάλλου	
D	6324 3116	α) Τεχνίτης ηλεκτρονικών οργάνων μέτρησης και ρύθμισης (Α/Γ) β) Ηλεκτρονικός βιομηχανίας (Α/Γ) Εκπαίδευση στον τομέα: Τεχνολογία παραγωγής	Εξεταστικό ενδεικτικό εμπορικού επιμελητηρίου	Εκπαιδευτικό ίδρυμα και επαγγελματική σχολή μερικής απασχόλησης	Εμπορικό επιμελητήριο	
GR	—	Τεχνίτης οργάνων ελέγχου παραγωγικών διεργασιών (Productive Operations) (Α/Γ)	α) Πτυχία τεχνικών και επαγγελματικών σχολών ηλεκτρολογικού τομέα 1. Τμήματος εσωτερικών ηλεκτρικών εγκαταστάσεων μηχανών και ηλεκτρικού μέρους ανυψωτικών μηχανημάτων 2. Τμήματος ηλεκτρικών μηχανών και ηλεκτρικού μέρους ανυψωτικών μηχανημάτων 3. Ηλεκτρικών οικιακών και βιομηχανικών συσκευών 4. Ηλεκτρικών εγκαταστάσεων 5. Ηλεκτρολογικών εργασιών ηλεκτρικών μηχανών και μηχανημάτων εργοληπτών β) Πτυχίο αυτοματισμού ηλεκτρονικών υπολογιστών των τεχνικών επαγγελματικών σχολών γ) Πτυχίο κατωτέρων τεχνικών σχολών τμήματος ηλεκτροτεχνιτών δ) Πτυχίο ηλεκτρονικών αυτοματισμών σχολών μαθητείας του ΟΑΕΔ	α) Τεχνικές και επαγγελματικές σχολές β) Κατώτερες τεχνικές σχολές γ) Σχολές μαθητείας του ΟΑΕΔ	α) και β) Υπουργείο εθνικής παιδείας και θρησκευμάτων γ) ΟΑΕΔ	
E	—	Τεχνίτης ηλεκτρονικών οργάνων μέτρησης και ρύθμισης (Α/Γ)	α) Βοηθός τεχνίτης ηλεκτρονικός β) Πιστοποιητικό επαγγελματικής ικανότητας: — Τεχνίτης ηλεκτρονικών οργάνων μέτρησης και ρύθμισης — Ελεγκτής υδροπνευματικών οργάνων	α) Πολυτεχνικά ινστιτούτα επαγγελματικής μόρφωσης. Ινστιτούτα επαγγελματικής μόρφωσης. Τμήματα για επαγγελματική μόρφωση. Ιδιωτικά κέντρα β) Κέντρα επαγγελματικής εκπαίδευσης	α) Υπουργείο εκπαίδευσης και επιστημών β) Ινστιτούτο εργασίας και κοινωνικής πρόνοιας Υπουργείο εργασίας και πρόνοιας	
F	—	Τεχνίτης ηλεκτρονικών οργάνων μέτρησης και ρύθμισης (Α/Γ)	Ενδεικτικό επαγγελματικής εκπαίδευσης: Ηλεκτροτεχνίτης (BEP)	α) Ανωτέρα ειδική σχολή β) Ιδιωτική τεχνική σχολή γ) Κέντρο πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης	Κρατικό υπουργείο μόρφωσης	

3. ΤΕΧΝΙΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΕΛΕΓΧΟΥ, ΜΕΤΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗΣ (Α/Γ)

Παράρτημα Α — Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

I Τεχνίτης ηλεκτρονικών οργάνων ελέγχου, μέτρησης και ρύθμισης (Α/Γ)						SEDOC: 8-52.55
II	III	IV	V	VI	VII	
IRL	751.15	Τεχνίτης ηλεκτρονικών οργάνων μέτρησης και ρύθμισης (Α/Γ)	Κρατικό ενδεικτικό τεχνίτη (NCC)	α) Κέντρα εκπαίδευσης FAS β) Ακαδημίες επαγγελματικής επιμόρφωσης γ) Κέντρα εκπαίδευσης σε επιχειρήσεις	α) FAS οργάνωση επαγγελματικής επιμόρφωσης και απασχόλησης β) Υπουργείο μόρφωσης γ) Κοινότητα και σωματεία του London Institute (CGLI)	
I	—	Τεχνίτης ηλεκτρονικών οργάνων μέτρησης και ρύθμισης (Α/Γ)	α) Πτυχίο επαγγελματικών προσόντων β) Πιστοποιητικό επαγγελματικών προσόντων γ) Αποδεικτικό επαγγελματικών προσόντων	α) Κρατική επαγγελματική σχολή β) Κέντρα επαγγελματικής εκπαίδευσης γ) Επιχειρήσεις	α) Υπουργείο μόρφωσης β) Τοπικές διοικήσεις γ) Οργανώσεις εύρεσης εργασίας των επαρχιών	
L	—	α) Ηλεκτρονικός βιομηχανικών εγκαταστάσεων (Α/Γ) β) Ηλεκτρομηχανικός (Α/Γ)	α) Ενδεικτικό επαγγελματικών προσόντων (CAP) β) Ενδεικτικό τεχνικής και επαγγελματικής ικανότητας (CATP)	Εκπαιδευτική επιχείρηση και συνοδευόμενα μαθήματα	Επαγγελματικά επιμελητήρια και κρατικό υπουργείο μόρφωσης	
NL	—	Τεχνίτης ηλεκτρονικών οργάνων μέτρησης και ρύθμισης (Α/Γ)	α) Πτυχίο: Ηλεκτρονικός βιομηχανικών εγκαταστάσεων MIE (μέχρι το 1969 LBE) β) Πτυχίο τεχνίτη ηλεκτρονικών οργάνων μέτρησης και ρύθμισης	Εκπαιδευτική επιχείρηση και συνοδευόμενα μαθήματα στα πλαίσια πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης	Ένωση για την πρόωση της ειδικής ηλεκτροτεχνικής εκπαίδευσης στις Κάτω Χώρες (VEV) Ίδρυμα για την εκπαίδευση στην βιομηχανία μετάλλου (SOM)	
P	—	Τεχνίτης ηλεκτρονικών οργάνων μέτρησης και ρύθμισης (Α/Γ)	Ενδεικτικό επαγγελματικών ικανοτήτων: Τεχνίτης ηλεκτρονικών οργάνων μέτρησης και ρύθμισης	Κέντρα επαγγελματικής εκπαίδευσης	Ινστιτούτο εργασίας και επαγγελματικής μόρφωσης Υπουργείο εργασίας και κοινωνικής πρόνοιας	
UK	CODOT 751.15	Τεχνίτης ηλεκτρονικών οργάνων μέτρησης και ρύθμισης (Α/Γ)	α) Κοινότητα και σωματεία του London Institute (CGLI) ενδεικτικό μέρος I και II και β) Ένωση της βιομηχανίας (JIB) (εξέταση για την κρίση του επίπεδου εκπαίδευσης) AMI και AMII απολυτήριο ή γ) Σκωτσέζικη ένωση για επαγγελματική εκπαίδευση (SCOTVEC) κρατικό ενδεικτικό και δ) Σκωτσέζικη ένωση της βιομηχανίας (SJIB) πρακτική εξέταση AMII απολυτήριο ή ε) Επιτροπή εκπαίδευσης για την μηχανολογία (EITB) ενδεικτικό ειδικής ικανότητας με σημειώσεις τομέων και τμημάτων και α) Ενδεικτικό CGLI μέρος I και II ή γ) (SCOTVEC) κρατικό ενδεικτικό ή ζ) Βιομηχανία ηλεκτρικών συσκευών (ESI) ενδεικτικό ικανοτήτων και α) Ενδεικτικό CGLI μέρος I και II	α) Ειδικές σχολές, αναγνωρισμένα κέντρα εκπαίδευσης ή ιδρύματα για την εκμάθηση ικανοτήτων, εκπαιδευτικά κέντρα β) Εντός επιχείρησης, υπό την εποπτεία του JIB γ) Ειδικές σχολές δ) Εντός επιχείρησης, υπό την εποπτεία του SJIB ε) Εκπαιδευτικό κέντρο αναγνωρισμένο από την EITB και εντός επιχείρησης υπό την εποπτεία του EITB ς) Εντός επιχείρησης υπό την εποπτεία της κρατικής οργάνωσης εκπαίδευσης ESI	α) CGLI β) JIB (ηλεκτρικές) γ) SCOTVEC δ) SJIB (ηλεκτρικές) ε) EITB	

3. ΤΕΧΝΙΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΕΛΕΓΧΟΥ, ΜΕΤΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗΣ
(άνδρας/γυναίκα)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

**Η ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΩΝ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ ΠΟΥ
ΣΥΜΦΩΝΗΘΗΚΑΝ ΑΠΟ ΚΟΙΝΟΥ**

I. Επάγγελμα: Τεχνίτης ηλεκτρονικών οργάνων ελέγχου, μέτρησης
και ρύθμισης (άνδρας/γυναίκα)

SEDOC: 8-52.55

II. Καθήκοντα: Είναι ένας ειδικευμένος εργαζόμενος ικανός να εκτελεί αυτόνομα, υπεύθυνα και στις προβλεπόμενες προθεσμίες τις εργασίες που προκύπτουν κατά την εφαρμογή και τη θέση σε λειτουργία καθώς και τη συντήρηση και επισκευή ηλεκτρονικών καθώς και αναλογικών λειτουργούντων με πεπιεσμένο αέρα συσκευών μέτρησης, ελέγχου και ρύθμισης στον τομέα της τεχνολογίας ελέγχου των παραγωγικών διεργασιών

III. Εκτελούμενες εργασίες: Με βάση τις γενικές οδηγίες και χρησιμοποιώντας με ορθολογικό τρόπο τα εργαλεία, λαμβάνοντας υπόψη τους ισχύοντες κανονισμούς και τις προδιαγραφές ασφάλειας, προστασίας αγαθών, ατόμων και του περιβάλλοντος, καθώς και τις αρχές αποδοτικότητας, εκτελεί τις ακόλουθες εργασίες:

1. Επιλέγει και προμηθεύεται τα απαραίτητα υλικά και ελέγχει αν ανταποκρίνονται στις ειδικές απαιτήσεις
2. Μετρά και ερμηνεύει ηλεκτρικά και μη ηλεκτρικά μεγέθη όπως πίεση, ποσότητα περιεχομένου, θερμοκρασία, αριθμός στροφών, διαρροή
3. Συμπληρώνει και τροποποιεί τις εγκαταστάσεις μέτρησης, ελέγχου και ρύθμισης και ιδίως συναρμολογεί αισθητήρες και ρυθμιστές, καθώς και τοποθετεί και συνδέει συσκευές λειτουργίας ελέγχου και ρύθμισης σε ηλεκτρικά καλώδια και πνευστούς αγωγούς
4. Εκτελεί σύμφωνα με τις τεχνικές οδηγίες, εργασίες συντήρησης όπως καθαρισμός και λίπανση, ρύθμιση στα κανονικά όρια και έλεγχος των συστημάτων συναγερμού και ασφάλειας
5. Βρίσκει και επισκευάζει λάθη και βλάβες αντικαθιστώντας τεμάχια των συσκευών, αισθητήρων και ρυθμιστών
6. Ελέγχει τις εγκαταστάσεις μέτρησης, ελέγχου και ρύθμισης που έχουν τοποθετηθεί για να εξασφαλίσει την ασφαλή και άψογη λειτουργία τους
7. Λαμβάνει και ελέγχει τα μέτρα ασφάλειας για την προστασία ατόμων και αγαθών
8. Καταγράφει τα στοιχεία σχετικά με την εξέλιξη και τα αποτελέσματα της εργασίας

4. ΡΑΔΙΟΤΕΧΝΙΤΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΤΗΣ ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΩΝ (άνδρας/γυναίκα)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α — Συγκριτικός πίνακας
— Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β — Η περιγραφή των πρακτικών επαγγελματικών απαιτήσεων

4 ΡΑΔΙΟΤΕΧΝΙΤΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΤΗΣ ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΩΝ (Α/Γ)

ANEXO A — BILAG A — ANLAGE A — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α — ANNEX A —
ANNEXE A — ALLEGATO A — BIJLAGE A — ANEXO A

ES

CUADRO COMPARATIVO de los diplomas, certificados y otros títulos de formación profesional expedidos en cada Estado miembro

DA

SAMMENLIGNENDE OVERSICHT over eksamensbeviser, certifikater eller andre erhvervsuddannelsesbeviser udstedt i de enkelte medlemsstater

DE

VERGLEICHENDE ÜBERSICHT über die in den Mitgliedsstaaten ausgestellten Diplome, Zeugnisse und sonstigen beruflichen Befähigungsnachweise

EL

ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ διπλωμάτων, πιστοποιητικών και άλλων τίτλων επαγγελματικής εκπαίδευσης που χορηγούνται σε κάθε κράτος μέλος

EN

COMPARATIVE TABLE of diplomas, certificates and other vocational training qualifications granted in each of the Member States

FR

TABLEAU COMPARATIF des diplômes, certificats et autres titres de formation professionnelle délivrés dans chaque Etat membre

IT

TABELLA COMPARATIVA dei diplomi, certificati ed altri attestati di formazione professionale rilasciati in ciascuno Stato membro

NL

VERGELIJKEND OVERZICHT van diploma's, certificaten en andere bewijzen van beroepsopleidingen in de afzonderlijke Lid-Staten

PT

QUADRO COMPARATIVO dos diplomas, certificados e outros títulos de formação profissional emitidos em cada Estado-membro

II	III	IV	V	VI	VII
I Tecnico en radio y television (m/f) — Radio- og fjernsynsmekaniker (m/k) — Rundfunk- und Fernsehtechniker (m/w) — Ραδιοτεχνίτης και επισκευαστής τηλεοράσεων (Α/Γ) — Service mechanic (radio, television, electronic equipment) (m/f) — Monteur-dépanneur en matériel électronique grand public (h/f) — Radiotecnico e riparatore TV (m/f) — Radio- en TV-reparateur (m/v) — Montador/repador de receptores de radio e de televisão (h/m)					
B (F)	—	Radio-electricien monteur-dépanneur (h/f)	Certificat de qualification de l'enseignement professionnel secondaire supérieur, options appareils électro-ménagers — technique radio-TV	— Enseignement secondaire et — Cours promotion sociale	Ministère de l'Education Nationale
B (N)	—	Hersteller van audio- video- en kleurentelevisietechniek (m/v) Radio- en televisiemonteur- hersteller (m/v)	Kwalificatiegetuigschrift Getuigschrift	a) Technisch secundair onderwijs b) Beroepssecundair onderwijs c) Onderwijs sociale promotie Instituut voor voortdurende vorming van de middenstand	a) b) en c) Ministerie van Onderwijs
DK	—	Radio- og fjernsynsmekaniker (m/k)	Svendebrev Uddannelsesbevis	Virksomhed Teknisk skole	Metalindustriens lærlingudvalg
D	3151 3153 3153	a) Radio- und Fernsehtechniker (m/w) b) Kommunikations- techniker (m/w) Ausbildung in Fachrichtung Funktechnik c) Funkelektroniker (m/w)	a) Prüfungszeugnis einer Handwerkskammer (HWK) oder Innung b) Prüfungszeugnis einer Industrie- und Handelskammer (IHK) oder der Deutschen Bundespost (DBP) c) Prüfungszeugnis einer Industrie- und Handelskammer (IHK)	Ausbildungsbetrieb und Teilzeitberufsschule	a) HWK oder Innung b) IHK DBP c) IHK
GR	—	Τεχνίτης ραδιοφωνικών, ηλεκτροακουστικών και τηλεοπτικών συσκευών και εγκαταστάσεων (Α/Γ)	α) Πτυχίο ραδιοφωνίας τηλεοράσης των τεχνικών επαγγελματικών σχολών β) Πτυχίο Ηλεκτρονικός σχολών μαθητείας του ΟΑΕΔ γ) Πτυχίο Ηλεκτρονικός ταχυρρυθμής εκπαίδευσης του ΟΑΕΔ με εμπειρία Ειδικότητα σαν ηλεκτρονικός τεχνίτης	α) Τεχνικές και επαγγελματικές σχολές β) Σχολές μαθητείας του ΟΑΕΔ γ) Κέντρα και σχολές ταχυρρυθμής επαγγελματικής κατάρτισης του ΟΑΕΔ	α) Υπουργείο εθνικής παιδείας και θρησκευμάτων β) και γ) ΟΑΕΔ

4 ΡΑΔΙΟΤΕΧΝΙΤΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΤΗΣ ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΩΝ (Α/Γ)

I					
Tecnico en radio y television (m/f) — Radio- og fjernsynsmekaniker (m/k) — Rundfunk- und Fernsehtechniker (m/w) — Ραδιοτεχνίτης και επισκευαστής τηλεοράσεων (Α/Γ) — Service mechanic (radio, television, electronic equipment) (m/f) — Monteur depanneur en materiel electronique grand public (h/f) — Radiotecnico e riparatore TV (m/f) — Radio- en TV-reparateur (m/v) — Montador reparador de receptores de radio e de televisão (h/m)					
II	III	IV	V	VI	VII
E	—	Tecnico en radio y television (m/f)	a) Tecnico auxiliar electronico b) Certificado de aptitud profesional ocupacional Electronico de TV y video	a) Institutos politecnicos de formacion profesional Institutos de formacion profesional Secciones de Formacion profesional Centros privados b) Centros de formacion profesional ocupacional	a) Ministerio de Educacion y Ciencia b) Instituto nacional de Empleo (INEM) Ministerio de Trabajo y Seguridad Social
F	—	Monteur-depanneur (h/f) en materiel electronique grand public	—	—	—
IRL	763	Service mechanic (domestic radio television receivers) (m/f)	a) FAS certificate b) City and Guilds of London Institute certificate (CGLI) Part I and II	a) FAS training centres b) Vocational education colleges c) In-company centres	a) FAS Training and Employment Authority b) Department of Education c) City and Guilds of London Institute (CGLI)
I	17 04 00	Radiotecnico e riparatore TV (m/f)	a) Diploma di qualifica professionale b) Attestato di qualifica professionale c) Attribuzione di qualifica professionale	a) Scuole professionali statali b) Centri di formazione professionale c) Aziende	a) Ministero della Pubblica Istruzione b) Amministrazioni regionali c) Ufficio di collocamento provinciale
L	—	Electricien (h/f) en radio et TV Electronicien (h/f) en equipement grand public	a) Certificat d'aptitude professionnelle (CAP) b) Certificat d'aptitude technique et professionnelle (CATP)	Entreprises et cours scolaires a plein temps + concomitants	Chambres Professionnelles et Ministere de l'Education Nationale
NL	3 48	Radio- en TV-reparateur (m/v)	Diploma Monteur radio- en televisieapparatuur MRT (tot 1969 LTR)	Leerbedrijf en beroepsbegeleidend schoolonderwijs in het kader van het leerlingenwezen	Vereniging tot bevordering van Elektrotechnisch Vakonderwijs in Nederland (VEV)
P	8 5401	Montador/reparador de receptores de radio e televisão (h/m)	a) Diploma tecnico profissional — Tecnico de electronica digital — Tecnico de electronica analogica b) Certificado de aptidão profissional — Tecnico de radio e televisão	a) Escola secundaria b) Centro de formação profissional	a) Ministerio da Educação b) Instituto do Emprego e Formação Profissional Ministerio do Emprego e Segurança Social
UK	CODOT 763 70	Service mechanic (radio television and electronic equipment) (m/f)	a) City and Guilds of London Institute (CGLI) Certificate Part I and II b) Radio, Television and Electronics Examination Board (RTEEB) Practical Skills Test c) Scottish Vocational Education Council SCOTVEC National Certificate	a) Technical colleges b) Approved training centres c) Skills training agency skill centres	a) CGLI b) RTEEB (Radio, Television and Electronics Examination Board) c) SCOTVEC

SEDOC 8-54 20

4. ΡΑΔΙΟΤΕΧΝΙΤΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΤΗΣ ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΩΝ (Α/Γ)

Παράρτημα Α — Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

I Ραδιοτεχνίτης και επισκευαστής τηλεοράσεων (Α/Γ)						SEDOC: 8-54.20
II	III	IV	V	VI	VII	
B (F)	—	Ραδιοτεχνίτης και επισκευαστής τηλεοράσεων (Α/Γ)	Ενδεικτικό ικανοτήτων μιας ανώτερης δευτεροβάθμιας επαγγελματικής σχολής, τομέας: — Οικιακές ηλεκτρικές συσκευές — Τεχνολογία ραδιοφώνου και τηλεόρασης	— Δευτεροβάθμια σχολή και — Μαθήματα επαγγελματικής μόρφωσης	Κρατικό υπουργείο μόρφωσης	
B (N)	—	Τεχνίτης ακουστικών μέσων, βίντεο και τηλεόρασης (Α/Γ) Ραδιοτεχνίτης και επισκευαστής τηλεοράσεων (Α/Γ)	Πιστοποιητικό εκπαίδευσης Ενδεικτικό	α) Δευτεροβάθμιας τεχνικές σχολές β) Δευτεροβάθμιας επαγγελματικές σχολές γ) Μαθήματα επαγγελματικής μόρφωσης Ινστιτούτο περαιτέρω επαγγελματικής επιμόρφωσης για μικρομεσαίους	α) β) και γ) Κρατικό υπουργείο μόρφωσης	
DK	—	Ραδιοτεχνίτης και τεχνίτης τηλεοράσεων (Α/Γ)	Πιστοποιητικό εκπαίδευσης Απολυτήριο πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης	Επιχείρηση Ειδική σχολή	Εκπαιδευτική επιτροπή της βιομηχανίας μετάλλου	
D	3151 3153 3153	α) Ραδιοτεχνίτης και επισκευαστής τηλεοράσεων (Α/Γ) β) Τεχνίτης τηλεπικοινωνιών (Α/Γ) Εκπαίδευση στον τομέα: Ραδιοτεχνολογίες γ) Ραδιοτεχνίτης (Α/Γ)	α) Εξεταστικό ενδεικτικό εμπορικού επιμελητηρίου ή ένωσης β) Εξεταστικό ενδεικτικό βιομηχανικού και εμπορικού επιμελητηρίου ή ένωσης του γερμανικού ομοσπονδιακού ταχυδρομείου (DBP) γ) Εξεταστικό ενδεικτικό βιομηχανικού και εμπορικού επιμελητηρίου	Εκπαιδευτικό ίδρυμα και επαγγελματική σχολή μερικής απασχόλησης	α) Εμπορικό επιμελητήριο, ένωση β) Βιομηχανικό και εμπορικό επιμελητήριο, DBP γ) Βιομηχανικό και εμπορικό επιμελητήριο	
GR	—	Τεχνίτης ραδιοφωνικών, ηλεκτροακουστικών και τηλεοπτικών συσκευών και εγκαταστάσεων (Α/Γ)	α) Πτυχίο ραδιοφώνιας/ τηλεόρασης των τεχνικών επαγγελματικών σχολών β) Πτυχίο: Ηλεκτρονικός σχολών μαθητείας του ΟΑΕΔ γ) Πτυχίο: Ηλεκτρονικός ταχύρρυθμης εκπαίδευσης του ΟΑΕΔ με εμπειρία. Ειδικευση σαν ηλεκτρονικός τεχνίτης	α) Τεχνικές και επαγγελματικές σχολές β) Σχολές μαθητείας του ΟΑΕΔ γ) Κέντρα και σχολές ταχύρρυθμης επαγγελματικής κατάρτισης του ΟΑΕΔ	α) Υπουργείο εθνικής παιδείας και θρησκευμάτων β) και γ) ΟΑΕΔ	
E	—	Ραδιοτεχνίτης και επισκευαστής τηλεοράσεων (Α/Γ)	α) Βοηθός τεχνίτης ηλεκτρονικός β) Πιστοποιητικό επαγγελματικής ικανότητας: Ηλεκτρονικός τηλεοράσεων και βίντεο	α) Πολυτεχνικά ινστιτούτα επαγγελματικής μόρφωσης. Ινστιτούτα επαγγελματικής μόρφωσης. Τμήματα για επαγγελματική μόρφωση. Ιδιωτικά κέντρα β) Κέντρα επαγγελματικής εκπαίδευσης	α) Υπουργείο εκπαίδευσης και επιστημών β) Κρατικό ινστιτούτο εργασίας Υπουργείο εργασίας και πρόνοιας	
F	—	Τεχνίτης ηλεκτρικών συσκευών κοινού (Α/Γ)	—	—	—	
IRL	763	Μηχανικός συντήρησης (Α/Γ) (σε οικιακές συσκευές ραδιοφώνου και τηλεόρασης)	α) Ενδεικτικό FAS β) Κοινότητα και σωματεία του London Institute ενδεικτικό (CGLI) μέρος I και II	α) Κέντρα εκπαίδευσης FAS β) Ακαδημίες επαγγελματικής επιμόρφωσης γ) Κέντρα εκπαίδευσης σε επιχειρήσεις	α) FAS οργάνωση επαγγελματικής επιμόρφωσης και απασχόλησης β) Υπουργείο μόρφωσης γ) Κοινότητα και σωματεία του London Institute (CGLI)	
I	17.04.00	Ραδιοτεχνίτης και επισκευαστής τηλεοράσεων (Α/Γ)	α) Πτυχίο επαγγελματικών προσόντων β) Πιστοποιητικό επαγγελματικών προσόντων γ) Αποδεικτικό επαγγελματικών προσόντων	α) Κρατική επαγγελματική σχολή β) Κέντρα επαγγελματικής εκπαίδευσης γ) Επιχειρήσεις	α) Υπουργείο μόρφωσης β) Τοπικές διοικήσεις γ) Οργανώσεις εύρεσης εργασίας των επαρχιών	

4. ΡΑΔΙΟΤΕΧΝΙΤΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΤΗΣ ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΩΝ (Α/Γ)

Παράρτημα Α — Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

I Ραδιοτεχνίτης και επισκευαστής τηλεοράσεων (Α/Γ)						SEDOC: 8-54.20
II	III	IV	V	VI	VII	
L	—	Ραδιοτεχνίτης και επισκευαστής τηλεοράσεων (Α/Γ) Τεχνίτης ηλεκτρικών συσκευών κοινού (Α/Γ)	α) Ενδεικτικό επαγγελματικών προσόντων (CAP) β) Ενδεικτικό τεχνικής και επαγγελματικής ικανότητας (CATP)	Εκπαιδευτική επιχείρηση και συνοδευόμενα μαθήματα	Επαγγελματικά επιμελητήρια και κρατικό υπουργείο μόρφωσης	
NL	3.48	Ραδιοτεχνίτης και επισκευαστής τηλεοράσεων (Α/Γ)	Απολυτήριο: Ραδιοτεχνίτης και επισκευαστής τηλεοράσεων MRT (μέχρι το 1969 LTR)	Εκπαιδευτική επιχείρηση και συνοδευόμενα μαθήματα στα πλαίσια πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης	Ένωση για την προώθηση της ειδικής ηλεκτροτεχνικής εκπαίδευσης στις Κάτω Χώρες (VEV)	
P	8.54.01	Ραδιοτεχνίτης και επισκευαστής τηλεοράσεων (Α/Γ)	α) Τεχνικό ειδικό απολυτήριο: — Τεχνίτης για ψηφιακή ηλεκτρονική — Τεχνίτης για αναλογική ηλεκτρονική β) Ενδεικτικό επαγγελματικών ικανοτήτων Ραδιοτεχνίτης και επισκευαστής τηλεοράσεων	α) Δευτεροβάθμιες σχολές β) Κέντρα επαγγελματικής εκπαίδευσης	α) Υπουργείο μόρφωσης β) Ινστιτούτο εργασίας και επαγγελματικής εκπαίδευσης Υπουργείο εργασίας και κοινωνικής πρόνοιας	
UK	CODOT 763.70	Τεχνίτης συντήρησης (Α/Γ) (Ραδιόφωνα, τηλεοράσεις και ηλεκτρονικοί εξοπλισμοί)	α) Κοινότητα και σωματεία του London Institute (CGLI) ενδεικτικό μέρος I και II β) Εξεταστική ένωση για ράδιο, τηλεόραση και ηλεκτρονική (RTEEB) (πρακτική εξέταση ικανοτήτων) γ) Σκωτσέζικη ένωση για επαγγελματική εκπαίδευση (SCOTVEC) κρατικό ενδεικτικό	α) Ειδικές σχολές β) Αναγνωρισμένα κέντρα εκπαίδευσης γ) Πρακτορείο για την εκμάθηση ικανοτήτων, εκπαιδευτικά κέντρα	α) CGLI β) RTEEB γ) SCOTVEC	

4. ΡΑΔΙΟΤΕΧΝΙΤΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΤΗΣ ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΩΝ (άνδρας/γυναίκα)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

Η ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΩΝ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ ΠΟΥ
ΣΥΜΦΩΝΗΘΗΚΑΝ ΑΠΟ ΚΟΙΝΟΥ

I. Επάγγελμα: Ραδιοτεχνίτης και επισκευαστής τηλεοράσεων
(άνδρας/γυναίκα)

SEDOC: 8-54.20

II. Καθήκοντα: Είναι ένας ειδικευμένος εργαζόμενος ικανός να εκτελεί αυτόνομα, υπεύθυνα και στις προβλεπόμενες προθεσμίες την εγκατάσταση, τον έλεγχο, τη θέση σε λειτουργία, τη συντήρηση και την επισκευή συσκευών ραδιοφώνων και τηλεοράσεων

III. Εκτελούμενες εργασίες: Με βάση τις γενικές οδηγίες και χρησιμοποιώντας με ορθολογικό τρόπο τα εργαλεία, λαμβάνοντας υπόψη τους ισχύοντες κανονισμούς και τις προδιαγραφές ασφάλειας, προστασίας αγαθών, ατόμων και του περιβάλλοντος, καθώς και τις αρχές αποδοτικότητας, εκτελεί τις ακόλουθες εργασίες:

1. Επιλέγει και προμηθεύεται τα απαραίτητα υλικά και ελέγχει αν ανταποκρίνονται στις ειδικές απαιτήσεις
2. Μετρά και ερμηνεύει ηλεκτρικά και μη ηλεκτρικά μεγέθη ειδικά για το επάγγελμα
3. Συναρμολογεί και καλωδιώνει εξαρτήματα και συσκευές, και ιδίως τοποθετεί πίνακες τυποποιημένων κυκλωμάτων
4. Τοποθετεί και συνδέει τους αγωγούς υψηλής και χαμηλής συχνότητας
5. Εγκαθιστά τις κεραίες και τα βοηθητικά εξαρτήματα
6. Ελέγχει, θέτει σε λειτουργία, συντηρεί τα συστήματα λήψης, ερευνά τις βλάβες και αντικαθιστά τα χαλασμένα εξαρτήματα, τα ηλεκτροακουστικά συστήματα, τις συσκευές εγγραφής και αναμετάδοσης και άλλες συσκευές ραδιοφώνου και τηλεόρασης
7. Εγκαθιστά και συντηρεί ειδικά συστήματα προστασίας για άτομα και αγαθά
8. Ελέγχει τις εγκαταστάσεις που έχουν τοποθετηθεί για να εξασφαλίσει την άνογη και ασφαλή λειτουργία τους
9. Καταγράφει τα στοιχεία σχετικά με την εξέλιξη και τα αποτελέσματα της εργασίας

IV. Παρατηρήσεις: Στη Γαλλία αυτό το επάγγελμα αναλογεί σε μια δραστηριότητα που είναι άνω του επιπέδου 2.

5. ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ (άνδρας/γυναίκα)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α — Συγκριτικός πίνακας
— Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β — Η περιγραφή των πρακτικών επαγγελματικών απαιτήσεων

5 ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ, ΣΥΝΤΗΡΗΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ (Α/Γ)

ANEXO A — BILAG A — ANLAGE A — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α — ANNEX A —
ANNEXE A — ALLEGATO A — BIJLAGE A — ANEXO A

ES

CUADRO COMPARATIVO de los diplomas, certificados y otros títulos de formación profesional expedidos en cada Estado miembro

DA

SAMMENLIGNENDE OVERSICHT over eksamensbeviser, certifikater eller andre erhvervsuddannelsesbeviser udstedt i de enkelte medlemsstater

DE

VERGLEICHENDE UBERSICHT über die in den Mitgliedsstaaten ausgestellten Diplome, Zeugnisse und sonstigen beruflichen Befähigungsnachweise

EL

ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ διπλωμάτων, πιστοποιητικών και άλλων τίτλων επαγγελματικής εκπαίδευσης που χορηγούνται σε κάθε κράτος μέλος

EN

COMPARATIVE TABLE of diplomas, certificates and other vocational training qualifications granted in each of the Member States

FR

TABLEAU COMPARATIF des diplômes, certificats et autres titres de formation professionnelle délivrés dans chaque Etat membre

IT

TABELLA COMPARATIVA dei diplomi, certificati ed altri attestati di formazione professionale rilasciati in ciascuno Stato membro

NL

VERGELIJKEND OVERZICHT van diploma's, certificaten en andere bewijzen van beroepsopleidingen in de afzonderlijke Lid-Staten

PT

QUADRO COMPARATIVO dos diplomas, certificados e outros títulos de formação profissional emitidos em cada Estado-membro

I					
II	III	IV	V	VI	VII
Electricista industrial (m/f) — Industrielektriker (m/k) — Betriebselektriker (m/w) — Ηλεκτρολόγος συντηρητής βιομηχανικών εγκαταστάσεων (Α/Γ) — Maintenance electrician — general — (plant and machinery) (m/f) — Electricien d'entretien d'usine (h/f) — Elettricista di manutenzione (m/f) — Onderhoudselektricien produktie installaties (m/v) — Electricista de manutenção industrial (h/m)					
B (F)	—	Electricien (h/f) d'entretien d'usine	Certificat de qualification de l'enseignement professionnel secondaire supérieur options — installations industrielles électriques — maintenance electromecanique — installations industrielles — electrotechnique industrielle	Enseignement secondaire et — Cours promotion sociale	Ministere de l'Education Nationale
B (N)	—	Onderhoudselektricien produktie-installaties (m/v)	Kwalificatiegetuigschrift Vermelding van inhoud en opleidingsduur van de gevolgde modules	a) Technisch secundair onderwijs b) Beroepssecundair onderwijs c) Onderwijs sociale promotie Subregionale tewerkstellingsdienst	a) b) en c) Ministerie van Onderwijs Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid Rijksdienst voor arbeidsvoorziening
DK	—	Industrielektriker (m/k)	Svendebrev	Teknisk skole i samarbejde med godkendt el virksomhed	El fagets lærlingeudvalg
D	3110 3115 3110 3110 3112	a) Elektroinstallateur (m/w) b) Energieelektroniker (m/w) Ausbildung in Fachrichtung Betriebstechnik c) Energieanlagenelektroniker (m/w) d) Elektroanlageninstallateur (m/w) e) Starkstromelektriker (m/w)	a) Prüfungszeugnis einer Handwerkskammer (HWK) oder Innung b) bis e) Prüfungszeugnis einer Industrie und Handelskammer (IHK)	Ausbildungsbetrieb und Teilzeitberufsschule	a) HWK oder Innung b) bis e) IHK

5 ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ ΣΥΝΤΗΡΗΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ (Α/Γ)

II	III	IV	V	VI	VII
<p>I Electricista industrial (m/f) — Industrielektiker (m/k) — Betriebslektiker (m/w) — Ηλεκτρολόγος συντηρητής βιομηχανικών εγκαταστάσεων (Α/Γ) — Maintenance electrician — general — (plant and machinery) (m/f) — Electricien d'entretien d'usine (h/f) — Elettricista di manutenzione (m/f) — Onderhoudselektricien produktie installaties (m/v) — Electricista de manutençaο industrial (h/m)</p> <p style="text-align: right;">SEDOC 8 55 00</p>					
GR	—	Ηλεκτροτεχνίτης συντηρητής βιομηχανικών εγκαταστάσεων (Α/Γ)	α) Πτυχία τεχνικών και επαγγελματικών σχολών ηλεκτρολογικού τομέα 1 Τμήματος εσωτερικών ηλεκτρικών εγκαταστάσεων 2 Τμήματος ηλεκτρικών μηχανών και ηλεκτρικού μέρους ανυψωτικών μηχανημάτων 3 Ηλεκτρικών οικιακών και βιομηχανικών συσκευών 4 Ηλεκτρικών εγκαταστάσεων 5 Ηλεκτρολογικών εργασιών ηλεκτρικών μηχανών και μηχανημάτων εργοληπτών β) Πτυχίο κατώτερων τεχνικών σχολών τμήματος ηλεκτροτεχνιτών γ) Πτυχίο Ηλεκτροτεχνίτης σχολών μαθητείας του ΟΑΕΔ δ) Πτυχίο Ηλεκτροτεχνίτης/συντηρητής ταχυρρυθμής εκπαίδευσης του ΟΑΕΔ με εμπειρία Ειδικευση σαν ηλεκτρονικός τεχνίτης/συντηρητής	α) Τεχνικές και επαγγελματικές σχολές β) Κατώτερες τεχνικές σχολές γ) Σχολές μαθητείας του ΟΑΕΔ δ) Κέντρα και σχολές ταχυρρυθμής επαγγελματικής κατάρτισης του ΟΑΕΔ	α) και β) Υπουργείο εθνικής παιδείας και θρησκευμάτων γ) και δ) ΟΑΕΔ
E	—	Electricista industrial	α) Técnico auxiliar electricista β) Certificado de aptitud profesional ocupacional Instalador electricista industrial	α) Institutos politécnicos de formación profesional Institutos de formación profesional Secciones de Formación profesional Centros privados β) Centros de formación profesional ocupacional	α) Ministerio de Educación y Ciencia β) Instituto nacional de Empleo (INEM) Ministerio de Trabajo y Seguridad Social
F*	—	Electricien (h/f) d'entretien d'usine	α) Certificat d'aptitude professionnelle (CAP) Electrotechnique β) Brevet d'études professionnelles (BEP) Electrotechnique γ) Certificat de formation professionnelle (CFP) Electricien d'équipement industriel	α) et β) 1 Lycées professionnels 2 Ecoles techniques privées 3 Centres de formation d'apprentis γ) Centres de formation professionnelle des adultes	α) et β) Ministère de l'Éducation Nationale γ) Ministère des Affaires Sociales et de l'Emploi
IRL	761 20	Maintenance electrician (plant and machinery) (m/f)	National Craft Certificate	α) FAS training centres β) Vocational education colleges γ) In company centres	α) FAS Training and Employment Authority β) Department of education γ) City and Guilds of London Institute (CGLI)
I	17 03 12	Elettricista di manutenzione (m/f)	α) Diploma di qualifica professionale β) Attestato di qualifica professionale γ) Attribuzione di qualifica professionale	α) Scuole professionali statali β) Centri di formazione professionale γ) Aziende	α) Ministero della Pubblica Istruzione β) Amministrazioni regionali γ) Ufficio di collocamento provinciale
L	—	Electro mecanicien (h/f)	α) Certificat d'aptitude professionnelle (CAP) β) Certificat d'aptitude technique et professionnelle (CATP)	Entreprises et cours scolaires a plein temps + concomitants	Chambres Professionnelles et Ministère de l'Éducation Nationale

5 ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ, ΣΥΝΤΗΡΗΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ (Α/Γ)

I						SEDOC 8-55 00
Electricista industrial (m/f) — Industrielektriker (m/k) — Betriebselektriker (m/w) — Ηλεκτρολόγος, συντηρητής βιομηχανικών εγκαταστάσεων (Α/Γ)						
— Maintenance electrician — general — (plant and machinery) (m/f) — Electricien d'entretien d'usine (h/f) — Elettricista di manutenzione (m f)						
Onderhoudselektricien produktie-installaties (m/v) — Electricista de manutenção industrial (h/m)						
II	III	IV	V	VI	VII	
NL	3 46	Onderhoudselektricien produktie-installaties (m/v)	a) Diploma Monteur elektrische bedrijfsinstallaties MBI (tot 1969 LOE) b) Diploma Monteur sterkstroominstallaties MSI (tot 1969 LEI)	Leerbedrijf en beroepsbegeleidend schoolonderwijs in het kader van het leerlingenwezen	Vereniging tot bevordering van Elektrotechnisch Vakonderwijs in Nederland (VEV)	
P	—	Electricista de manutenção industrial (h/m)	a) Diploma tecnico profissional — Técnico de instalações electricas b) Certificado de aptidão profissional — Electromecânico de manutenção	a) Escola secundaria b) Centro de formação profissional	a) Ministério da Educação b) Instituto do Emprego e Formação Profissional Ministerio do Emprego e Segurança Social	
UK	CODOT 761 20	Maintenance electrician (General, Plant and Machinery) (m/f)	a) City and Guilds of London Institute (CGLI) Certificate Part I and II and b) Joint Industry Board (JIB) Achievement Measurement Test AMI and AMII Completion Certificate or c) Scottish Vocational Education Council SCOTVEC National Certificate and d) Scottish Joint Industry Board (SJIB) Practical Test AMII Completion Certificate or e) Engineering Industry Training Board (EITB) Certificate of Craftsmanship endorsed with details of segments and a) CGLI Certificate Part I and II or c) (SCOTVEC national certificate) or f) Electric Supply Industry (ESI) Certificate of Competence and a) CGLI Certificate Part I and II	a) Technical colleges approved training centres or skills training agency skill centres b) In company subject to monitoring by JIB c) Technical colleges d) In company subject to monitoring by SJIB e) EITB approved training centre and in company subject to monitoring by EITB f) In company monitored by ESI National Training Committee	a) CGLI b) JIB Electrical Contracting c) SCOTVEC d) SJIB Electrical Contracting e) EITB f) ESI	

* CAP Certificat d'Aptitude Professionnelle
BEP Brevet d'Etudes Professionnelles
CFP Certificat de Formation Professionnelle

5. ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ, ΣΥΝΤΗΡΗΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ (Α/Γ)

Παράρτημα Α — Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

I Ηλεκτρολόγος, συντηρητής βιομηχανικών εγκαταστάσεων (Α/Γ)						SEDOC: 8-55.00
II	III	IV	V	VI	VII	
B (F)	—	Ηλεκτρολόγος βιομηχανικών εγκαταστάσεων (Α/Γ)	Ενδεικτικό ικανοτήτων μιας ανωτέρας δευτεροβάθμιας επαγγελματικής σχολής, τομέας: — Ηλεκτρικές εγκαταστάσεις βιομηχανίας — Ηλεκτρομηχανική συντήρηση — Εγκαταστάσεις βιομηχανίας — Βιομηχανική ηλεκτροτεχνική	— Δευτεροβάθμια σχολή και — Μαθήματα επαγγελματικής μόρφωσης	Κρατικό υπουργείο μόρφωσης	
B (N)	—	Ηλεκτρολόγος βιομηχανίας (Α/Γ)	Πιστοποιητικό εκπαίδευσης Σημειώσεις για το περιεχόμενο και τη διάρκεια της εκπαίδευσης	α) Δευτεροβάθμιας τεχνικές σχολές β) Δευτεροβάθμιας επαγγελματικές σχολές γ) Μαθήματα επαγγελματικής μόρφωσης Περιφερειακή υπηρεσία απασχόλησης	α) β) και γ) Κρατικό υπουργείο μόρφωσης Κρατικό υπουργείο εργασίας και απασχόλησης Κρατική οργάνωση εύρεσης εργασίας	
DK	—	Ηλεκτρολόγος βιομηχανίας (Α/Γ)	Απολυτήριο πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης	Τεχνική σχολή σε συνεργασία με μια αναγνωρισμένη επιχείρηση	Εκπαιδευτική επιτροπή για επαγγέλματα ηλεκτρολογίας	
D	3110 3115 3110 3110 3112	α) Ηλεκτρολόγος εγκαταστάτης (Α/Γ) β) Ηλεκτρονικός ενέργειας (Α/Γ) Εκπαίδευση στον τομέα: Τεχνολογία βιομηχανικών εγκαταστάσεων γ) Ηλεκτρονικός ενεργοπαραγωγικών εγκαταστάσεων (Α/Γ) δ) Εγκαταστάτης ηλεκτρικών εγκαταστάσεων (Α/Γ) ε) Ηλεκτρολόγος υψηλής τάσεως (Α/Γ)	α) Εξεταστικό ενδεικτικό εμπορικού επιμελητηρίου ή ένωσης β) έως ε) Εξεταστικό ενδεικτικό βιομηχανικού και εμπορικού επιμελητηρίου	Εκπαιδευτικό ίδρυμα και επαγγελματική σχολή μερικής απασχόλησης	α) Εμπορικό επιμελητήριο, ένωση β) έως ε) Βιομηχανικό και εμπορικό επιμελητήριο	
GR	—	Ηλεκτροτεχνίτης συντηρητής βιομηχανικών εγκαταστάσεων (Α/Γ)	α) Πτυχία τεχνικών και επαγγελματικών σχολών ηλεκτρολογικού τομέα 1. Τμήματος εσωτερικών ηλεκτρικών εγκαταστάσεων 2. Τμήματος ηλεκτρικών μηχανών και ηλεκτρικού μέρους ανυψωτικών μηχανημάτων 3. Ηλεκτρικών οικιακών και βιομηχανικών συσκευών 4. Ηλεκτρικών εγκαταστάσεων 5. Ηλεκτρολογικών εργασιών ηλεκτρικών μηχανών και μηχανημάτων εργοληπτών β) Πτυχίο κατώτερου τεχνικών σχολών τμήματος ηλεκτροτεχνιτών γ) Πτυχίο: Ηλεκτροτεχνίτης σχολών μαθητείας του ΟΑΕΔ δ) Πτυχίο: Ηλεκτροτεχνίτης/συντηρητής ταχύρρυθμης εκπαίδευσης του ΟΑΕΔ με εμπειρία. Ειδίκευση σαν ηλεκτρονικός τεχνίτης/συντηρητής	α) Τεχνικές και επαγγελματικές σχολές β) Κατώτερες τεχνικές σχολές γ) Σχολές μαθητείας του ΟΑΕΔ δ) Κέντρα και σχολές ταχύρρυθμης επαγγελματικής κατάρτισης του ΟΑΕΔ	α) και β) Υπουργείο εθνικής παιδείας και θρησκευμάτων γ) και δ) ΟΑΕΔ	

5. ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ, ΣΥΝΤΗΡΗΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ (Α/Γ)

Παράρτημα Α — Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

I Ηλεκτρολόγος, συντηρητής βιομηχανικών εγκαταστάσεων (Α/Γ)						SEDOC: 8-55.00
II	III	IV	V	VI	VII	
E	—	Ηλεκτρολόγος βιομηχανικών εγκαταστάσεων (Α/Γ)	α) Βοηθός τεχνίτης ηλεκτρολόγος β) Πιστοποιητικό επαγγελματικής ικανότητας: Ηλεκτρολόγος/εγκαταστάτης στην βιομηχανία	α) Πολυτεχνικά ιδρυτήματα επαγγελματικής μόρφωσης. Ινστιτούτα επαγγελματικής μόρφωσης. Τμήματα για επαγγελματική μόρφωση. Ιδιωτικά κέντρα β) Κέντρα επαγγελματικής εκπαίδευσης	α) Υπουργείο εκπαίδευσης και επιστημών β) Κρατικό ινστιτούτο εργασίας Υπουργείο εργασίας και κοινωνικής πρόνοιας	
F	—	Ηλεκτρολόγος βιομηχανικών εγκαταστάσεων (Α/Γ)	α) Πιστοποιητικό επαγγελματικών ικανοτήτων: Ηλεκτροτεχνίτης (CAP) β) Ενδεικτικό επαγγελματικής εκπαίδευσης: Ηλεκτροτεχνίτης (BEP) γ) Ενδεικτικό επαγγελματικής εκπαίδευσης: Ηλεκτρολόγος βιομηχανίας (CFP)	α) και β) 1. Ανώτερα ειδική σχολή 2. Ιδιωτική τεχνική σχολή 3. Κέντρο πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης γ) Κέντρο επαγγελματικής επιμόρφωσης ενηλίκων	α) και β) Εθνικό υπουργείο μόρφωσης γ) Υπουργείο εργασίας και πρόνοιας	
IRL	761.20	Ηλεκτρολόγος συντηρητής (βιομηχανικών εγκαταστάσεων και μηχανών) (Α/Γ)	Κρατικό ενδεικτικό τεχνίτη (MCC)	α) Κέντρα εκπαίδευσης FAS β) Ακαδημίες επαγγελματικής επιμόρφωσης γ) Κέντρα εκπαίδευσης σε επιχειρήσεις	α) FAS οργάνωση επαγγελματικής επιμόρφωσης και απασχόλησης β) Υπουργείο μόρφωσης γ) Κοινότητα και σωματεία	
I	17.03.12	Ηλεκτρολόγος συντηρητής (Α/Γ) (ηλεκτρολόγος βιομηχανικών εγκαταστάσεων)	α) Πτυχίο επαγγελματικών προσόντων β) Πιστοποιητικό επαγγελματικών προσόντων γ) Αποδεικτικό επαγγελματικών προσόντων	α) Κρατική επαγγελματική σχολή β) Κέντρα επαγγελματικής εκπαίδευσης γ) Επιχειρήσεις	α) Υπουργείο μόρφωσης β) Τοπικές διοικήσεις γ) Οργανώσεις εύρεσης εργασίας των επαρχιών	
L	—	Ηλεκτρομηχανικός (Α/Γ)	α) Ενδεικτικό επαγγελματικών προσόντων (CAP) β) Ενδεικτικό τεχνικής και επαγγελματικής ικανότητας (CATP)	Εκπαιδευτική επιχείρηση και συνοδευόμενα μαθήματα	Επαγγελματικά επιμελητήρια και κρατικό υπουργείο μόρφωσης	
NL	3.46	Ηλεκτρολόγος συντηρητής (Α/Γ)	α) Απολυτήριο ηλεκτρολόγου βιομηχανικών εγκαταστάσεων MBI (μέχρι το 1969 LOE) β) Απολυτήριο ηλεκτρολόγου υψηλών τάσεων MSI (μέχρι το 1969 LEI)	Εκπαιδευτική επιχείρηση και συνοδευόμενα μαθήματα στα πλαίσια πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης	Ένωση για την πρόωθηση της ειδικής ηλεκτροτεχνικής εκπαίδευσης στις Κάτω Χώρες (VEV)	
P	—	Ηλεκτρολόγος συντηρητής βιομηχανικών εγκαταστάσεων (Α/Γ)	α) Τεχνικό ειδικό απολυτήριο: — Ηλεκτρολόγος/εγκαταστάτης β) Ενδεικτικό επαγγελματικών ικανοτήτων: — Ηλεκτρομηχανικός συντήρησης	α) Δευτεροβάθμιας σχολές β) Κέντρα επαγγελματικής εκπαίδευσης	α) Υπουργείο μόρφωσης β) Ινστιτούτο εργασίας και επαγγελματικής εκπαίδευσης Υπουργείο εργασίας και κοινωνικής πρόνοιας	

5 ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ ΣΥΝΤΗΡΗΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ (Α/Γ)

Παράρτημα Α — Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

I Ηλεκτρολόγος συντηρητής βιομηχανικών εγκαταστάσεων (Α/Γ)						SEDOC 8 55 00
II	III	IV	V	VI	VII	
UK	CODOT 761 20	Ηλεκτρολόγος συντηρητής βιομηχανικών (Α/Γ) (μη ειδικών εγκαταστάσεων και μηχανών)	<ul style="list-style-type: none"> α) Κοινότητα και σώματα του London Institute (CGLI) ενδεικτικό μέρος I και II και β) Ένωση της βιομηχανίας (JIB) (εξέταση για την κρίση του επιπέδου εκπαίδευσης) AMI και AMII απολυτήριο η γ) Σκωτσέζικη ένωση για επαγγελματική εκπαίδευση (SCOTVEC) κρατικό ενδεικτικό και δ) Σκωτσέζικη ένωση της βιομηχανίας (SJIB) πρακτική εξέταση AMII απολυτήριο η ε) Επιτροπή εκπαίδευσης για την μηχανολογία (EITB) ενδεικτικό ειδικής ικανότητας με σημειώσεις τομέων και τμημάτων και α) Ενδεικτικό CGLI μέρος I και II η γ) (SCOTVEC) κρατικό ενδεικτικό η ζ) Βιομηχανία ηλεκτρικών συσκευών (ESI) ενδεικτικό ικανοτήτων και α) Ενδεικτικό CGLI μέρος I και II 	<ul style="list-style-type: none"> α) Ειδικές σχολές αναγνωρισμένα κέντρα εκπαίδευσης ή ιδρύματα για την εκμάθηση ικανοτήτων εκπαιδευτικά κέντρα ιδρύματα για την εκμάθηση ικανοτήτων εκπαιδευτικά κέντρα β) Σε επιχείρηση υπό την εποπτεία του JIB γ) Ειδικές σχολές δ) Σε επιχείρηση υπό την εποπτεία του SJIB ε) Εκπαιδευτικό κέντρο αναγνωρισμένο από την EITB και εντός επιχείρησης υπό την εποπτεία του EITB ζ) Εντός επιχείρησης υπό την εποπτεία της κρατικής οργάνωσης εκπαίδευσης ESI 	<ul style="list-style-type: none"> α) CGLI β) JIB (ηλεκτρικές) γ) SCOTVEC δ) SJIB (ηλεκτρικές) ε) EITB ζ) ESI 	

5. ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ, ΣΥΝΤΗΡΗΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ (άνδρας/γυναίκα)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

Η ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΩΝ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ ΠΟΥ
ΣΥΜΦΩΝΗΘΗΚΑΝ ΑΠΟ ΚΟΙΝΟΥ

I. Επάγγελμα: Ηλεκτρολόγος, συντηρητής βιομηχανικών εγκαταστάσεων
(άνδρας/γυναίκα)

SEDOC: 8-55.00

II. Καθήκοντα: Είναι ένας ειδικευμένος εργαζόμενος ικανός να εκτελεί αυτόνομα, υπεύθυνα και στις προβλεπόμενες προθεσμίες τη διατήρηση σε καλή κατάσταση των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εγκαταστάσεων. Στις απασχολήσεις του συμπεριλαμβάνονται η επίβλεψη των συσκευών, δηλαδή η συντήρησή τους και οι απαραίτητες επιδιορθώσεις

III. Εκτελούμενες εργασίες: Με βάση τις γενικές οδηγίες και χρησιμοποιώντας με ορθολογικό τρόπο τα εργαλεία, λαμβάνοντας υπόψη τους ισχύοντες κανονισμούς και τις προδιαγραφές ασφάλειας, προστασίας αγαθών, ατόμων και του περιβάλλοντος, καθώς και τις αρχές αποδοτικότητας, εκτελεί τις ακόλουθες εργασίες:

1. Επιλέγει και προμηθεύεται τα απαραίτητα υλικά και ελέγχει αν ανταποκρίνονται στις ειδικές απαιτήσεις
2. Μετρά και ερμηνεύει ηλεκτρικά και μη ηλεκτρικά μεγέθη ειδικά για το επάγγελμα
3. Εκτελεί σύμφωνα με καθορισμένα σχέδια και με τη βοήθεια οργάνων μέτρησης, την περιοδική και προληπτική συντήρηση των εγκαταστάσεων, των μηχανών, των συσκευών και των αυτόματων παραγωγικών συστημάτων καθώς και την προληπτική τους διατήρηση
4. Εκτελεί τις απαραίτητες ρυθμίσεις για την επίτευξη μιας άριστης λειτουργίας, σε απλές περιπτώσεις κατά τον άμεσο έλεγχο των μηχανών και με βάση τα αποτελέσματα μέτρησης
5. Αναλύει, σε περίπτωση βλάβης του εξοπλισμού και/ή παροχής ρεύματος, τις περιστάσεις στις οποίες προέκυψε η αβαρία και με τη βοήθεια των κατάλληλων εργαλείων, επισημαίνει την αιτία της βλάβης, εντοπίζει τα ελαττωματικά εξαρτήματα και καθορίζει τις ανάλογες επισκευές
6. Εγκαθιστά και συντηρεί ειδικά συστήματα προστασίας για άτομα και αγαθά
7. Ελέγχει τις εγκαταστάσεις που έχουν τοποθετηθεί για να εξασφαλίσει την άψογη και ασφαλή λειτουργία τους
8. Καταγράφει τα στοιχεία σχετικά με την εξέλιξη και τα αποτελέσματα της εργασίας

6. ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ (άνδρας/γυναίκα)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α — Συγκριτικός πίνακας
— Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β — Η περιγραφή των πρακτικών επαγγελματικών απαιτήσεων

6 ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ (Α/Γ)

ANEXO A — BILAG A — ANLAGE A — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α — ANNEX A —
ANNEXE A — ALLEGATO A — BIJLAGE A — ANEXO A

ES

CUADRO COMPARATIVO de los diplomas, certificados y otros títulos de formación profesional expedidos en cada Estado miembro

DA

SAMMENLIGNENDE OVERSIGT over eksamensbeviser, certifikater eller andre erhvervsuddannelsesbeviser udstedt i de enkelte medlemsstater

DE

VERGLEICHENDE UBERSICHT über die in den Mitgliedsstaaten ausgestellten Diplome, Zeugnisse und sonstigen beruflichen Befähigungsnachweise

EL

ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ διπλωμάτων, πιστοποιητικών και άλλων τίτλων επαγγελματικής εκπαίδευσης που χορηγούνται σε κάθε κρατος μέλος

EN

COMPARATIVE TABLE of diplomas, certificates and other vocational training qualifications granted in each of the Member States

FR

TABLEAU COMPARATIF des diplômes, certificats et autres titres de formation professionnelle délivrés dans chaque Etat membre

IT

TABELLA COMPARATIVA dei diplomi, certificati ed altri attestati di formazione professionale rilasciati in ciascuno Stato membro

NL

VERGELIJKEND OVERZICHT van diploma's, certificaten en andere bewijzen van beroepsopleidingen in de afzonderlijke Lid-Staten

PT

QUADRO COMPARATIVO dos diplomas, certificados e outros títulos de formação profissional emitidos em cada Estado-membro

I Instalador electricista (construcción) (m/f) — Installationselektriker (m/k) — Elektroinstallateur (m/w) — Ηλεκτρολόγος εγκαταστάσεων κτιρίων (Α/Γ) — Building electrician (m/f) — Electrotechnicien d installations (h/f) — Elettrotecnico d installazione (m/f) — Elektromonteur (m/v) (licht en kracht) — Electricista de instalações (h/m)					
II	III	IV	V	VI	VII
B (F)	—	Electrotechnicien (h/f) d installations	Certificat de qualification de l'enseignement professionnel secondaire supérieur options — installations industrielles électriques — electrotechnique industrielle — installations industrielles	— Enseignement secondaire et — Cours promotion sociale	Ministère de l'Education Nationale
B (N)	—	Elektromonteur (m/v) (licht en kracht) Industrieel installateur (m/v) Elektrotechnisch installateur (m/v)	Kwalificatiegetuigschrift Vermelding van inhoud en opleidingsduur van de gevolgde modules	a) Technisch secundair onderwijs b) Beroepssecundair onderwijs c) Onderwijs sociale promotie Subregionale tewerkstellingsdienst Instituut voor voortdurende vorming van de middenstand	a) b) en c) Ministerie van Onderwijs Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid Rijksdienst voor arbeidsvoorziening
DK	—	Elektriker (m/k)	Svendebrev	Teknisk skole i samarbejde med godkendt el virksomhed	El-fagets lærlingudvalg
D	3110 3110 3110 3110 3112	a) Elektroinstallateur (m/w) b) Energieelektroniker (m/w) Ausbildung in Fachrichtung Anlagentechnik c) Elektroanlageninstallateur (m/w) d) Energieanlagenelektroniker (m/w) e) Starkstromelektriker (m/w)	a) Prüfungszeugnis einer Handwerkskammer (HWK) oder Innung b) bis e) Prüfungszeugnis einer Industrie- und Handelskammer (IHK)	Ausbildungsbetrieb und Teilzeitberufsschule	a) HWK oder Innung b) bis e) IHK

6 ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ (Α/Γ)

SEDOC 8 55 20					
I Instalador electricista (construccion) (m/f) — Installationselektriker (m/k) — Elektrominstallateur (m w) — Ηλεκτρολόγος εγκαταστάσεων κτιρίων (Α Γ) — Building electrician (m/f) — Electrotechnicien d installations (h/f) — Elettrotecnico d installazione (m/f) — Elektromonteur (m/v) (licht en kracht) Electricista de instalações (h/m)					
II	III	IV	V	VI	VII
GR	—	Ηλεκτροτεχνίτης ηλεκτρικών εγκαταστάσεων κτιρίων και οικοπέδων (Α/Γ)	α) Πτυχία τεχνικών και επαγγελματικών σχολών ηλεκτρολογικού τομέα 1 Τμήματος εσωτερικών ηλεκτρικών εγκαταστάσεων 2 Τμήματος ηλεκτρικών μηχανών και ηλεκτρικού μερους ανυψωτικών μηχανημάτων 3 Ηλεκτρικών οικιακών και βιομηχανικών συσκευών 4 Ηλεκτρικών εγκαταστάσεων 5 Ηλεκτρολογικών εργασιών ηλεκτρικών μηχανών και μηχανημάτων εργοληπτών β) Πτυχίο κατώτερων τεχνικών σχολών τμήματος ηλεκτροτεχνιτών γ) Πτυχίο Ηλεκτροτεχνίτη σχολών μαθητείας του ΟΑΕΔ δ) Πτυχίο Ηλεκτροτεχνίτη/εγκαταστατή ταχυρρυθμής εκπαίδευσης του ΟΑΕΔ με εμπειρία	α) Τεχνικές και επαγγελματικές σχολές β) Κατώτερες τεχνικές σχολές γ) Σχολές μαθητείας του ΟΑΕΔ δ) Κέντρα και σχολές ταχυρρυθμής επαγγελματικής κατάρτισης του ΟΑΕΔ	α) και β) Υπουργείο εθνικής παιδείας και θρησκευμάτων γ) και δ) ΟΑΕΔ
E	—	Instalador electricista (m/f) (construccion)	α) Tecnico auxiliar electricista β) Certificado de aptitud profesional ocupacional Instalador electricista de edificios	α) Institutos politecnicos de formacion profesional Institutos de formacion profesional Secciones de Formacion profesional Centros privados β) Centros de formacion profesional ocupacional	α) Ministerio de Educacion y Ciencia β) Instituto nacional de Empleo (INEM) Ministerio de Trabajo y Seguridad Social
F*	—	Electrotechnicien (h/f) d installations	α) Certificat d aptitude professionnelle (CAP) Electrotechnique β) Brevet d etudes professionnelles (BEP) Electrotechnique γ) Certificat de formation professionnelle (CFP) Electricien du batiment	α) et β) 1 Lycees professionnels 2 Ecoles techniques privees 3 Centres de formation d apprentis γ) Centres de formation professionnelle des adultes	α) et β) Ministere de l Education Nationale γ) Ministere de l Emploi et des Affaires Sociales
IRL	761 10	Building electrician (m/f)	National Craft Certificate	α) FAS training centres β) Vocational education colleges γ) In company centres	α) FAS Training and Employment Authority β) Department of Education γ) City and Guilds of London Institute (CGLI)
I	17 02 00	Elettrotecnico d installazione (m/f)	α) Diploma di qualifica professionale β) Attestato di qualifica professionale γ) Attribuzione di qualifica professionale	α) Scuole professionali statali β) Centri di formazione professionale γ) Aziende	α) Ministero della Pubblica Istruzione β) Amministrazioni regionali γ) Ufficio di collocamento provinciale
L	—	Electro installateur (h f)	α) Certificat d aptitude professionnelle (CAP) β) Certificat d aptitude technique et professionnelle (CATP)	Entreprises et cours scolaires a plein temps + concomitants	Chambres Professionnelles et Ministere de l Education Nationale

6 ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ (Α/Γ)

I Instalador electricista (construccion) (m/f) — Installationselektriker (m/k) — Elektroinstallateur (m/w) — Ηλεκτρολόγος εγκαταστάσεων κτιρίων (Α/Γ) — Building electrician (m/f) — Electrotechnicien d'installations (h/f) — Elettrotecnico d'installazione (m/f) — Elektromonteur (m/v) (licht en kracht) — Electricista de instalações (h/m)						
II	III	IV	V	VI	VII	
NL	3 46	Elektromonteur (m/v) (licht en kracht)	a) Diploma Monteur sterkstrooinstallaties MSI (tot 1969 LEI) b) Diploma Monteur elektrische bedrijfsinstallaties MBI (tot 1969 LOE) c) Volledig diploma Kort Middelbaar Beroepsonderwijs afd Elektrotechniek	a) en b) Leerbedrijf en beroepsbegeleidend schoolonderwijs in het kader van het leerlingenwezen c) School voor Kort Middelbaar Beroepsonderwijs	a) en b) Vereniging tot bevordering van Elektrotechnisch Vakonderwijs in Nederland (VEV) c) Bevoegd gezag van de school voor Kort Middelbaar Beroepsonderwijs	
P	8 55 06	Electricista de construção civil — electricista de instalações (h/m)	a) Diploma tecnico profissional — Técnico de instalações electricas b) Certificado de aptidão profissional — Electricista de instalações	a) Escola secundaria b) Centro de formação profissional	a) Ministério da Educação b) Instituto do Emprego e Formação Profissional Ministerio do Emprego e Segurança Social	
UK	CODOT 761 20	Building electrician (m/f)	a) City and Guilds of London Institute (CGLI) Certificate Part I and II and b) Joint Industry Board (JIB) Achievement Measurement Test AMI and AMII Completion Certificate <i>or</i> c) Scottish Vocational Education Council SCOTVEC National Certificate and d) Scottish Joint Industry Board (SJIB) Practical Test AMII Completion Certificate <i>or</i> e) Engineering Industry Training Board (EITB) Certificate of Craftsmanship endorsed with details of segments and a) CGLI Certificate Part I and II or c) (SCOTVEC national certificate) <i>or</i> f) Electric Supply Industry (ESI) Certificate of Competence and a) CGLI Certificate Part I and II	a) Technical colleges approved training centres or skills training agency skill centres b) In company subject to monitoring by JIB c) Technical colleges d) In company subject to monitoring by SJIB e) EITB approved training centre and in-company subject to monitoring by EITB f) In company monitored by ESI National Training Committee	a) CGLI b) JIB Electrical Contracting c) SCOTVEC d) SJIB Electrical Contracting e) EITB f) ESI	

* CAP Certificat d'Aptitude Professionnelle
BEP Brevet d'Études Professionnelles
CFP Certificat de Formation Professionnelle

6. ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ (Α/Γ)

Παράρτημα Α — Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

I		Hλεκτρολόγος εγκαταστάσεων κτιρίων (Α/Γ)				SEDOC: 8-55.20
II	III	IV	V	VI	VII	
B (F)	—	Hλεκτρολόγος εγκαταστάσεων κτιρίων (Α/Γ)	Ενδεικτικό ικανοτήτων μιας ανώτερης δευτεροβάθμιας επαγγελματικής σχολής, τομέας: — Ηλεκτρικές εγκαταστάσεις βιομηχανίας — Βιομηχανική ηλεκτροτεχνική — Εγκαταστάσεις βιομηχανίας	— Δευτεροβάθμια σχολή και — Μαθήματα επαγγελματικής μόρφωσης	Κρατικό υπουργείο μόρφωσης	
B (N)	—	Hλεκτρολόγος εγκαταστάσεων κτιρίων (Α/Γ) Hλεκτρολόγος βιομηχανικών εγκαταστάσεων (Α/Γ) Hλεκτρολόγος ηλεκτρικών εγκαταστάσεων (Α/Γ)	Πιστοποιητικό εκπαίδευσης Σημειώσεις για τη διάρκεια και το περιεχόμενο της εκπαίδευσης Ενδεικτικό	α) Δευτεροβάθμιες τεχνικές σχολές β) Δευτεροβάθμιες επαγγελματικές σχολές γ) Μαθήματα επαγγελματικής μόρφωσης Περιφερειακή υπηρεσία απασχόλησης Ινστιτούτο περαιτέρω επαγγελματικής επιμόρφωσης για μικρομεσαίους	α) β) και γ) Κρατικό υπουργείο μόρφωσης Κρατικό υπουργείο εργασίας και απασχόλησης Κρατική οργάνωση εύρεσης εργασίας	
DK	—	Hλεκτρολόγος (Α/Γ)	Απολυτήριο πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης	Τεχνική σχολή σε συνεργασία με μια αναγνωρισμένη επιχείρηση του κλάδου ηλεκτρολογίας	Εκπαιδευτική επιτροπή για τα επαγγέλματα ηλεκτρολογίας	
D	3110 3110 3110 3110 3112	α) Hλεκτρολόγος εγκαταστάσεων κτιρίων (Α/Γ) β) Ηλεκτρονικός ενεργειακών εγκαταστάσεων (Α/Γ) Εκπαίδευση στον τομέα: Τεχνολογία βιομηχανικών εγκαταστάσεων γ) Ηλεκτρολόγος ηλεκτρικών εγκαταστάσεων (Α/Γ) δ) Ηλεκτρονικός ενεργοπαραγωγικών εγκαταστάσεων (Α/Γ) ε) Ηλεκτρολόγος υψηλών τάσεων (Α/Γ)	α) Εξεταστικό ενδεικτικό εμπορικού επιμελητηρίου ή ένωσης β) έως ε) Εξεταστικό ενδεικτικό βιομηχανικού και εμπορικού επιμελητηρίου	Εκπαιδευτικό ίδρυμα και επαγγελματική σχολή μερικής απασχόλησης	α) Εμπορικό επιμελητήριο ή ένωση β) έως ε) Βιομηχανικό και εμπορικό επιμελητήριο	
GR	—	Hλεκτροτεχνίτης ηλεκτρικών εγκαταστάσεων κτιρίων και οικοπέδων (Α/Γ)	α) Πτυχία τεχνικών και επαγγελματικών σχολών ηλεκτρολογικού τομέα 1. Τμήματος εσωτερικών ηλεκτρικών εγκαταστάσεων 2. Τμήματος ηλεκτρικών μηχανών και ηλεκτρικού μέρους ανυψωτικών μηχανημάτων 3. Ηλεκτρικών οικιακών και βιομηχανικών συσκευών 4. Ηλεκτρικών εγκαταστάσεων 5. Ηλεκτρολογικών εργασιών ηλεκτρικών μηχανών και μηχανημάτων εργοληπτών β) Πτυχίο κατώτερων τεχνικών σχολών τμήματος ηλεκτροτεχνιτών γ) Πτυχίο: Ηλεκτροτεχνίτης σχολών μαθητείας του ΟΑΕΔ δ) Πτυχίο: Ηλεκτροτεχνίτης/εγκαταστάτης ταχύρρυθμης εκπαίδευσης του ΟΑΕΔ με εμπειρία	α) Τεχνικές και επαγγελματικές σχολές β) Κατώτερες τεχνικές σχολές γ) Σχολές μαθητείας του ΟΑΕΔ δ) Κέντρα και σχολές ταχύρρυθμης επαγγελματικής κατάρτισης του ΟΑΕΔ	α) και β) Υπουργείο εθνικής παιδείας και θρησκευμάτων γ) και δ) ΟΑΕΔ	

6. ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ (Α/Γ)

Παράρτημα Α — Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

I Ηλεκτρολόγος εγκαταστάσεων κτιρίων (Α/Γ)							SEDOC: 8-55.20
II	III	IV	V	VI	VII		
E	—	Ηλεκτρολόγος εγκαταστάσεων κτιρίων (Α/Γ)	α) Βοηθός τεχνίτης ηλεκτρολόγος β) Ενδεικτικό επαγγελματικής ικανότητας: Ηλεκτρολόγος εγκαταστάσεων κτιρίων	α) Πολυτεχνικά ινστιτούτα επαγγελματικής μόρφωσης. Ινστιτούτα επαγγελματικής μόρφωσης. Τμήματα για επαγγελματική μόρφωση. Ιδιωτικά κέντρα β) Κέντρα επαγγελματικής εκπαίδευσης	α) Υπουργείο εκπαίδευσης και επιστημών β) Κρατικό ινστιτούτο εργασίας Υπουργείο εργασίας και κοινωνικής πρόνοιας		
F	—	Ηλεκτρολόγος εγκαταστάσεων κτιρίων (Α/Γ)	α) Πιστοποιητικό επαγγελματικών ικανοτήτων: Ηλεκτροτεχνίτης (CAP) β) Ενδεικτικό επαγγελματικής εκπαίδευσης: Ηλεκτροτεχνίτης (BEP) γ) Ενδεικτικό επαγγελματικής εκπαίδευσης: Ηλεκτρολόγος δομικών κατασκευών (CFP)	α) και β) 1. Ανωτέρα ειδική σχολή 2. Ιδιωτική τεχνική σχολή 3. Κέντρο πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης γ) Κέντρο επαγγελματικής επιμόρφωσης ενηλίκων	α) και β) Εθνικό υπουργείο μόρφωσης γ) Υπουργείο εργασίας και πρόνοιας		
IRL	761.10	Ηλεκτρολόγος εγκαταστάσεων κτιρίων (Α/Γ)	Κρατικό ενδεικτικό τεχνίτη (NCC)	α) Κέντρα εκπαίδευσης FAS β) Ακαδημίες επαγγελματικής επιμόρφωσης γ) Κέντρα εκπαίδευσης σε επιχειρήσεις	α) FAS οργάνωση επαγγελματικής επιμόρφωσης και απασχόλησης β) Υπουργείο μόρφωσης γ) Κοινότητα και σωματεία του London Institute (CGLI)		
I	17.02.00	Ηλεκτρολόγος εγκαταστάσεων κτιρίων (Α/Γ)	α) Πτυχίο επαγγελματικών προσόντων β) Πιστοποιητικό επαγγελματικών προσόντων γ) Αποδεικτικό επαγγελματικών προσόντων	α) Κρατική επαγγελματική σχολή β) Κέντρα επαγγελματικής εκπαίδευσης γ) Επιχειρήσεις	α) Υπουργείο μόρφωσης β) Τοπικές διοικήσεις γ) Οργανώσεις εύρεσης εργασίας των επαρχιών		
L	—	Ηλεκτρολόγος εγκαταστάσεων κτιρίων (Α/Γ)	α) Ενδεικτικό επαγγελματικών προσόντων (CAP) β) Ενδεικτικό τεχνικής και επαγγελματικής ικανότητας (CATP)	Εκπαιδευτική επιχείρηση και συνοδευόμενα μαθήματα	Εθνικό υπουργείο μόρφωσης και επαγγελματικά επιμελητήρια		
NL	3.46	Ηλεκτρολόγος εγκαταστάσεων κτιρίων (Α/Γ)	α) Πτυχίο: Ηλεκτρολόγος υψηλών τάσεων MSI (μέχρι το 1969 LEI) β) Πτυχίο: Ηλεκτρολόγος βιομηχανίας MBI (μέχρι το 1969 LOE) γ) Πτυχίο ταχύρρυθμης επαγγελματικής κατάρτισης (τμήμα για ηλεκτρολογία)	α) και β) Εκπαιδευτική επιχείρηση και συνοδευόμενα μαθήματα στα πλαίσια πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης γ) Σχολή για ταχύρρυθμη επαγγελματική κατάρτιση	α) και β) Ένωση για την προώθηση της ειδικής ηλεκτροτεχνικής εκπαίδευσης στις Κάτω Χώρες (VEV) γ) Εξουσιοδοτημένη επιτροπή της σχολής για ταχύρρυθμη επαγγελματική κατάρτιση		
P	8.55.06	Ηλεκτρολόγος εγκαταστάσεων κτιρίων (Α/Γ)	α) Τεχνικό ειδικό πτυχίο: Ηλεκτρολόγος/εγκαταστάτης β) Ενδεικτικό επαγγελματικών ικανοτήτων: Ηλεκτρολόγος εγκαταστάσεων κτιρίων	α) Δευτεροβάθμιας σχολές β) Κέντρα επαγγελματικής εκπαίδευσης	α) Υπουργείο μόρφωσης β) Ινστιτούτο εργασίας και επαγγελματικής εκπαίδευσης Υπουργείο εργασίας και κοινωνικής πρόνοιας		

6 ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ (Α/Γ)

Παράρτημα Α – Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

I Ηλεκτρολογος εγκαταστάσεων κτιριων (Α/Γ)					SEDOC 8-55 20	
II	III	IV	V	VI	VII	
UK	CODOT 761 20	Ηλεκτρολογος εγκαταστάσεων κτιριων (Α/Γ)	<ul style="list-style-type: none"> α) Κοινοτητα και σωματεια του London Institute (CGLI) ενδεικτικο μερος I και II και β) Ένωση της βιομηχανιας (JIB) (εξεταση για την κριση του επιπεδου εκπαιδευσης) AMI και AMII απολυτηριο η γ) Σκωτσεζικη ενωση για επαγγελματικη εκπαιδευσης (SCOTVEC) κρατικο ενδεικτικο και δ) Σκωτσεζικη ενωση της βιομηχανιας (SJIB) πρακτικη εξεταση AMII απολυτηριο η ε) Επιτροπη εκπαιδευσης για τη μηχανολογια (EITB), ενδεικτικο ειδικης ικανοτητας με σημειωσεις τομεων και τμηματων και α) Ενδεικτικο CGLI μερος I και II η γ) (SCOTVEC) κρατικο ενδεικτικο η ζ) Βιομηχανια ηλεκτρικων συσκευων (ESI) ενδεικτικο ικανοτητων και α) Ενδεικτικο CGLI μερος I και II 	<ul style="list-style-type: none"> α) Ειδικες σχολες, αναγνωρισμενα κεντρα εκπαιδευσης η ιδρυματα για την εκμαθηση ικανοτητων, εκπαιδευτικα κεντρα β) Εντος επιχειρησης, υπο την εποπτεια του JIB γ) Ειδικες σχολες δ) Εντος επιχειρησης, υπο την εποπτεια του SJIB ε) Εκπαιδευτικο κεντρο αναγνωρισμενο απο την EITB και εντος επιχειρησης υπο την εποπτεια του EITB ζ) Εντος επιχειρησης υπο την εποπτεια της κρατικης οργανωσης εκπαιδευσης ESI 	<ul style="list-style-type: none"> α) CGLI β) JIB (ηλεκτρικες) γ) SCOTVEC δ) SJIB (ηλεκτρικες) ε) EITB ζ) ESI 	

6. ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ (άνδρας/γυναίκα)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

Η ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΩΝ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ ΠΟΥ
ΣΥΜΦΩΝΗΘΗΚΑΝ ΑΠΟ ΚΟΙΝΟΥ

I. Επάγγελμα: Ηλεκτρολόγος εγκαταστάσεων κτιρίων (άνδρας/γυναίκα) SEDOC: 8-55.20

II. Καθήκοντα: Είναι ένας ειδικευμένος εργαζόμενος ικανός να εκτελεί αυτόνομα, υπεύθυνα και στις προβλεπόμενες προθεσμίες την εγκατάσταση χαμηλής τάσης, τον έλεγχο, τη θέση σε λειτουργία και τη συντήρηση των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συστημάτων και συσκευών

III. Εκτελούμενες εργασίες: Με βάση τις γενικές οδηγίες και χρησιμοποιώντας με ορθολογικό τρόπο τα εργαλεία, λαμβάνοντας υπόψη τους ισχύοντες κανονισμούς και τις προδιαγραφές ασφάλειας, προστασίας αγαθών, ατόμων και του περιβάλλοντος, καθώς και τις αρχές αποδοτικότητας, εκτελεί τις ακόλουθες εργασίες:

1. Επιλέγει και προμηθεύεται τα απαραίτητα υλικά και ελέγχει αν ανταποκρίνονται στις ειδικές απαιτήσεις
2. Μετρά και ερμηνεύει ηλεκτρικά και μή ηλεκτρικά μεγέθη ειδικά για το επάγγελμα
3. Εγκαθιστά ηλεκτρικούς αγωγούς και καλώδια
4. Ελέγχει και σε απλές περιπτώσεις καθορίζει τη διατομή των ηλεκτρικών αγωγών και καλωδίων
5. Εγκαθιστά δίκτυα διανομής και τροφοδότησης ρεύματος (φωτισμού, θέρμανσης, κλιματισμού, ηλεκτροκίνησης) καθώς και συστήματα σηματοδότησης και τηλεπικοινωνίας
6. Συναρμολογεί και ελέγχει τις εγκαταστάσεις γείωσης
7. Συναρμολογεί και ελέγχει τις εγκαταστάσεις αλεξικέραυνων
8. Τοποθετεί κεραίες και καλωδιώσεις ραδιοφωνικών, τηλεοπτικών και τηλεφωνικών δικτύων
9. Εγκαθιστά και συντηρεί ειδικά συστήματα προστασίας για άτομα και αγαθά
10. Ελέγχει τις εγκαταστάσεις που έχουν τοποθετηθεί για να εξασφαλίσει την άψογη και ασφαλή λειτουργία τους
11. Καταγράφει τα στοιχεία σχετικά με την εξέλιξη και τα αποτελέσματα της εργασίας

7. ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΟΙΚΙΑΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ (άνδρας/γυναίκα)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α — Συγκριτικός πίνακας
— Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β — Η περιγραφή των πρακτικών επαγγελματικών απαιτήσεων

7. ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΟΙΚΙΑΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ (Α/Γ)

ANEXO A — BILAG A — ANLAGE A — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α — ANNEX A —
ANNEXE A — ALLEGATO A — BIJLAGE A — ANEXO A

ES

CUADRO COMPARATIVO de los diplomas, certificados y otros títulos de formación profesional expedidos en cada Estado miembro

DA

SAMMENLIGNENDE OVERSIGT over eksamensbeviser, certifikater eller andre erhvervsuddannelsesbeviser udstedt i de enkelte medlemsstater

DE

VERGLEICHENDE ÜBERSICHT über die in den Mitgliedsstaaten ausgestellten Diplome, Zeugnisse und sonstigen beruflichen Befähigungsnachweise

EL

ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ διπλωμάτων, πιστοποιητικών και άλλων τίτλων επαγγελματικής εκπαίδευσης που χορηγούνται σε κάθε κράτος μέλος

EN

COMPARATIVE TABLE of diplomas, certificates and other vocational training qualifications granted in each of the Member States

FR

TABLEAU COMPARATIF des diplômes, certificats et autres titres de formation professionnelle délivrés dans chaque État membre

IT

TABELLA COMPARATIVA dei diplom, certificati ed altri attestati di formazione professionale rilasciati in ciascuno Stato membro

NL

VERGELIJKEND OVERZICHT van diploma's, certificaten en andere bewijzen van beroepsopleidingen in de afzonderlijke Lid-Staten

PT

QUADRO COMPARATIVO dos diplomas, certificados e outros títulos de formação profissional emitidos em cada Estado-membro

I						SEDOC 8-55.71
Agente de mantenimiento de electrodomésticos (m/f) — Elektriker (m/k) (service — elektrisk husholdningsudstyr) — Kundendienstmechaniker (m/w) (elektrische Haushaltgeräte) — Ηλεκτρολόγος συσκευών οικιακής χρήσης (Α/Γ) — Household appliances maintenance mechanic (m/f) — Agent de maintenance en équipement électroménager (h/f) — Aggiustatore elettricista (apparecchi domestici) (m/f) — Monteur elektrische huishoudapparaten (m/v) — Electromecánico de electrodomésticos (h/m)						
II	III	IV	V	VI	VII	
B (F)	—	Agent (h/f) de maintenance en équipement électroménager	Certificat de qualification de l'enseignement professionnel secondaire supérieur, option — équipement électroménager	— Enseignement secondaire et — Cours promotion sociale	Ministère de l'Éducation Nationale	
B (N)	—	Elektricien voor huishoudelijke installaties (m/v)	Kwalificatiegetuigschrift	a) Technisch secundair onderwijs b) Beroepssecundair onderwijs c) Onderwijs sociale promotie	a) b) en c) Ministerie van Onderwijs	
DK	—	Elektriker (m/k)	Svendebrev	Teknisk skole i samarbejde med godkendt el-virksomhed	El-fagets lærlingudvalg	

7 ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΟΙΚΙΑΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ (Α/Γ)

SEDOC 8-55 71					
I Agente de mantenimiento de electrodomesticos (m/f) — Elektriker (m/k) (service — elektrisk husholdningsudstyr) — Kundendienstmechaniker (m/w) (elektrische Haushaltsgerate) — Ηλεκτρολόγος συσκευών οικιακής χρήσης (Α/Γ) — Household appliances maintenance mechanic (m/f) — Agent de maintenance en équipement électroménager (h/f) — Aggiustatore elettricista (apparecchi domestici) (m/f) — Monteur elektrische huishoudapparaten (m/v) — Electromecánico de electrodomesticos (h/m)					
II	III	IV	V	VI	VII
D	3110 3141 3130 3110 3115 3142 3116 3110 3142 3140 3112	a) Elektromaschinenbauer (m/w) b) Elektromechaniker (m/w) c) Elektromaschinenmonteur (m/w) d) Energieelektroniker (m/w) Ausbildung in Fachrichtung — Anlagentechnik — Betriebstechnik e) Industrieelektroniker (m/w) Ausbildung in Fachrichtung — Geratetechnik — Produktionstechnik f) Energieanlagenelektroniker (m/w) g) Energiegerateelektroniker (m/w) h) Energiegeratemechaniker (m/w) i) Starkstromelektriker (m/w)	a) Prüfungszeugnis einer Handwerkskammer (HWK) oder Innung b) bis i) Prüfungszeugnis einer Industrie- und Handelskammer (IHK)	Ausbildungsbetrieb und Teilzeitberufsschule	a) HWK oder Innung b) bis i) IHK
GR	—	Ηλεκτροτεχνίτης/ συντηρητής ηλεκτρικών συσκευών οικιακής χρήσης (Α/Γ)	α) Πτυχία τεχνικών και επαγγελματικών σχολών ηλεκτρολογικού τομέα 1 Τμήματος εσωτερικών ηλεκτρικών εγκαταστάσεων 2 Τμήματος ηλεκτρικών μηχανών και ηλεκτρικού μέρους ανυψωτικών μηχανημάτων 3 Ηλεκτρικών οικιακών και βιομηχανικών συσκευών 4 Ηλεκτρικών εγκαταστάσεων 5 Ηλεκτρολογικών εργασιών ηλεκτρικών μηχανών και μηχανημάτων εργοληπτών β) Πτυχίο κατώτερων τεχνικών σχολών τμήματος ηλεκτροτεχνιτών γ) Πτυχίο Ηλεκτροτεχνίτης και ηλεκτροτεχνίτης οικιακών συσκευών των σχολών μαθητείας του ΟΑΕΔ δ) Πτυχίο Ηλεκτροτεχνίτης οικιακών συσκευών ταχυρρυθμής εκπαίδευσης του ΟΑΕΔ με εμπειρία, ειδίκευση σαν ηλεκτρονικός τεχνίτης συσκευών οικιακής χρήσης	α) Τεχνικές και επαγγελματικές σχολές β) Κατώτερες τεχνικές σχολές γ) Σχολές μαθητείας του ΟΑΕΔ δ) Κέντρα και σχολές ταχυρρυθμής επαγγελματικής κατάρτισης του ΟΑΕΔ	α) και β) Υπουργείο εθνικής παιδείας και θρησκευμάτων γ) και δ) ΟΑΕΔ
E	—	Agente de mantenimiento de electrodomesticos (m/f)	a) Técnico auxiliar electricista b) Certificado de aptitud profesional ocupacional Reparador de electrodomesticos	a) Institutos politécnicos de formación profesional Institutos de formación profesional Secciones de Formación profesional Centros privados b) Centros de formación profesional	a) Ministerio de Educación y Ciencia b) Instituto nacional de Empleo (INEM) Ministerio de Trabajo y Seguridad Social

7 ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΟΙΚΙΑΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ (Α/Γ)

I					
II	III	IV	V	VI	VII
Agente de mantenimiento de electrodomesticos (m/f) — Elektriker (m/k) (service elektrisk husholdningsudstyr) Kundendienstmechaniker (m/w) (elektrische Haushaltsgerate) — Ηλεκτρολόγος συσκευών οικιακής χρήσης (Α/Γ) — Household appliances maintenance mechanic (m/f) Agent de maintenance en équipement électroménager (h/f) — Aggiustatore elettricista (apparecchi domestici) (m/f) Monteur elektrische huishoudapparaten (m/v) — Electromecánico de electrodomesticos (h/m)					
F*	—	Agent (h/f) de maintenance en équipement électroménager	a) Certificat d'aptitude professionnelle (CAP) Installateur-conseil en matériel électronique grand public et électroménager b) Brevet d'études professionnelles (BEP) Installateur-conseil en matériel électronique grand public et électroménager c) Mention complémentaire Entretien et dépannage des produits électroménagers d) Certificat de formation professionnelle (CFP) Agent de maintenance en équipement ménager	a) b) et c) 1 Lycées professionnels 2 Ecoles techniques privées 3 Centres de formation d'apprentis d) Centres de formation professionnelle des adultes	a) b) et c) Ministère de l'Éducation Nationale d) Ministère des Affaires Sociales et de l'Emploi
IRL	761	Household appliances maintenance mechanic (m/f)	FAS certificate	a) FAS training centres b) In-company centres	a) FAS Training and Employment Authority b) City and Guilds of London Institute (CGLI)
I	—	Installatore manutentore di apparecchiature elettrodomestiche (m/v)	a) Diploma di qualifica professionale b) Attestato di qualifica professionale c) Attribuzione qualifica	a) Istituto professionale di stato b) Centri di formazione professionale c) Aziende	a) Ministero Pubblica Istruzione b) Amministrazioni regionali c) Uffici Provinciali del Lavoro
L	—	Electro-installateur (h/f) Electro-mecanicien (h/f)	a) Certificat d'aptitude professionnelle (CAP) b) Certificat d'aptitude technique et professionnelle (CATP)	Entreprises et cours scolaires a plein temps + concomitants	Chambres Professionnelles et Ministère de l'Éducation Nationale
NL	—	Monteur huishoudelijke apparaten (m/v)	a) Diploma Monteur sterkstroominstallaties MSI (tot 1969 LEI) b) Diploma Monteur elektrische bedrijfsinstallaties MBI (tot 1969 LOE) c) Volledig diploma Kort Middelbaar Beroepsonderwijs afd Elektrotechniek	a) en b) Leerbedrijf en beroepsbegeleidend schoolonderwijs in het kader van het leerlingenwezen c) School voor Kort Middelbaar Beroepsonderwijs	a) en b) Vereniging tot bevordering van Elektrotechnisch Vakonderwijs in Nederland (VEV) c) Bevoegd gezag van de school voor Kort Middelbaar Beroepsonderwijs
P	8 51 55	Electromecánico de electrodomesticos (h/m)	Certificado de aptidão profissional — Reparador de electrodomesticos	Centro de formação profissional	Instituto do Emprego e Formação Profissional Ministério do Emprego e Segurança Social
UK	CODOT 761 70	Household appliances maintenance mechanic (m/f)	a) City and Guilds of London Institute (CGLI) 232 Certificate b) Scottish Vocational Education Council SCOTVEC National Certificate Modules	a) Technical colleges b) Approved training centres	a) CGLI b) SCOTVEC

* CAP Certificat d'Aptitude Professionnelle
 BEP Brevet d'Études Professionnelles
 CFP Certificat de Formation Professionnelle

7. ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΟΙΚΙΑΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ (Α/Γ)

Παράρτημα Α — Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

I Ηλεκτρολόγος συσκευών οικιακής χρήσης (Α/Γ)						SEDOC: 8-55.71
II	III	IV	V	VI	VII	
B (F)	—	Ηλεκτρολόγος συσκευών οικιακής χρήσης (Α/Γ)	Ενδεικτικό ικανοτήτων μιάς ανωτέρας δευτεροβάθμιας επαγγελματικής σχολής, τομέας: — Οικιακές ηλεκτρικές συσκευές	— Δευτεροβάθμια σχολή και — Μαθήματα επαγγελματικής μόρφωσης	Κρατικό υπουργείο μόρφωσης	
B (N)	—	Ηλεκτρολόγος συσκευών οικιακής χρήσης (Α/Γ)	Πιστοποιητικό εκπαίδευσης	α) Δευτεροβάθμιας τεχνικής σχολής β) Δευτεροβάθμιας επαγγελματικής σχολής γ) Μαθήματα επαγγελματικής μόρφωσης	α) β) και γ) Κρατικό υπουργείο μόρφωσης	
DK	---	Ηλεκτρολόγος συσκευών οικιακής χρήσης (Α/Γ)	Απολυτήριο πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης	Τεχνική σχολή σε συνεργασία με μια αναγνωρισμένη επιχείρηση του κλάδου ηλεκτρολογίας	Εκπαιδευτική επιτροπή για τα επαγγέλματα ηλεκτρολογίας	
D	3110 3141 3130 3110 3115 3142 3116 3110 3142 3140 3112	α) Ηλεκτρολόγος/μηχανολόγος (Α/Γ) β) Ηλεκτρομηχανικός (Α/Γ) γ) Ηλεκτροτεχνίτης ηλεκτρικών μηχανών (Α/Γ) δ) Ηλεκτρονικός ενεργειακών εγκαταστάσεων (Α/Γ) Εκπαίδευση στον τομέα: Τεχνολογία βιομηχανικών εγκαταστάσεων ε) Ηλεκτρονικός βιομηχανικών εγκαταστάσεων (Α/Γ) Εκπαίδευση στον τομέα: Τεχνολογία παραγωγικών διαδικασιών Τεχνολογία βιομηχανικών συσκευών ζ) Ηλεκτρονικός ενεργοπαραγωγικών εγκαταστάσεων (Α/Γ) η) Ηλεκτρονικός ενεργειακών συσκευών (Α/Γ) θ) Μηχανικός ενεργειακών συσκευών (Α/Γ) ι) Ηλεκτρολόγος υψηλών τάσεων (Α/Γ)	α) Εξεταστικό ενδεικτικό εμπορικού επιμελητηρίου ή ένωσης β) έως ι) Εξεταστικό ενδεικτικό βιομηχανικού και εμπορικού επιμελητηρίου	Εκπαιδευτικό ίδρυμα και επαγγελματική σχολή μερικής απασχόλησης	α) Εμπορικό επιμελητήριο, ένωση β) έως ι) Βιομηχανικό και εμπορικό επιμελητήριο	

7. ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΟΙΚΙΑΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ (Α/Γ)

Παράρτημα Α — Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

I Ηλεκτρολόγος συσκευών οικιακής χρήσης (Α/Γ)						SEDOC: 8-55.71
II	III	IV	V	VI	VII	
GR	—	Ηλεκτροτεχνίτης/ συντηρητής ηλεκτρικών συσκευών οικιακής χρήσης (Α/Γ)	α) Πτυχία τεχνικών και επαγγελματικών σχολών ηλεκτρολογικού τομέα 1. Τμήματος εσωτερικών ηλεκτρικών εγκαταστάσεων 2. Τμήματος ηλεκτρικών μηχανών και ηλεκτρικού μέρους ανυψωτικών μηχανημάτων 3. Ηλεκτρικών οικιακών και βιομηχανικών συσκευών 4. Ηλεκτρικών εγκαταστάσεων 5. Ηλεκτρολογικών εργασιών ηλεκτρικών μηχανών και μηχανημάτων εργοληπτών β) Πτυχίο κατώτερων τεχνικών σχολών τμήματος ηλεκτροτεχνιτών γ) Πτυχίο: Ηλεκτροτεχνίτης και ηλεκτροτεχνίτης οικιακών συσκευών των σχολών μαθητείας του ΟΑΕΔ δ) Πτυχίο: Ηλεκτροτεχνίτης οικιακών συσκευών ταχύρρυθμης εκπαίδευσης του ΟΑΕΔ με εμπειρία, ειδικευση σαν ηλεκτρονικός τεχνίτης συσκευών οικιακής χρήσης	α) Τεχνικές και επαγγελματικές σχολές β) Κατώτερες τεχνικές σχολές γ) Σχολές μαθητείας του ΟΑΕΔ δ) Κέντρα και σχολές ταχύρρυθμης επαγγελματικής κατάρτισης του ΟΑΕΔ	α) και β) Υπουργείο εθνικής παιδείας και θρησκευμάτων γ) και δ) ΟΑΕΔ	
E	—	Ηλεκτρολόγος/ συντηρητής συσκευών οικιακής χρήσης (Α/Γ)	α) Βοηθός τεχνίτης ηλεκτρολόγος β) Πιστοποιητικό επαγγελματικής ικανότητας: Επισκευαστής ηλεκτρικών συσκευών	α) Πολυτεχνικά ινστιτούτα επαγγελματικής μόρφωσης. Ινστιτούτα επαγγελματικής μόρφωσης. Τμήματα για επαγγελματική μόρφωση. Ιδιωτικά κέντρα β) Κέντρα επαγγελματικής εκπαίδευσης	α) Υπουργείο εκπαίδευσης και επιστημών β) Κρατικό ινστιτούτο εργασίας Υπουργείο εργασίας και κοινωνικής πρόνοιας	
F	—	Ηλεκτρολόγος συσκευών οικιακής χρήσης (Α/Γ)	α) Πιστοποιητικό επαγγελματικών ικανοτήτων: Ηλεκτρολόγος συσκευών οικιακής χρήσης (CAP) β) Ενδεικτικό επαγγελματικής εκπαίδευσης: Ηλεκτρολόγος συσκευών οικιακής χρήσης (BEP) γ) Πρόσθετο μάθημα, συντήρηση και επισκευή ηλεκτρικών συσκευών οικιακής χρήσης δ) Ενδεικτικό επαγγελματικής εκπαίδευσης: Ηλεκτρολόγος συσκευών οικιακής χρήσης (CFP)	α) β) και γ) 1. Ανωτέρα ειδική σχολή 2. Ιδιωτική τεχνική σχολή 3. Κέντρο πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης δ) Κέντρο επαγγελματικής επιμόρφωσης ενηλίκων	α) β) και γ) Εθνικό υπουργείο μόρφωσης δ) Υπουργείο εργασίας και πρόνοιας	
IRL	761	Ηλεκτρολόγος συσκευών οικιακής χρήσης (Α/Γ)	Πιστοποιητικό (FAS)	α) Κέντρα εκπαίδευσης FAS β) Κέντρα εκπαίδευσης σε επιχειρήσεις	α) FAS οργάνωση επαγγελματικής επιμόρφωσης και απασχόλησης β) Κοινότητα και σωματεία του London Institute (CGLI)	
I	—	Ηλεκτρολόγος συσκευών οικιακής χρήσης (Α/Γ)	α) Πτυχίο επαγγελματικών προσόντων β) Πιστοποιητικό επαγγελματικών προσόντων γ) Αποδεικτικό επαγγελματικών προσόντων	α) Κρατική επαγγελματική σχολή β) Κέντρα επαγγελματικής εκπαίδευσης γ) Επιχειρήσεις	α) Υπουργείο μόρφωσης β) Τοπικές διοικήσεις γ) Οργανώσεις εύρεσης εργασίας των επαρχιών	

7. ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΟΙΚΙΑΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ (Α/Γ)

Παράρτημα Α — Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

I Ηλεκτρολόγος συσκευών οικιακής χρήσης (Α/Γ)						SEDOC: 8-55.71
II	III	IV	V	VI	VII	
L	—	Ηλεκτρολόγος εγκαταστάσεων κτιρίων (Α/Γ) Ηλεκτρομηχανικός (Α/Γ)	α) Ενδεικτικό επαγγελματικών προσόντων (CAP) β) Ενδεικτικό τεχνικής και επαγγελματικής ικανότητας (CATP)	Εκπαιδευτική επιχείρηση και συνοδευόμενα μαθήματα	Εθνικό υπουργείο μόρφωσης και επαγγελματικά επιμελητήρια	
NL	—	Ηλεκτρολόγος συσκευών οικιακής χρήσης (Α/Γ)	α) Πτυχίο: Ηλεκτρολόγος υψηλών τάσεων MSI (μέχρι το 1969 LEI) β) Πτυχίο: Ηλεκτρολόγος βιομηχανίας MBI (μέχρι το 1969 LOE) γ) Πτυχίο ταχύρρυθμης επαγγελματικής κατάρτισης (τμήμα για ηλεκτρολογία)	α) και β) Εκπαιδευτική επιχείρηση και συνοδευόμενα μαθήματα στα πλαίσια πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης γ) Σχολή για ταχύρρυθμη επαγγελματική κατάρτιση	α) και β) Ένωση για την προώθηση της ειδικής ηλεκτροτεχνικής εκπαίδευσης στις Κάτω Χώρες (VEV) γ) Εξουσιοδοτημένη επιτροπή της σχολής για ταχύρρυθμη επαγγελματική κατάρτιση	
P	8.51.55	Ηλεκτρολόγος συσκευών οικιακής χρήσης (Α/Γ)	Ενδεικτικό επαγγελματικών ικανοτήτων: — Επισκευαστής ηλεκτρικών συσκευών οικιακής χρήσης	Κέντρα επαγγελματικής εκπαίδευσης	Ινστιτούτο για εργασία και επαγγελματική εκπαίδευση Υπουργείο εργασίας και κοινωνικής πρόνοιας	
UK	CODOT 761.70	Ηλεκτρολόγος συσκευών οικιακής χρήσης (Α/Γ)	α) Κοινότητα και σωματεία του London Institute (CGLI) ενδεικτικό 232 β) Σκωτσέζικη ένωση για επαγγελματική εκπαίδευση (SCOTVEC) κρατικό ενδεικτικό	α) Ειδικές σχολές β) Αναγνωρισμένα κέντρα εκπαίδευσης	α) CGLI β) SCOTVEC	

7. ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΟΙΚΙΑΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ (άνδρας/γυναίκα)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

Η ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΩΝ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ ΠΟΥ
ΣΥΜΦΩΝΗΘΗΚΑΝ ΑΠΟ ΚΟΙΝΟΥ

I. Επάγγελμα: Ηλεκτρολόγος συσκευών οικιακής χρήσης (άνδρας/γυναίκα) SEDOC: 8-55.71

II. Καθήκοντα: Είναι ένας ειδικευμένος εργαζόμενος ικανός να εκτελεί αυτόνομα, υπεύθυνα και στις προβλεπόμενες προθεσμίες την εγκατάσταση και τη θέση σε λειτουργία ηλεκτρικών συσκευών οικιακής χρήσης, την επίδειξη για την όσο δυνατό πιο άνετη χρησιμοποίηση της συσκευής από τον πελάτη και τη συντήρηση και επιδιόρθωση των συσκευών αυτών

III. Εκτελούμενες εργασίες: Με βάση τις γενικές οδηγίες και χρησιμοποιώντας με ορθολογικό τρόπο τα εργαλεία, λαμβάνοντας υπόψη τους ισχύοντες κανονισμούς και τις προδιαγραφές ασφάλειας, προστασίας αγαθών, ατόμων και του περιβάλλοντος, καθώς και τις αρχές αποδοτικότητας, εκτελεί τις ακόλουθες εργασίες:

1. Επιλέγει και προμηθεύεται τα απαραίτητα υλικά και ελέγχει αν ανταποκρίνονται στις ειδικές απαιτήσεις
2. Οργανώνει τη γύρα του
3. Φροντίζει για την παράδοση και θέση σε λειτουργία των συσκευών
4. Πραγματοποιεί μικρές εγκαταστάσεις, υδραυλικές ή ηλεκτρικές, για τη σύνδεση των συσκευών
5. Λαμβάνει και αναλύει πληροφορίες σχετικά με την βλάβη των συσκευών για να εξάγει συμπεράσματα
6. Μετρά και ερμηνεύει ηλεκτρικά και μή ηλεκτρικά μεγέθη ειδικά για το επάγγελμα, για να ελέγξει τα συμπεράσματα αυτά και να καταλήξει σε μια συγκεκριμένη διάγνωση
7. Εκτελεί την επιδιόρθωση αντικαθιστώντας ανάλογα με την περίπτωση τα χαλασμένα μηχανικά, ηλεκτρικά ή ηλεκτρονικά εξαρτήματα
8. Ελέγχει τη συσκευή για να εξασφαλίσει τη σωστή και ασφαλή λειτουργία της
9. Συμμετέχει στην κατάρτιση ενός προϋπολογισμού εξόδων και ενός λογαριασμού
10. Καταγράφει τα στοιχεία σχετικά με την εξέλιξη και τα αποτελέσματα της εργασίας

8. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΤΗΣ, ΣΥΝΤΗΡΗΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ (άνδρας/γυναίκα)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α — Συγκριτικός πίνακας
— Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β — Η περιγραφή των πρακτικών επαγγελματικών απαιτήσεων

8 ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΤΗΣ, ΣΥΝΤΗΡΗΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ (Α/Γ)

ANEXO A — BILAG A — ANLAGE A — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α — ANNEX A —
ANNEXE A — ALLEGATO A — BIJLAGE A — ANEXO A

ES

CUADRO COMPARATIVO de los diplomas, certificados y otros títulos de formación profesional expedidos en cada Estado miembro

DA

SAMMENLIGNENDE OVERSIGT over eksamensbeviser, certifikater eller andre erhvervsuddannelsesbeviser udstedt i de enkelte medlemsstater

DF

VERGLEICHENDE UBERSICHT über die in den Mitgliedsstaaten ausgestellten Diplome, Zeugnisse und sonstigen beruflichen Befähigungsnachweise

EL

ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ διπλωμάτων, πιστοποιητικών και άλλων τίτλων επαγγελματικής εκπαίδευσης που χορηγούνται σε κάθε κράτος μέλος

EN

COMPARATIVE TABLE of diplomas, certificates and other vocational training qualifications granted in each of the Member States

FR

TABLEAU COMPARATIF des diplômes, certificats et autres titres de formation professionnelle délivrés dans chaque Etat membre

IT

TABELLA COMPARATIVA dei diplomi, certificati ed altri attestati di formazione professionale rilasciati in ciascuno Stato membro

NL

VERGELIJKEND OVERZICHT van diploma's, certificaten en andere bewijzen van beroepsopleidingen in de afzonderlijke Lid-Staten

PT

QUADRO COMPARATIVO dos diplomas, certificados e outros títulos de formação profissional emitidos em cada Estado-membro

I						SEDOC 8-56 25
Montador de telecomunicacion (m/f) Telekommunikationsmontør (m/k) — Telekommunikationselektroniker (m/w) — Εγκαταστάτης, συντηρητής συσκευών τηλεπικοινωνίας (Α/Γ) Telecommunications fitter (m/f) — Monteur en telecommunications (h/f) — Montatore-telefonista (m/f) — Telecommunicatiemonteur (m/v) Montador/reparador de telecomunicações (h/m)						
II	III	IV	V	VI	VII	
B (F)		a) Monteur (h/f) en telecommunications b) Monteur RTT	a) Certificat de qualification de l'enseignement professionnel secondaire supérieur b) Certificat de fin de formation	a) Enseignement secondaire et Cours promotion sociale b) Centres de formation professionnelle	a) Ministère de l'Education Nationale b) Ministère de la communication du telephone et du service telegraphique (RTT)	
B (N)	—	Telecommunicatie installateur (m/v) Elektrotechnisch installateur (m/v)	Kwalificatiegetuigschrift Getuigschrift	a) Technisch secundair onderwijs b) Beroepssecundair onderwijs c) Onderwijs sociale promotie Instituut voor voortdurende vorming van de middenstand	Ministerie van Onderwijs	
DK		Telefonmontør (m/k)	Ingen	Teleselskaber	—	
D	3120 3120 3120 3120 3121 312	a) Fernmeldeanlagen-elektroniker (m/w) b) Fernmeldemechaniker (m/w) c) Kommunikationselektroniker (m/w) Ausbildung in Fachrichtung Telekommunikationstechnik d) Fernmeldeelektroniker (m/w) e) Fernmeldeinstallateur (m w) f) Fernmeldemonteur (m/w) g) Fernmeldehandwerker (m/w)	a) und b) Prüfungszeugnis einer Handwerkskammer (HWK) oder Innung c) Prüfungszeugnis einer Industrie und Handelskammer (IHK) oder der Deutschen Bundespost (DBP) d) bis f) Prüfungszeugnis einer Industrie- und Handelskammer (IHK) g) Prüfungszeugnis der Deutschen Bundespost (DBP)	Ausbildungsbetrieb und Teilzeitberufsschule	a) und b) HWK oder Innung c) IHK oder DBP d) bis f) IHK g) DBP	

8. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΤΗΣ, ΣΥΝΤΗΡΗΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ (Α/Γ)

I SEDOC 8-56 25					
Montador de telecomunicación (m/f) — Telekommunikationsmontör (m/k) — Telekommunikationselektroniker (m/w) — Εγκαταστάτης, συντηρητής συσκευών τηλεπικοινωνίας (Α/Γ) — Telecommunications fitter (m/f) — Monteur en télécommunications (h/f) — Montatore-telefonista (m/f) — Telecommunicatiemonteur (m/v) — Montador/reparador de telecomunicações (h/m)					
II	III	IV	V	VI	VII
GR	—	Τεχνίτης τηλεπικοινωνιακών εγκαταστάσεων και συσκευών (Α/Γ)	α) Πτυχίο ραδιοφωνίας/ τηλεόρασης των τεχνικών επαγγελματιών σχολών β) Πτυχίο Ηλεκτρονικός σχολών μαθητείας του ΟΑΕΔ	α) Τεχνικές και επαγγελματικές σχολές β) Σχολές μαθητείας του ΟΑΕΔ	α) Υπουργείο εθνικής παιδείας και θρησκευμάτων β) ΟΑΕΔ
E	—	Montador de telecomunicación (m/f)	α) Técnico auxiliar electrónico β) Certificado de aptitud profesional ocupacional Electrónico de comunicaciones	α) Institutos politécnicos de formación profesional Institutos de formación profesional Secciones de Formación profesional Centros privados β) Centros de formación profesional ocupacional	α) Ministerio de Educación y Ciencia β) Instituto estatal de Empleo (INEM) Ministerio de Trabajo y Seguridad Social
F*	—	Monteur (h/f) en télécommunications	Certificat d'aptitude professionnelle (CAP) Installation en télécommunications et courants faibles	α) Lycées professionnels β) Écoles techniques privées γ) Centres de formation d'apprentis	Ministère de l'Éducation Nationale
IRL	763.1	Telephone installer (m/f)	α) FAS certificate β) Internal — Bord Telecom Certificate γ) Dept of Education Certificates	α) FAS training centres β) Vocational educational colleges γ) In-company centres	α) FAS Training and Employment Authority β) Department of Education γ) Bord Telecom Certificate
I	—	Montatore-telefonista (m/f)	α) Diploma di qualifica professionale β) Attestato di qualifica professionale γ) Attribuzione qualifica	α) Istituto professionale di stato β) Centri di Formazione Professionale γ) Aziende	α) Ministero della Pubblica Istruzione β) Amministrazioni Regionali γ) Uffici Provinciali del Lavoro
L	—	Électricien (h/f) en courant faible	Certificat d'aptitude professionnelle (CAP) Certificat d'aptitude technique et professionnelle (CATP)	Entreprises et cours scolaires à plein temps + concomitants	Chambres Professionnelles et Ministère de l'Éducation Nationale
NL	—	Telecommunicatiemonteur (m/v)	Diploma Monteur telecommunicatie-installaties MTI (tot 1969 LTTE)	Leerbedrijf en beroepsbegeleidend schoolonderwijs in het kader van het leerlingenwezen	Vereniging tot bevordering van Elektrotechnisch Vakonderwijs in Nederland (VEV)
P	8.56.10	Montador/reparador de telecomunicações (h/m)	—	—	—
UK	CODOT 763.10	Telecommunications fitter (m/f)	α) City and Guilds of London Institute (CGLI) Certificate Part I and II β) Business and Technician Education Council BTEC National Certificate γ) Scottish Vocational Education Council SCOTVEC National Certificate Modules δ) Technician IIA, Recognized Standard Measurement test AMI, AMII Completion Certificate	α) β) γ) and δ) Technical colleges, approved training centres or skills training agency (STA) skill centres	α) CGLI β) BTEC γ) SCOTVEC δ) British Telecom

* CAP: Certificat d'Aptitude Professionnelle
BEP: Brevet d'Études Professionnelles
CFP: Certificat de Formation Professionnelle

8. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΤΗΣ, ΣΥΝΤΗΡΗΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ (Α/Γ)

Παράρτημα Α — Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

I Εγκαταστάτης, συντηρητής συσκευών τηλεπικοινωνίας (Α/Γ)						SEDOC: 8-56.25
II	III	IV	V	VI	VII	
B (F)	—	α) Εγκαταστάτης συσκευών τηλεπικοινωνίας (Α/Γ) β) Τεχνίτης RTT (Α/Γ)	α) Ενδεικτικό ικανοτήτων μιας ανωτέρας δευτεροβάθμιας επαγγελματικής σχολής β) Πιστοποιητικό εκπαίδευσης	α) Δευτεροβάθμια σχολή και μαθήματα επαγγελματικής μόρφωσης β) Κέντρα εκπαίδευσης	α) Κρατικό υπουργείο μόρφωσης β) Υπουργείο για τηλεπικοινωνία, τηλέφωνα και τηλεγραφήματα	
B (N)	—	Εγκαταστάτης συσκευών τηλεπικοινωνίας (Α/Γ) Ηλεκτρολόγος, εγκαταστάτης (Α/Γ)	Πιστοποιητικό εκπαίδευσης Ενδεικτικό	α) Δευτεροβάθμιας τεχνικές σχολές β) Δευτεροβάθμιας επαγγελματικές σχολές γ) Μαθήματα επαγγελματικής μόρφωσης Ινστιτούτο περαιτέρω επαγγελματικής επιμόρφωσης για μικρομεσαίους	Κρατικό υπουργείο μόρφωσης	
DK	—	Εγκαταστάτης τηλεφώνων (Α/Γ)	—	Τηλεφωνικές εταιρίες	—	
D	3120 3120 3120 3120 3121 312	α) Ηλεκτρονικός τηλεπικοινωνιακών εγκαταστάσεων (Α/Γ) β) Μηχανικός τηλεπικοινωνιακών εγκαταστάσεων (Α/Γ) γ) Ηλεκτρονικός τηλεπικοινωνιών (Α/Γ) Εκπαίδευση στον τομέα: Τεχνολογίες τηλεπικοινωνιών δ) Ηλεκτρονικός τηλεφώνων (Α/Γ) ε) Εγκαταστάτης τηλεφώνων (Α/Γ) ζ) Τεχνίτης τηλεφώνων (Α/Γ) η) Τεχνικός τηλεφώνων (Α/Γ)	α) και β) Εξεταστικό ενδεικτικό εμπορικού επιμελητηρίου ή ένωσης γ) Εξεταστικό ενδεικτικό βιομηχανικού και εμπορικού επιμελητηρίου ή του ταχυδρομείου της Γερμανίας (DBP) δ) έως ζ) Εξεταστικό ενδεικτικό βιομηχανικού και εμπορικού επιμελητηρίου η) Εξεταστικό ενδεικτικό του ταχυδρομείου της Γερμανίας (DBP)	Εκπαιδευτικό ίδρυμα και επαγγελματική σχολή	α) και β) Εμπορικό επιμελητήριο, ένωση γ) Βιομηχανικό και εμπορικό επιμελητήριο ή DBP δ) έως ζ) Βιομηχανικό και εμπορικό επιμελητήριο η) DBP	
GR	—	Τεχνίτης τηλεπικοινωνιακών εγκαταστάσεων και συσκευών (Α/Γ)	α) Πτυχίο ραδιοφωνίας/ τηλεόρασης των τεχνικών επαγγελματικών σχολών β) Πτυχίο: Ηλεκτρονικός σχολών μαθητείας του ΟΑΕΔ	α) Τεχνικές και επαγγελματικές σχολές β) Σχολές μαθητείας του ΟΑΕΔ	α) Υπουργείο εθνικής παιδείας και θρησκευμάτων β) ΟΑΕΔ	
E	—	Ηλεκτρονικός τηλεπικοινωνιών (Α/Γ)	α) Βοηθός τεχνίτης ηλεκτρονικός β) Πιστοποιητικό επαγγελματικής ικανότητας: Ηλεκτρονικός τηλεπικοινωνιών	α) Πολυτεχνικά ινστιτούτα επαγγελματικής μόρφωσης. Ινστιτούτα επαγγελματικής μόρφωσης. Τμήματα για επαγγελματική μόρφωση. Ιδιωτικά κέντρα β) Κέντρα επαγγελματικής εκπαίδευσης	α) Υπουργείο εκπαίδευσης και επιστημών β) Κρατικό ινστιτούτο εργασίας Υπουργείο εργασίας και κοινωνικής πρόνοιας	
F	—	Ηλεκτρονικός τηλεπικοινωνιών (Α/Γ)	Πιστοποιητικό επαγγελματικών ικανοτήτων (CAP) Εγκατάσταση τηλεπικοινωνιών και ρεύματος χαμηλών τάσεων	— Ανωτέρα ειδική σχολή — Ιδιωτική τεχνική σχολή — Κέντρο πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης	Εθνικό υπουργείο μόρφωσης	
IRL	763.1	Εγκαταστάτης, συντηρητής συσκευών τηλεπικοινωνίας (Α/Γ)	α) Ενδεικτικό FAS β) Ενδεικτικό από επιχειρήσεις τηλεπικοινωνιών ('Ένωση Telecom) γ) Ενδεικτικά του υπουργείου μόρφωσης	α) Κέντρα εκπαίδευσης FAS β) Ακαδημίες επαγγελματικής επιμόρφωσης γ) Κέντρα εκπαίδευσης σε επιχειρήσεις	α) FAS οργάνωση επαγγελματικής επιμόρφωσης και απασχόλησης β) Υπουργείο μόρφωσης γ) Ενδεικτικό ένωσης Telecom	

8. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΤΗΣ, ΣΥΝΤΗΡΗΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ (Α/Γ)

Παράρτημα Α — Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

I Εγκαταστάτης, συντηρητής συσκευών τηλεπικοινωνίας (Α/Γ)						SEDOC: 8-56.25
II	III	IV	V	VI	VII	
I	—	Εγκαταστάτης, συντηρητής συσκευών τηλεπικοινωνίας (Α/Γ)	α) Πτυχίο επαγγελματικών προσόντων β) Πιστοποιητικό επαγγελματικών προσόντων γ) Αποδεικτικό επαγγελματικών προσόντων	α) Κρατική επαγγελματική σχολή β) Κέντρα επαγγελματικής εκπαίδευσης γ) Επιχειρήσεις	α) Υπουργείο μόρφωσης β) Τοπικές διοικήσεις γ) Οργανώσεις εύρεσης εργασίας των επαρχιών	
L	—	Ηλεκτρολόγος χαμηλών τάσεων (Α/Γ)	Ενδεικτικό επαγγελματικών προσόντων (CAP) Ενδεικτικό τεχνικής και επαγγελματικής ικανότητας (CATP)	Εκπαιδευτική επιχείρηση και συνοδευόμενα μαθήματα	Επαγγελματικά επιμελητήρια και κρατικό υπουργείο μόρφωσης	
NL	—	Εγκαταστάτης, συντηρητής συσκευών τηλεπικοινωνίας (Α/Γ)	Πτυχίο: Εγκαταστάτης συσκευών τηλεπικοινωνίας MTI (μέχρι το 1969 LTTE)	Εκπαιδευτική επιχείρηση και συνοδευόμενα μαθήματα στα πλαίσια πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης	Ένωση για την πρόωση της ειδικής ηλεκτροτεχνικής εκπαίδευσης στις Κάτω Χώρες (VEV)	
P	8.56.10	Εγκαταστάτης συσκευών τηλεπικοινωνίας (Α/Γ)	—	—	—	
UK	CODOT 763.10	Εγκαταστάτης συσκευών τηλεπικοινωνίας (Α/Γ)	α) Κοινότητα και σωματεία του London Institute (CGLI) ενδεικτικό μέρος I και II και β) Ένωση για την εκπαίδευση στο εμπόριο και σε τεχνικά επαγγέλματα (BTEC) κρατικό ενδεικτικό γ) Σκωτσέζικη ένωση για επαγγελματική εκπαίδευση (SCOTVEC) κρατικό ενδεικτικό δ) Τεχνίτης ΙΙΑ, αναγνωρισμένη εξέταση για την κρίση του επιπέδου εκπαίδευσης AMI, AMII, Απολυτήριο	α) β), γ) και δ) Ειδικές σχολές, αναγνωρισμένα κέντρα εκπαίδευσης ή ιδρύματα για την εκμάθηση ικανοτήτων (STA), εκπαιδευτικά κέντρα	α) CGLI β) BTEC (Business and Technician Education Council) γ) SCOTVEC δ) Αγγλικές εταιρίες Telecom	

8. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΤΗΣ, ΣΥΝΤΗΡΗΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ (άνδρας/γυναίκα)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

Η ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΩΝ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ ΠΟΥ
ΣΥΜΦΩΝΗΘΗΚΑΝ ΑΠΟ ΚΟΙΝΟΥ

I. Επάγγελμα: Εγκαταστάτης, συντηρητής συσκευών
τηλεπικοινωνίας (άνδρας/γυναίκα)

SEDOC: 8-56.25

II. Καθήκοντα: Είναι ένας ειδικευμένος εργαζόμενος ικανός να εκτελεί αυτόνομα, υπεύθυνα και στις προβλεπόμενες προθεσμίες τη συναρμολόγηση, τη θέση σε λειτουργία, τη συντήρηση και την επισκευή συσκευών τηλεπικοινωνίας

III. Εκτελούμενες εργασίες: Με βάση τις γενικές οδηγίες και χρησιμοποιώντας με ορθολογικό τρόπο τα εργαλεία, λαμβάνοντας υπόψη τους ισχύοντες κανονισμούς και τις προδιαγραφές ασφάλειας, προστασίας αγαθών, ατόμων και του περιβάλλοντος, καθώς και τις αρχές αποδοτικότητας, εκτελεί τις ακόλουθες εργασίες:

1. Επιλέγει και προμηθεύεται τα απαραίτητα υλικά και ελέγχει αν ανταποκρίνονται στις ειδικές απαιτήσεις
2. Μετρά και ερμηνεύει ηλεκτρικά και μή ηλεκτρικά μεγέθη ειδικά για το επάγγελμα
3. Εγκαθιστά καλώδια και αγωγούς τηλεπικοινωνίας
4. Συναρμολογεί και συντηρεί ηλεκτρομηχανικά και ηλεκτρονικά συστήματα μετάδοσης
5. Συναρμολογεί και συντηρεί μετασχηματιστές και εγκαταστάσεις τηλεπικοινωνίας (π.χ. συστήματα μετάδοσης φέρουσας συχνότητας, εξοπλισμούς κωδικοποίησης, ενισχυτές, φίλτρα)
6. Συναρμολογεί και συντηρεί τις τελικές συσκευές (π.χ. τηλέφωνα, τέλεξ σταθεροποιητές τηλεφωνικής επικοινωνίας)
7. Συναρμολογεί και συντηρεί τα συστήματα σηματοδότησης και ελέγχου
8. Εγκαθιστά και συντηρεί ειδικά συστήματα προστασίας για άτομα και αγαθά
9. Ελέγχει τις εγκαταστάσεις που έχουν τοποθετηθεί για να εξασφαλίσει την άψογη και ασφαλή λειτουργία τους
10. Καταγράφει τα στοιχεία σχετικά με την εξέλιξη και τα αποτελέσματα της εργασίας

9. ΗΛΕΚΤΡΟΤΕΧΝΙΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΔΙΚΤΥΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΑΘΜΩΝ (άνδρας/γυναίκα)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α - Συγκριτικός πίνακας
- Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β — Η περιγραφή των πρακτικών επαγγελματικών απαιτήσεων

9 ΗΛΕΚΤΡΟΤΕΧΝΙΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΔΙΚΤΥΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΑΘΜΩΝ (Α/Γ)

ANEXO A — BILAG A — ANLAGE A — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α — ANNEX A —
ANNEXE A — ALLEGATO A — BIJLAGE A — ANEXO A

ES

CUADRO COMPARATIVO de los diplomas, certificados y otros títulos de formación profesional expedidos en cada Estado miembro

DA

SAMMENLIGNENDE OVERSIGT over eksamensbeviser, certifikater eller andre erhvervsuddannelsesbeviser udstedt i de enkelte medlemsstater

DE

VERGLEICHENDE ÜBERSICHT über die in den Mitgliedsstaaten ausgestellten Diplome, Zeugnisse und sonstigen beruflichen Befähigungsnachweise

EL

ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ διπλωμάτων, πιστοποιητικών και άλλων τίτλων επαγγελματικής εκπαίδευσης που χορηγούνται σε κάθε κράτος μέλος

EN

COMPARATIVE TABLE of diplomas, certificates and other vocational training qualifications granted in each of the Member States

FR

TABLEAU COMPARATIF des diplômes, certificats et autres titres de formation professionnelle délivrés dans chaque État membre

IT

TABELLA COMPARATIVA dei diplomi, certificati ed altri attestati di formazione professionale rilasciati in ciascuno Stato membro

NL

VERGELIJKEND OVERZICHT van diploma's, certificaten en andere bewijzen van beroepsopleidingen in de afzonderlijke Lid-Staten

PT

QUADRO COMPARATIVO dos diplomas, certificados e outros títulos de formação profissional emitidos em cada Estado-membro

I						SEDOC 8-57 20
Montador de redes eléctricas (m/f) — Elektriker (m/k) (fordelingsnet) — Elektriker (m/w) (Energieverteilungsnetz) — Ηλεκτροτεχνίτης ηλεκτρικών δικτύων και υποσταθμών (Α/Γ) — Energy distribution networks electrician (m/f) — Electricien monteur de réseaux de distribution d'énergie (h/f) — Montatore di circuiti elettrici BT/MT (m/f) — Monteur elektriciteitsnetten (m/v) — Electricista de redes de distribuição de energia (h/m)						
II	III	IV	V	VI	VII	
B (F)		Electricien-monteur (h/f) de réseaux de distribution d'énergie	Certificat de fin de formation	Centres de formation professionnelle	Regie nationale des sociétés distributrices d'électricité	
B (N)	—	Elektricien voor laag en hoogspanning (m/v)	Kwalificatiegetuigschrift	a) Technisch secundair onderwijs b) Beroepssecundair onderwijs c) Onderwijs sociale promotie	a) b) en c) Ministerie van Onderwijs	
DK	—	Elektriker (m/k)	Svendebrev	Teknisk skole i samarbejde med godkendt virksomhed	El-fagets lærlingevalg	
D	3110 3110 3115 3110 3110 3112	a) Elektroinstallateur (m/w) b) Energieelektroniker (m/w) Ausbildung in Fachrichtung Anlagentechnik — Betriebstechnik c) Elektroanlageninstallateur (m/w) d) Energieanlagenelektroniker (m/w) e) Starkstromelektriker (m/w)	a) Prüfungszeugnis einer Handwerkskammer (HWK) oder Innung b) bis e) Prüfungszeugnis einer Industrie- und Handelskammer (IHK)	Ausbildungsbetrieb und Teilzeitberufsschule	a) HWK b) bis e) IHK	

9 ΗΛΕΚΤΡΟΤΕΧΝΙΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΔΙΚΤΥΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΑΘΜΩΝ (Α/Γ)

I		SEDOC 8 57 20				
Montador de redes electricas (m/f) — Elektriker (m/k) (fordelingsnet) — Elektriker (m w) (Energieverteilungsnetz) — Ηλεκτροτεχνίτης ηλεκτρικών δικτύων και υποσταθμών (Α/Γ) — Energy distribution networks electrician (m f) — Electricien monteur de reseaux de distribution d energie (h f) — Montatore di circuiti elettrici BT/MT (m/f) — Monteur elektriciteitsnetten (m/v) — Electricista de redes de distribuçao de energia (h m)						
II	III	IV	V	VI	VII	
GR	—	Ηλεκτροτεχνίτης ηλεκτρικών δικτύων και υποσταθμών (ΜΓ/ΧΤ) (Α/Γ)	α) Πτυχία τεχνικών και επαγγελματικών σχολών ηλεκτρολογικού τομέα 1 Τμήματος εσωτερικών ηλεκτρικών εγκαταστάσεων 2 Τμήματος ηλεκτρικών μηχανών και ηλεκτρικού μερους ανυψωτικών μηχανημάτων 3 Ηλεκτρικών οικιακών και βιομηχανικών συσκευών 4 Ηλεκτρικών εγκαταστάσεων 5 Ηλεκτρολογικών εργασιών ηλεκτρικών μηχανών και μηχανημάτων εργοληπτών β) Πτυχίο κατώτερων τεχνικών σχολών τμήματος ηλεκτροτεχνιτών γ) Πτυχίο Ηλεκτροτεχνίτη σχολών μαθητείας του ΟΑΕΔ δ) Πτυχίο Ηλεκτροτεχνίτη εγκαταστατή ταχυρρυθμής εκπαίδευσης του ΟΑΕΔ με εμπειρία	α) Τεχνικές και επαγγελματικές σχολές β) Κατώτερες τεχνικές σχολές γ) Σχολές μαθητείας του ΟΑΕΔ δ) Κέντρα και σχολές ταχυρρυθμής επαγγελματικής κατάρτισης του ΟΑΕΔ	α) και β) Υπουργείο εθνικής παιδείας και θρησκευμάτων γ) και δ) ΟΑΕΔ	
E	—	Montador de redes electricas (m/f)	a) Técnico auxiliar electricista b) Certificado de aptitud profesional ocupacional Montador de lineas	a) Institutos politecnicos de formacion profesional Institutos de formacion profesional Secciones de Formacion profesional Centros privados b) Centros de formacion profesional ocupacional	a) Ministerio de Educacion y Ciencia b) Instituto nacional de Empleo (INEM) Ministerio de Trabajo y Seguridad Social	
F*	—	Electricien monteur (h/f) de reseaux de distribution d energie electrique	Certificat de formation professionnelle (CFP) Monteur de reseaux	Centres de formation professionnelle des adultes	Ministere des Affaires Sociales et de l'Emploi	
IRL	—	Electrician (m/f) (Energy distribution networks)	National Craft Certificate	a) FAS training centres b) Vocational education colleges c) In company centres	a) FAS Training and Employment Authority b) Department of Education c) City and Guilds of London Institute (CGLI)	
I	—	Montatore di circuiti elettrici BT/MT (m/f)	a) Diploma di qualifica professionale b) Attestato di qualifica professionale c) Attribuzione di qualifica professionale	a) Scuole professionali statali b) Centri di formazione professionale c) Aziende	a) Ministero della Pubblica Istruzione b) Amministrazioni regionali c) Ufficio di collocamento provinciale	
L	—	Electro-installateur (h/f) Electro-mecanicien (h/f)	a) Certificat d aptitude professionnelle (CAP) b) Certificat d aptitude technique et professionnelle (CATP)	Entreprises et cours scolaires a plein temps + concomitants	Chambres Professionnelles et Ministere de l'Education Nationale	
NL	—	Monteur midden en hoge spanning (m/v)	a) Diploma monteur laagspanningsnetten MLN (tot 1987 MEN) b) Diploma eerste monteur hoogspanningsinstallaties EMH	Leerbedrijf en beroepsbegeleidend schoolonderwijs in het kader van het leerlingenwezen	Vereniging tot bevordering van Elektrotechnisch Vakonderwijs in Nederland (VEV)	

9 ΗΛΕΚΤΡΟΤΕΧΝΙΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΔΙΚΤΥΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΑΘΜΩΝ (Α/Γ)

I						SEDOC 8-57 20
Montador de redes electricas (m/f) — Elektriker (m/k) (fordelingsnet) — Elektriker (m/w) (Energieverteilungsnetz) — Ηλεκτροτεχνίτης ηλεκτρικών δικτύων και υποσταθμών (Α/Γ) — Energy distribution networks electrician (m/f) — Electricien monteur de reseaux de distribution d energie (h/f) — Montatore di circuiti elettrici BT/MT (m/f) — Monteur elektricitetsnetten (m/v) — Electricista de redes de distribuição de energia (h/m)						
II	III	IV	V	VI	VII	
P	—	Electricista de redes de distribuição de energia (h/m)	a) Diploma tecnico profissional Tecnico de instalaçôes electricas b) Certificado de aptidão profissional Electricista de alta tensao	a) Escola secundaria b) Centro de formação profissional	a) Ministerio da Educação b) Instituto do Emprego e Formação Profissional Ministerio do Emprego e Segurança Social	
UK	CODOT 764 99	Energy distribution networks electrician (m/f)	a) City and Guilds of London Institute (CGLI) Certificate Part I and II b) Scottish Vocational Education Council SCOTVEC National Certificate c) Electricity Supply Industry (ESI) Certificate of Competence	a) Technical colleges Approved training centres b) Technical colleges c) In company monitored by ESI National Training Committee	a) CGLI b) SCOTVEC c) ESI	

* CAP Certificat d Aptitude Professionnelle
 BEP Brevet d Etudes Professionnelles
 CFP Certificat de Formation Professionnelle

9. ΗΛΕΚΤΡΟΤΕΧΝΙΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΔΙΚΤΥΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΑΘΜΩΝ (Α/Γ)

Παράρτημα Α — Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

I Ηλεκτροτεχνίτης ηλεκτρικών δικτύων και υποσταθμών (Α/Γ)						SEDOC: 8-57.20
II	III	IV	V	VI	VII	
B (F)	—	Ηλεκτροτεχνίτης ηλεκτρικών δικτύων και υποσταθμών (Α/Γ)	Πιστοποιητικό εκπαίδευσης	Κέντρο επαγγελματικής εκπαίδευσης	Κρατική υπηρεσία των ηλεκτροπαραγωγικών εταιριών	
B (N)	—	Ηλεκτρολόγος χαμηλών και υψηλών τάσεων (Α/Γ)	Πιστοποιητικό εκπαίδευσης	α) Δευτεροβάθμιες τεχνικές σχολές β) Δευτεροβάθμιες επαγγελματικές σχολές γ) Μαθήματα επαγγελματικής μόρφωσης	α) β) και γ) Κρατικό υπουργείο μόρφωσης	
DK	—	Ηλεκτρολόγος (Α/Γ)	Απολυτήριο πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης	Τεχνική σχολή σε συνεργασία με μια αναγνωρισμένη επιχείρηση του κλάδου ηλεκτρολογίας	Εκπαιδευτική επιτροπή για τα επαγγέλματα ηλεκτρολογίας	
D	3110 3110 3115 3110 3110 3112	α) Ηλεκτρολόγος εγκαταστάσεων κτιρίων (Α/Γ) β) Ηλεκτρονικός ενεργειακών εγκαταστάσεων (Α/Γ) Εκπαίδευση στον τομέα: Τεχνολογία βιομηχανικών εγκαταστάσεων γ) Ηλεκτρολόγος ηλεκτρικών εγκαταστάσεων (Α/Γ) δ) Ηλεκτρονικός ενεργοπαραγωγικών εγκαταστάσεων (Α/Γ) ε) Ηλεκτρολόγος υψηλών τάσεων (Α/Γ)	α) Εξεταστικό ενδεικτικό εμπορικού επιμελητηρίου ή ένωσης β) έως ε) Εξεταστικό ενδεικτικό βιομηχανικού και εμπορικού επιμελητηρίου	Εκπαιδευτικό ίδρυμα και επαγγελματική σχολή μερικής απασχόλησης	α) Εμπορικό επιμελητήριο, ένωση β) έως ε) Βιομηχανικό και εμπορικό επιμελητήριο	
GR	—	Ηλεκτροτεχνίτης ηλεκτρικών δικτύων και υποσταθμών (ΜΓ/ΧΤ) (Α/Γ)	α) Πτυχία τεχνικών και επαγγελματικών σχολών ηλεκτρολογικού τομέα 1. Τμήματος εσωτερικών ηλεκτρικών εγκαταστάσεων 2. Τμήματος ηλεκτρικών μηχανών και ηλεκτρικού μέρους ανυψωτικών μηχανημάτων 3. Ηλεκτρικών οικιακών και βιομηχανικών συσκευών 4. Ηλεκτρικών εγκαταστάσεων 5. Ηλεκτρολογικών εργασιών, ηλεκτρικών μηχανών και μηχανημάτων εργοληπτών β) Πτυχίο κατωτέρων τεχνικών σχολών τμήματος ηλεκτροτεχνιτών γ) Πτυχίο: Ηλεκτροτεχνίτης σχολών μαθητείας του ΟΑΕΔ δ) Πτυχίο: Ηλεκτροτεχνίτης/εγκαταστάτης ταχύρρυθμης εκπαίδευσης του ΟΑΕΔ με εμπειρία	α) Τεχνικές και επαγγελματικές σχολές β) Κατώτερες τεχνικές σχολές γ) Σχολές μαθητείας του ΟΑΕΔ δ) Κέντρα και σχολές ταχύρρυθμης επαγγελματικής κατάρτισης του ΟΑΕΔ	α) και β) Υπουργείο εθνικής παιδείας και θρησκευμάτων γ) και δ) ΟΑΕΔ	
E	—	Ηλεκτροτεχνίτης ηλεκτρικών δικτύων και υποσταθμών (Α/Γ)	α) Βοηθός τεχνίτης ηλεκτρολόγος β) Πιστοποιητικό επαγγελματικής ικανότητας: Εγκαταστάτης ηλεκτρικών δικτύων	α) Πολυτεχνικά ινστιτούτα επαγγελματικής μόρφωσης. Ινστιτούτα επαγγελματικής μόρφωσης. Τμήματα για επαγγελματική μόρφωση. Ιδιωτικά κέντρα β) Κέντρα επαγγελματικής εκπαίδευσης	α) Υπουργείο εκπαίδευσης και επιστημών β) Κρατικό ινστιτούτο εργασίας Υπουργείο εργασίας και κοινωνικής πρόνοιας	

9. ΗΛΕΚΤΡΟΤΕΧΝΙΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΔΙΚΤΥΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΑΘΜΩΝ (Α/Γ)

Παράρτημα Α — Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

I Ηλεκτροτεχνίτης ηλεκτρικών δικτύων και υποσταθμών (Α/Γ)						SEDOC: 8-57.20
II	III	IV	V	VI	VII	
F	—	Ηλεκτροτεχνίτης ηλεκτρικών δικτύων και υποσταθμών (Α/Γ)	Ενδεικτικό επαγγελματικής εκπαίδευσης. Ηλεκτροτεχνίτης ηλεκτρικών δικτύων και υποσταθμών (CFP)	Κέντρο επαγγελματικής επιμόρφωσης ενηλίκων	Υπουργείο εργασίας και πρόνοιας	
IRL	—	Ηλεκτροτεχνίτης ηλεκτρικών δικτύων και υποσταθμών (Α/Γ)	Κρατικό ενδεικτικό τεχνίτη (NCC)	α) Κέντρα εκπαίδευσης FAS β) Ακαδημίες επαγγελματικής επιμόρφωσης γ) Κέντρα εκπαίδευσης σε επιχειρήσεις	α) FAS οργάνωση επαγγελματικής επιμόρφωσης και απασχόλησης β) Υπουργείο μόρφωσης γ) Κοινότητα και σωματεία του London Institute (CGLI)	
I	—	Ηλεκτροτεχνίτης ηλεκτρικών δικτύων και υποσταθμών (Α/Γ)	α) Πτυχίο επαγγελματικών προσόντων β) Πιστοποιητικό επαγγελματικών προσόντων γ) Αποδεικτικό επαγγελματικών προσόντων	α) Κρατική επαγγελματική σχολή β) Κέντρα επαγγελματικής εκπαίδευσης γ) Επιχειρήσεις	α) Υπουργείο μόρφωσης β) Τοπικές διοικήσεις γ) Οργανώσεις εύρεσης εργασίας των επαρχιών	
L	—	Ηλεκτρολόγος εγκαταστάσεων κτιρίων (Α/Γ) Ηλεκτρομηχανικός (Α/Γ)	α) Ενδεικτικό επαγγελματικών προσόντων (CAP) β) Ενδεικτικό τεχνικής και επαγγελματικής ικανότητας (CATP)	Εκπαιδευτική επιχείρηση και συνοδευόμενα μαθήματα	Εθνικό υπουργείο μόρφωσης και επαγγελματικά επιμελητήρια	
NL	—	Ηλεκτρολόγος χαμηλών και υψηλών τάσεων (Α/Γ)	α) Πτυχίο: Ηλεκτρολόγος χαμηλών τάσεων MLN (μέχρι το 1987 MEN) β) Πτυχίο: Ηλεκτρολόγος υψηλών τάσεων EMH	Εκπαιδευτική επιχείρηση και συνοδευόμενα μαθήματα στα πλαίσια πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης	Ένωση για την προώθηση της ειδικής ηλεκτροτεχνικής εκπαίδευσης στις Κάτω Χώρες (VEV)	
P	—	Ηλεκτροτεχνίτης ηλεκτρικών δικτύων και υποσταθμών (Α/Γ)	α) Τεχνικό ειδικό απολυτήριο: — Ηλεκτρολόγος/εγκαταστάτης β) Ενδεικτικό επαγγελματικών ικανοτήτων: — Ηλεκτρολόγος υψηλών τάσεων	α) Δευτεροβάθμια σχολή β) Κέντρο επαγγελματικής εκπαίδευσης	α) Υπουργείο μόρφωσης β) Υπουργείο εργασίας και κοινωνικής πρόνοιας	
UK	764.99	Ηλεκτροτεχνίτης ηλεκτρικών δικτύων και υποσταθμών (Α/Γ)	α) Κοινότητα και σωματεία του London Institute (CGLI) ενδεικτικό μέρος I και II β) Σκωτσέζικη ένωση για επαγγελματική εκπαίδευση (SCOTVEC) κρατικό ενδεικτικό και γ) Ένωση των ηλεκτροπαραγωγών (ESI) Ενδεικτικό ικανοτήτων	α) Ειδικές σχολές, αναγνωρισμένα κέντρα εκπαίδευσης β) Ειδικές σχολές γ) Σε επιχείρηση, υπό την εποπτεία του κρατικού οργανισμού εκπαίδευσης ESI	α) CGLI β) SCOTVEC γ) ESI	

9. ΗΛΕΚΤΡΟΤΕΧΝΙΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΔΙΚΤΥΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΑΘΜΩΝ (άνδρας/γυναίκα)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

Η ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΩΝ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ ΠΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΘΗΚΑΝ ΑΠΟ ΚΟΙΝΟΥ

I. Επάγγελμα: Ηλεκτροτεχνίτης ηλεκτρικών δικτύων και υποσταθμών (άνδρας/γυναίκα)

SEDOC: 8-57.20

II. Καθήκοντα: Είναι ένας ειδικευμένος εργαζόμενος ικανός να εκτελεί αυτόνομα, υπεύθυνα και στις προβλεπόμενες προθεσμίες τις εγκαταστάσεις ηλεκτρικών δικτύων και υποσταθμών, εναέριες και/ή υπόγειες, τον έλεγχο και τη θέση σε λειτουργία των εγκαταστάσεων που έχουν τοποθετηθεί

III. Εκτελούμενες εργασίες: Με βάση τις γενικές οδηγίες και χρησιμοποιώντας με ορθολογικό τρόπο τα εργαλεία, λαμβάνοντας υπόψη τους ισχύοντες κανονισμούς και τις προδιαγραφές ασφάλειας, προστασίας αγαθών, ατόμων και του περιβάλλοντος, καθώς και τις αρχές αποδοτικότητας, εκτελεί τις ακόλουθες εργασίες:

1. Επιλέγει και προμηθεύεται τα απαραίτητα υλικά και ελέγχει αν ανταποκρίνονται στις ειδικές απαιτήσεις
2. Μετρά και ερμηνεύει ηλεκτρικά και μη ηλεκτρικά μεγέθη ειδικά για το επάγγελμα
3. Με βάση τα σχέδια εγκατάστασης των εσωτερικών και εξωτερικών ηλεκτρικών δικτύων, τοποθετεί τα στηρίγματα, τα απαραίτητα καλώδια και τους αγωγούς στο κύκλωμα με τα ηλεκτρικά εξαρτήματα και τις συσκευές σύνδεσης
4. Τοποθετεί, συνδέει και συντηρεί τα απαραίτητα υλικά για την κατασκευή του κυκλώματος
5. Τοποθετεί και συντηρεί τις εγκαταστάσεις διανομής ρεύματος, τους μετασχηματιστές καθώς και τα όργανα ρύθμισης και μέτρησης
6. Πραγματοποιεί και ελέγχει τα συστήματα προστασίας και γείωσης
7. Ελέγχει τις εγκαταστάσεις που έχουν τοποθετηθεί για να εξασφαλίσει την άψογη και ασφαλή λειτουργία τους
8. Καταγράφει τα στοιχεία σχετικά με την εξέλιξη και τα αποτελέσματα της εργασίας

IV. Παρατηρήσεις: Ο ειδικευμένος αυτός εργαζόμενος ασχολείται στον τομέα της χαμηλής και μέσης τάσης (από 100 μέχρι 35.000 Volts, σύμφωνα με την IEC*). Ανάλογα με την ειδικότητά του μπορεί επίσης να εργάζεται και στον τομέα υψηλής τάσης (από 35 000 μέχρι 230 000 Volts, σύμφωνα με την IEC*).

* IEC = International Electrical Commission

10. ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ ΓΡΑΦΕΙΟΥ (άνδρας/γυναίκα)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α — Συγκριτικός πίνακας
— Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β — Η περιγραφή των πρακτικών επαγγελματικών απαιτήσεων

10 ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ ΓΡΑΦΕΙΟΥ (Α/Γ)

ANEXO A — BILAG A — ANLAGE A — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α — ANNEX A —
ANNEXE A — ALLEGATO A — BIJLAGE A — ANEXO A

ES
CUADRO COMPARATIVO de los diplomas, certificados y otros títulos de formación profesional expedidos en cada Estado miembro

DA
SAMMENLIGNENDE OVERSIGT over eksamensbeviser, certifikater eller andre erhvervsuddannelsesbeviser udstedt i de enkelte medlemsstater

DE
VERGLEICHENDE UBERSICHT über die in den Mitgliedsstaaten ausgestellten Diplome, Zeugnisse und sonstigen beruflichen Befähigungsnachweise

EL
ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ διπλωμάτων, πιστοποιητικών και άλλων τίτλων επαγγελματικής εκπαίδευσης που χορηγούνται σε κάθε κράτος μέλος

EN
COMPARATIVE TABLE of diplomas, certificates and other vocational training qualifications granted in each of the Member States

FR
TABLEAU COMPARATIF des diplômes, certificats et autres titres de formation professionnelle délivrés dans chaque Etat membre

IT
TABELLA COMPARATIVA dei diplomi, certificati ed altri attestati di formazione professionale rilasciati in ciascuno Stato membro

NL
VERGELIJKEND OVERZICHT van diploma's, certificaten en andere bewijzen van beroepsopleidingen in de afzonderlijke Lid Staten

PT
QUADRO COMPARATIVO dos diplomas, certificados e outros títulos de formação profissional emitidos em cada Estado-membro

I					
Mecanico de maquinas de oficina (m/f) — Kontormaskinmekaniker (m/k) — Buromaschinenelektroniker (m/w) — Μηχανικός ηλεκτρονικών μηχανών γραφείου (Α/Γ) — Office machines mechanic (m/f) — Agent de maintenance en materiel bureautique (h/f) — Meccanico per macchine d ufficio (m/f) — Monteur kantoorsystemen (m/v) — Electromecanico de equipamento de escritorio (h/m)					SEDOC 8-45 60
II	III	IV	V	VI	VII
B (F)	—	Agent (h/f) de maintenance en materiel bureautique	—	—	
B (N)	—	Monteur kantoorsystemen (m/v)	Kwalificatiegetuigschrift	a) Technisch secundair onderwijs b) Beroepssecundair onderwijs c) Onderwijs sociale promotie	a) b) en c) Ministerie van Onderwijs
DK	—	Kontormaskinmekaniker (m/k)	Svendebrev Uddannelsesbevis	Virksomhed Teknisk skole	Metalindustriens lærlingevulag
D	3143 2852 3143 3143 3143 3142	a) Buromaschinenelektroniker (m/w) b) Buromaschinenmechaniker (m/w) c) Kommunikationselektroniker (m/w) Ausbildung in Fachrichtung Informationstechnik d) Informationselektroniker (m/w) e) Nachrichtengerätemechaniker (m/w) f) Feingeräteelektroniker (m/w)	a) und b) Prüfungszeugnis einer Handwerkskammer (HWK) oder Innung c) Prüfungszeugnis einer Industrie- und Handelskammer (IHK) oder der Deutschen Bundespost (DBP) d) bis f) Prüfungszeugnis einer Industrie und Handelskammer (IHK)	Ausbildungsbetrieb und Teilzeitberufsschule	a) und b) HWK oder Innung c) IHK oder DBP d) bis f) IHK
GR	—	Μηχανικός ηλεκτρονικών υπολογιστικών συσκευών και μηχανών γραφείου (Α/Γ)	α) Πτυχίο ειδικότητας αυτοματισμού ηλεκτρονικών υπολογιστών των τεχνικών επαγγελματικών σχολών β) Πτυχίο Τεχνητής ηλεκτρονικών αυτοματισμών των σχολών μαθητείας του ΟΑΕΔ	α) Τεχνικές και επαγγελματικές σχολές β) Σχολές μαθητείας του ΟΑΕΔ	α) Υπουργείο εθνικής παιδείας και θρησκευμάτων β) ΟΑΕΔ

10 ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ ΓΡΑΦΕΙΟΥ (Α/Γ)

I Mecanico de maquinas de oficina (m/f) — Kontormaskinmekaniker (m k) Buromaschmenelektroniker (m/w) — Μηχανικός ηλεκτρονικών μηχανών γραφείου (Α/Γ) — Office machines mechanic (m/f) Agent de maintenance en materiel bureautique (h/f) — Meccanico per macchine d'ufficio (m/f) — Monteur kantoorsystemen (m/v) — Electromecanico de equipamento de escritorio (h/m)						SEDOC 8-45 60
II	III	IV	V	VI	VII	
E	—	Montador de maquinas de oficina (m/f)	a) Tecnico auxiliar electronico b) Certificado de aptitud profesional ocupacional Tecnico en equipos basados en microprocesadores	a) Institutos politecnicos de formacion profesional Institutos de formacion profesional Secciones de Formacion profesional Centros privados b) Centros de formacion profesional ocupacional	a) Ministerio de Educacion y Ciencia b) Instituto nacional de Empleo (INEM) Ministerio de Trabajo y Seguridad Social	
F*	—	Agent (h/f) de maintenance en materiel bureautique	a) Certificat d aptitude professionnelle (CAP) Agent de maintenance de materiel bureautique b) Certificat de formation professionnelle (CFP) Agent de maintenance en bureautique	a) 1 Lycees professionnels 2 Ecoles techniques privees 3 Centres de formation d apprentis b) Centres de formation professionnelle des adultes	a) Ministere de l Education Nationale b) Ministere des Affaires Sociales et de l'Emploi	
IRL	—	Office machines mechanic (m/f)	FAS certificate	a) FAS training centres b) In-company centres	a) FAS Training and Employment Authority b) City and Guilds of London Institute (CGLI)	
I	—	Meccanico per macchine d ufficio (m/f)	a) Diploma di qualifica professionale b) Attestato qualifica professionale c) Attribuzione qualifica	a) Istituto professionale di stato b) Centri di Formazione Professionale c) Aziende	a) Ministero della Pubblica Istruzione b) Amministrazioni Regionali c) Uffici Provinciali del Lavoro	
L	—	Mecanicien (h/f) de machines de bureau	Certificat d aptitude professionnelle (CAP) Certificat d aptitude technique et professionnelle (CATP)	Entreprises et cours scolaires a plein temps + concomitants	Chambres Professionnelles et Ministere de l'Education Nationale	
NL	—	Monteur kantoorsystemen (m/v)	a) Diploma monteur industriele elektronika MIE (tot 1969 LBE) b) Diploma van een of meerdere gespecialiseerde cursussen afhankelijk van de tewerkstelling	Leerbedrijf en beroepsbegeleidend schoolonderwijs in het kader van het leerlingenwezen Cursussen bij fabrikanten, handelaren en /of gebruikers van apparatuur	Vereniging tot bevordering van Elektrotechnisch Vakonderwijs in Nederland (VEV) Fabrikanten, handelaren, gebruikers	
P	—	Electromecanico de equipamento de escritorio (h/m)	—	—	—	
UK	CODOT 763 40	Office machine services electrician (m/f)	(interim arrangement) a) City and Guilds of London Institute (CGLI) 223 Certificate (Micro Computer Systems Servicing) CGLI 224 Certificate CGLI 726 Certificate b) Scottish Vocational Education Council SCOTVEC National Certificate	a) Technical colleges Approved training centres Skills training agency skill centres b) Technical colleges	a) CGLI b) SCOTVEC	

* CAP Certificat d Aptitude Professionnelle
BEP Brevet d Etudes Professionnelles
CFP Certificat de Formation Professionnelle

10. ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ ΓΡΑΦΕΙΟΥ (Α/Γ)

Παράρτημα Α — Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

I Μηχανικός ηλεκτρονικών μηχανών γραφείου (Α/Γ)						SEDOC: 8-45.60
II	III	IV	V	VI	VII	
B (F)	—	Μηχανικός ηλεκτρονικών μηχανών γραφείου (Α/Γ)	—	—	—	
B (N)	—	Μηχανικός ηλεκτρονικών μηχανών γραφείου (Α/Γ)	Πιστοποιητικό εκπαίδευσης	α) Δευτεροβάθμιας τεχνικές σχολές β) Δευτεροβάθμιας επαγγελματικές σχολές γ) Μαθήματα επαγγελματικής μόρφωσης	α) β) και γ) Κρατικό υπουργείο μόρφωσης	
DK	—	Μηχανικός ηλεκτρονικών μηχανών γραφείου (Α/Γ)	Απολυτήριο πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης Ενδεικτικό εκπαίδευσης	Επιχείρηση Τεχνική σχολή	Εκπαιδευτική επιτροπή στην βιομηχανία μετάλλου	
D	3143 2852 3143 3143 3143 3142	α) Ηλεκτρονικός πληροφορικής (Α/Γ) β) Μηχανικός ηλεκτρονικών μηχανών γραφείου (Α/Γ) γ) Ηλεκτρονικός τηλεπικοινωνιών (Α/Γ) Εκπαίδευση στον τομέα: Πληροφορική δ) Ηλεκτρονικός πληροφορικής (Α/Γ) ε) Μηχανικός τηλεπικοινωνιακών συσκευών (Α/Γ) ζ) Ηλεκτρονικός μικροσυσκευών (Α/Γ)	α) και β) Εξεταστικό ενδεικτικό εμπορικού επιμελητηρίου ή ένωσης γ) Εξεταστικό ενδεικτικό βιομηχανικού και εμπορικού επιμελητηρίου ή του ταχυδρομείου της Γερμανίας δ) έως ζ) Εξεταστικό ενδεικτικό βιομηχανικού και εμπορικού επιμελητηρίου	Εκπαιδευτικό ίδρυμα και επαγγελματική σχολή	α) και β) Εμπορικό επιμελητήριο, ένωση γ) Βιομηχανικό και εμπορικό επιμελητήριο ή DBP δ) έως ζ) Βιομηχανικό και εμπορικό επιμελητήριο	
GR	—	Μηχανικός ηλεκτρονικών υπολογιστικών συσκευών και μηχανών γραφείου (Α/Γ)	α) Πτυχίο ειδικότητας αυτοματισμού ηλεκτρονικών υπολογιστών των τεχνικών επαγγελματικών σχολών β) Πτυχίο: Τεχνίτης ηλεκτρονικών αυτοματισμών των σχολών μαθητείας του ΟΑΕΔ	α) Τεχνικές και επαγγελματικές σχολές β) Σχολές μαθητείας του ΟΑΕΔ	α) Υπουργείο εθνικής παιδείας και θρησκευμάτων β) ΟΑΕΔ	
E	—	Μηχανικός ηλεκτρονικών μηχανών γραφείου (Α/Γ)	α) Βοηθός τεχνίτης ηλεκτρονικός β) Πιστοποιητικό επαγγελματικής ικανότητας: Τεχνίτης βασικών στοιχείων ηλεκτρονικών υπολογιστών	α) Πολυτεχνικά ινστιτούτα επαγγελματικής μόρφωσης. Ινστιτούτα επαγγελματικής μόρφωσης. Τμήματα για επαγγελματική μόρφωση. Ιδιωτικά κέντρα β) Κέντρα επαγγελματικής εκπαίδευσης	α) Υπουργείο εκπαίδευσης και επιστημών β) Κρατικό ινστιτούτο εργασίας Υπουργείο εργασίας και κοινωνικής πρόνοιας	
F	—	Μηχανικός ηλεκτρονικών μηχανών γραφείου (Α/Γ)	α) Πιστοποιητικό επαγγελματικών ικανοτήτων: Μηχανικός ηλεκτρονικών μηχανών γραφείου (CAP) β) Ενδεικτικό επαγγελματικής εκπαίδευσης: Μηχανικός ηλεκτρονικών μηχανών γραφείου (CFP)	α) 1. Ανωτέρα ειδική σχολή 2. Ιδιωτική τεχνική σχολή 3. Κέντρο πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης β) Κέντρο επαγγελματικής επιμόρφωσης ενηλίκων	α) Εθνικό υπουργείο μόρφωσης β) Υπουργείο εργασίας και πρόνοιας	
IRL	—	Μηχανικός ηλεκτρονικών μηχανών γραφείου (Α/Γ)	Ενδεικτικό FAS	α) Κέντρα εκπαίδευσης FAS β) Κέντρα εκπαίδευσης σε επιχειρήσεις	α) FAS οργάνωση επαγγελματικής επιμόρφωσης και απασχόλησης β) Κοινότητα και σωματεία του London Institute (CGLI)	

10. ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ ΓΡΑΦΕΙΟΥ (Α/Γ)

Παράρτημα Α — Συγκριτικός πίνακας (μετάφραση) (GR)

I Μηχανικός ηλεκτρονικών μηχανών γραφείου (Α/Γ)						SEDOC: 8-45.60
II	III	IV	V	VI	VII	
I	—	Μηχανικός ηλεκτρονικών μηχανών γραφείου (Α/Γ)	α) Πτυχίο επαγγελματικών προσόντων β) Πιστοποιητικό επαγγελματικών προσόντων γ) Αποδεικτικό επαγγελματικών προσόντων	α) Κρατική επαγγελματική σχολή β) Κέντρα επαγγελματικής εκπαίδευσης γ) Επιχειρήσεις	α) Υπουργείο μόρφωσης β) Τοπικές διοικήσεις γ) Οργανώσεις εύρεσης εργασίας των επαρχιών	
L	—	Μηχανικός ηλεκτρονικών μηχανών γραφείου (Α/Γ)	Ενδεικτικό επαγγελματικών προσόντων (CAP) Ενδεικτικό τεχνικής και επαγγελματικής ικανότητας (CATP)	Εκπαιδευτική επιχείρηση και συνοδευόμενα μαθήματα	Επαγγελματικά επιμελητήρια και κρατικό υπουργείο μόρφωσης	
NL	—	Μηχανικός ηλεκτρονικών μηχανών γραφείου (Α/Γ)	α) Πτυχίο: Ηλεκτρονικός βιομηχανίας MIE (μέχρι το 1969 LBE) β) Πτυχίο από μια ή περισσότερες ειδικεύσεις ανάλογα με την απασχόληση	Εκπαιδευτική επιχείρηση και συνοδευόμενα μαθήματα στα πλαίσια πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης Μαθήματα στους κατασκευαστές/προμηθευτές ή στους χρήστες των συσκευών	Ένωση για την πρόωθηση της ειδικής ηλεκτροτεχνικής εκπαίδευσης στις Κάτω Χώρες (VEV) Κατασκευαστές, προμηθευτές, χρήστες	
P	—	Μηχανικός ηλεκτρονικών μηχανών γραφείου (Α/Γ)	—	—	—	
UK	CODOT 763.40	Μηχανικός ηλεκτρονικών μηχανών γραφείου (Α/Γ)	(Προσωρινή συμφωνία) α) Κοινότητα και σωματεία του London Institute (CGLI) ενδεικτικό 223 (συντήρηση μικρο-υπολογιστών) (CGLI) ενδεικτικό 224 (CGLI) σύνθετο σύστημα 726 β) Σκωτσέζικη ένωση για επαγγελματική εκπαίδευση (SCOTVEC) κρατικό ενδεικτικό	α) Ειδικές σχολές, αναγνωρισμένα κέντρα εκπαίδευσης ή πρακτορείο για την εκμάθηση ικανοτήτων, εκπαιδευτικά κέντρα β) Ειδικές σχολές	α) CGLI β) SCOTVEC	

10. ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ ΓΡΑΦΕΙΟΥ (άνδρας/γυναίκα)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

Η ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΩΝ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ ΠΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΘΗΚΑΝ ΑΠΟ ΚΟΙΝΟΥ

I. Επάγγελμα: Μηχανικός ηλεκτρονικών μηχανών γραφείου (άνδρας/γυναίκα) SEDOC: 8-45.60

II. Καθήκοντα: Είναι ένας ειδικευμένος εργαζόμενος ικανός να εκτελεί αυτόνομα, υπεύθυνα και στις προβλεπόμενες προθεσμίες την εγκατάσταση και θέση σε λειτουργία συστημάτων ηλεκτρονικής τεχνολογίας για τις εργασίες γραφείου, συντήρηση και επισκευή ηλεκτρονικών συσκευών για τις εργασίες γραφείου, καθώς και κατάρτιση και προσαρμογή λογικού για τις εργασίες που προκύπτουν

III. Εκτελούμενες εργασίες: Με βάση τις γενικές οδηγίες και χρησιμοποιώντας με ορθολογικό τρόπο τα εργαλεία, λαμβάνοντας υπόψη τους ισχύοντες κανονισμούς και τις προδιαγραφές ασφάλειας, προστασίας αγαθών, ατόμων και του περιβάλλοντος, καθώς και τις αρχές αποδοτικότητας, εκτελεί τις ακόλουθες εργασίες:

1. Επιλέγει και προμηθεύεται τα απαραίτητα υλικά και ελέγχει αν ανταποκρίνονται στις ειδικές απαιτήσεις
2. Μετρά και ερμηνεύει ηλεκτρικά και μη ηλεκτρικά μεγέθη ειδικά για το επάγγελμα
3. Εγκαθιστά και θέτει σε λειτουργία τις συσκευές και τις συνδέει με τους ρευματοδότες και με αγωγούς τηλεπικοινωνίας
4. Προσαρμόζει τις συσκευές στις ανάγκες του πελάτη τροποποιώντας το προκατασκευασμένο υλικό και λογικό χρησιμοποιώντας τις στερεότυπες διαδικασίες
5. Διερευνά τα ελαττώματα, τα λάθη και τις βλάβες στο υλικό και τα επισκευάζει
6. Διερευνά τα λάθη του λογικού και τα διορθώνει χρησιμοποιώντας τις στερεότυπες διαδικασίες
7. Ελέγχει την ποιότητα και την ασφάλεια της λειτουργίας των συσκευών και συστημάτων για τις εργασίες γραφείου
8. Συμβουλεύει τους πελάτες σχετικά με την ηλεκτρονική τεχνολογία τηλεπικοινωνίας για τις εργασίες γραφείου
9. Εγκαθιστά και συντηρεί ειδικά συστήματα προστασίας για άτομα και αγαθά
10. Καταγράφει τα στοιχεία σχετικά με την εξέλιξη και τα αποτελέσματα της εργασίας

IV. Παρατηρήσεις: Στο γαλλόφωνο Βέλγιο αυτό το επάγγελμα αναλογεί σε μια δραστηριότητα που είναι άνω του επιπέδου 2.

ΕΥΡΩΠΑΪΚΕΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ — ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ ERASMUS

Εκδίδεται για λογαριασμό της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (Γενική Διεύθυνση V: Απασχόληση, Κοινωνικές Υποθέσεις και Εκπαίδευση) από το ERASMUS Bureau. Προσεχή τεύχη: 2/1988, 1/1989 (Μάιος), 2/1989 (Οκτώβριος).

Το **Ενημερωτικό Δελτίο**, το οποίο εκδίδεται στις εννέα επίσημες γλώσσες εργασίας της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, καλύπτει όλα τα θέματα του κοινοτικού προγράμματος ERASMUS. Τακτικές στήλες καλύπτουν τα διαπανεπιστημιακά προγράμματα συνεργασίας ERASMUS (ΔΠΣ), τις δραστηριότητες των Εθνικών Αρχών Απονομής Υποτροφιών ERASMUS (ΕΑΑΥ), τις επισκέψεις ERASMUS, τις ενισχύσεις σε πανεπιστημιακές ενώσεις και σε δημοσιεύσεις, το Ευρωπαϊκό Σύστημα Ακαδημαϊκών Μονάδων μεταφερόμενων σε όλη την Κοινότητα και τα Εθνικά Κέντρα Πληροφόρησης για την Ακαδημαϊκή Αναγνώριση στην ΕΚ. Μεγάλα μέρη του δελτίου αφιερώνονται επίσης στις εξελίξεις σε όλη την Κοινότητα όσον αφορά τις αιτήσεις ERASMUS και τα αποτελέσματα επιλογής των αιτούντων για τη χορήγηση οικονομικής ενίσχυσης, την αξιολόγηση του προγράμματος, σχόλια και παρατηρήσεις από προσωπικότητες της Κοινότητας και συμμετέχοντες στο ERASMUS καθώς και ειδήσεις σχετικά με άλλες πρωτοβουλίες συνεργασίας στο χώρο της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης. Το **Ενημερωτικό Δελτίο** καλύπτει επίσης τις σημαντικές νέες εξελίξεις στο χώρο της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης στα κράτη μέλη της Κοινότητας.

Τιμή: Ecu 9,00 (ετήσια συνδρομή)

Διανομή: Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, ή συμπεριλαμβανομένων και των γραφείων πώλησης και συνδρομής στα κράτη μέλη της ΕΚ.



ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
L-2985 Luxembourg